



NORSK
KULTURRÅD
ÅRSMELDING
1994



INNHold

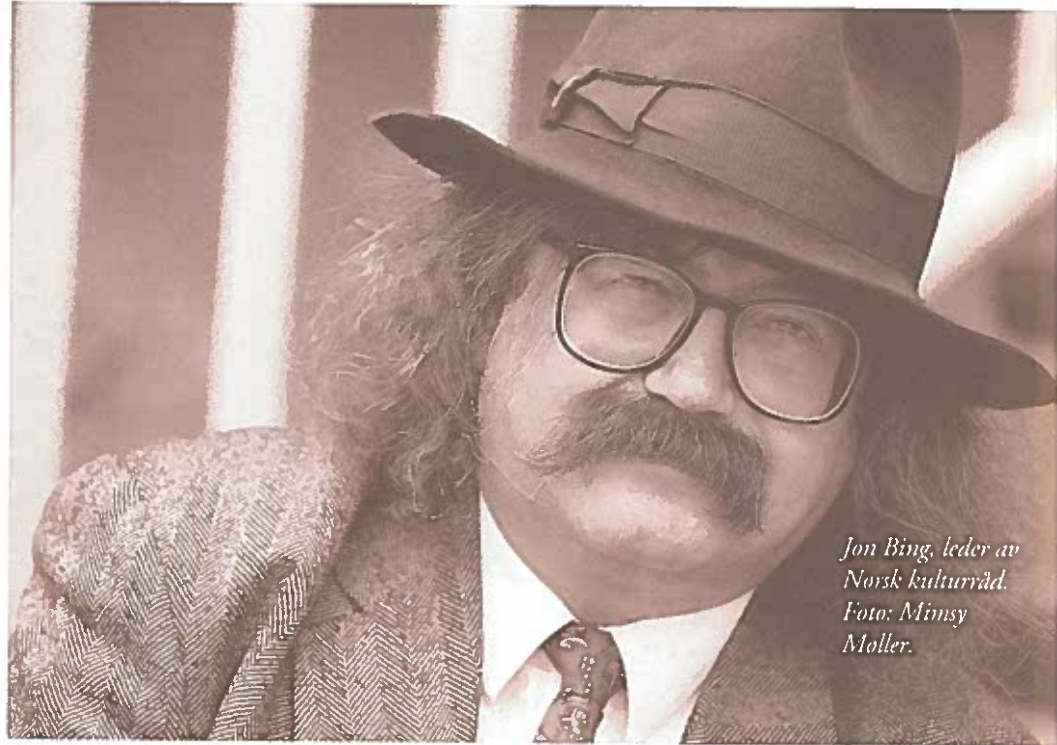
LEDEREN HAR ORDET: TREDVE ÅR... OG VIDERE FREM	I
1994 VAR DET ÅRET DA KULTURRÅDET.....	3
NORSK KULTURRÅD 30 ÅR.....	8
DIREKTØR LIDVIN M. OSLAND: KULTURRÅDET – «EIN SPREK 30-ÅRING»	12
DISPONERINGEN AV KULTURFONDET	14
LITTERATUR OG TIDSSKRIFT	15
MUSIKK.....	19
BILLEDKUNST OG KUNSTHÅNDVERK	21
KULTURVERN	24
BARNE-OG UNGDOMSKULTUR.....	27
KULTURBYGG	30
KULTUR OG REISELIV.....	32
DET VISUELLE MILJØET.....	34
KULTUR OG MEDIER	37
ANDRE FORMÅL	39
RÅD, UTVALG OG ADMINISTRASJON.....	42
LISTER OVER INNKJØP OG BEVILGNINGER	46

Lederen har ordet:

TREDVE ÅR... OG VIDERE FREM

FOR MEG PERSONLIG VAR EN av de store opplevelsene i 1994 å se Henrik Ibsens Peer Gynt bli fremført i friluft ved Golaasvannet på Vinstra. Det var en magisk sommerkveld hvor lys og lyd fra norsk natur blandet seg med skuespillet som nettopp bygger på legenden om den Peer Gynt som en gang skal ha bodd i de samme traktene, og som Ibsen ble inspirert av. Til og med en hegre kom svømmende over den blanke vannflaten og fløy opp på stikkord ...

Denne forestillingen illustrerte samtidig mange av de spenningsene man finner i norsk kunst og kulturliv. Den var resultatet av et samarbeid mellom profesjonelle og lokale amatørkrefter, og nettopp forholdet mellom disse er også et tema i Norsk kulturråds virksomhet. Den engasjerte bokstavelig talt et helt samfunn - hvor mange personer som på en eller annen måte hadde bidradd til denne forestillingen, vet jeg ikke. Men forestillingen er ikke blitt til av en liten gruppe, den løstes av en begeistring hos et flertall som man faktisk



*Jon Bing, leder av
Norsk kulturråd.
Foto: Mimsy
Møller.*

føler som en entusiastisk bølge der man sitter i skråningen ned mot vannet og ser handlingen utspille seg på setervollen. Kulturens evne til å engasjere og gjennomsyre hele samfunn er et

annet viktig forhold i kulturpolitikken. Strykket oppfattes vel som noe av det mest nasjonale vi har – scenene med Peer på bukke-ryggen og i samtale med Bøygen er på en måte nasjonale ikoner. Samtidig er strykket ikke bare internasjonalt i tema, men også spilt over hele verden – og spenningen mellom den sær-norske sammenhengen ved Golaasvannet og det internasjonale perspektivet er et tredje tema for Norsk kulturråds aktuelle diskusjoner. Og Peer Gynt-spillet i Vinstra er samtidig blitt en turistattraksjon og avslører noe av den instrumentelle siden av kunst og kultur: De er en del av en reiselivs- eller næringsstrategi for lokalsamfunnet.

Disse antydningene gjør det kanskje også mulig for oss å ane de utfordringene som norsk kulturpolitikk står ovenfor. I 1994 har det vært maktpåliggende for Norsk kulturråd å finne frem til hvordan rådet best mulig kunne bidra til utformingen av denne politikken.

Rådet har vært opptatt av å styrke sitt eget kollegiale fellesskap. Med mer enn to tusen enkeltsaker i året, truet saksmengden muligheten for mer prinsipielle diskusjoner og samarbeid om vurderinger av de tiltak som er satt i gang eller foreslås. Derfor går rådet ut av 1994 med en plan for en forsiktig omorganisering, hvor større myndighet blir lagt til de enkelte fagutvalg som samtidig blir forsterket, særlig ved at man mer systematisk sikrer deltagelse fra rådets faste medlemmer og vararepresentanter. I denne omorganiseringen har man også vært opptatt av å ivareta det som rådet

setter så stor pris på: Det nettverk som skapes gjennom så mange enkeltmenneskers deltagelse gjennom fagutvalg, innkjøpskomiteer m.v. Det er dette nettverk som knytter rådet til både kompetanse, erfaring og initiativ over hele landet, og det er et håp at den endrede strukturen vil sikre enda bedre tilbakeføring av dette til rådets egne møter. Man håper også at den forsiktige omstruktureringen vil gjøre rådet enda bedre egnet som samtalepartner for Kulturdepartementet i departementets arbeid med å finne frem til en enda bedre arbeidsfordeling innen kulturpolitikken mellom de ulike organer på nasjonalt, regionalt og lokalt plan, og til å fylle den oppgave som er naturlig for rådet i en slik plan.

Dette arbeidet viser at Kulturrådet ruster seg for fremtiden. Og det er naturlig nettopp i 1994 å se fremover, for dette året markerte vi også at det var tredve år siden beslutningen ble tatt om å etablere Norsk kulturråd.

Med tredve år i ryggen kan man glede seg over resultatene av rådets arbeid – men det viktigste, det som virkelig er spennende, er likevel de oppgavene og mulighetene som ligger foran oss i det kulturpolitiske spenningsfeltet mellom det norske og det internasjonale, mellom profesjonelle og amatører, mellom det lokale og det nasjonale, mellom kunsten og kulturens egenverdi og den rolle de kan spille i en næringspolitisk utvikling ... Og skulle oppgavene virke for mange og store, kan det kanskje gjøre godt å huske tilbake til Vinstra og vite at også neste år vil et helt lite samfunn

ta et krafttak for å løfte norsk kunst av internasjonalt format opp til bredden av Golaasvannet. Det er mange slike eksempler i Norge, det er mange initiativ mellom hovedstad og fiskevær, og det ligger alvor og glede i den oppgaven det representerer å kunne bidra til å legge forholdene til rette for dette.



Jon Bing

...ga sin støtte til samtidsmusikk-ensemblerne BIT 20 og Oslo Sinfonietta...

En halv million til BIT 20

Gensidismusikken i Bergen styrkes. Ensamlet BIT 20 får en halv million i støtte fra Hordaland Kulturråd for 1993. Pengene kommer godt med i en hektisk periode. BIT 20 skal nå utgjøre et av de beste 14 musikkensemblene.



...fortsatte å støtte etableringen av Oslo Groove Company som profesjonelt storband...

...og oppnevnte utreder og utvalg til evaluering av Landsdelsmusikerordningen i Nord-Norge (etter anmodning fra Kulturdepartementet)...

Pilotgalleri gjør kunsten sentral

(NPK) Etter vel ett års drift av seks «pilotgalleri» for barn og unge tyllar ikke prosjekt Jordfald ein mål som ein del av k...

Det er kulturtid. Årlige pionerløp i å gjøre og kun viktig og naturlig del av kvardagen til barn og unge. I dagene 3 til 4. november er deltakarar frå heile landet samla i Trondheim for å...

Pilotgalleriet – barnas eget

...fornyet støtten til «Pilotgallerier for barn og unge»...

advarer på 11 millioner kroner. Under samlinga i Trondheim den 3-4. november er det flakon kulturskaperar til Hordaland. «Pilot» som skal danne utgangspunktet for skapnings- og kreativitet i barn og unge...

...satte i gang et prosjekt med etterutdanning av kunstnere...

...tok initiativet til en utredning av kunstneres skatteforhold...

...og arrangerte konferansen «Går det an å overleve som kunstner i Norge i framtida?»...



Prosjekt Fotovern bankar på dørene i Sogn

Gamle fotos over i digitale arkiv

...og fortsatte arbeidet med sikring av tekniske og industrielle kulturminner...

...innkalte til landskonferansen «Ungdom og kultur - mens vi skaper skapes vi»...

...støttet utviklingen av et «Nasjonalt nettverk for dokumentasjon av barns kultur»...

... satset på foto-
bevaring...

...og vedtok å videreføre forsøket med kunstskoler for barn og unge...

Vestnes får kunstskule

Søndre Land får toårig kunstskole

Prosjektet har fått til-
sagn om 250.000 kr.

En kulturskole i Porsgrunn?

Arbeidet for et barne- og ungdomskole i Porsgrunn. Det er et samarbeid mellom kommunene i Porsgrunn og Vestnes. Det er et samarbeid mellom kommunene i Porsgrunn og Vestnes. Det er et samarbeid mellom kommunene i Porsgrunn og Vestnes.

Kunstskole for barn i Vesterålen

Sørland Musikkskule etableres. Matten, derfor kan...

Sarpsborg vil få fylkets kunstskole

Orkdal får kunstskole



...startet medieverksteder for og med barn og unge...

...satte i gang tiltak med kulturformidling for barn og unge i drabantbyene...



... fullførte «Kulturgiv»-prosjektet og «Barn, unge og museum»...

... kunne gi støtte til hele 21 ulike kulturbygg takket være en statlig ekstra-bevilgning...

... og gikk inn for en solid opprusting og utbygging av Førdehuset...

... kom med en ny utgave av reiselivshåndboken *Kultur i Norge*...

... ga ut et *Kriteriesett for utvikling av kultur/reiselivsprosjekt*...

... og utviklet et eget opplæringsprogram for markedstilpassing av kulturtilbud...

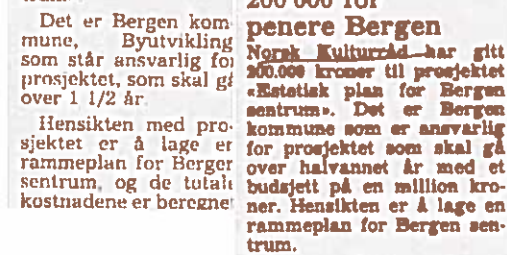


... rettet oppmerksomheten mot norske byers og tettsteders «hjerter»...



... var med på å arrangere en konferanse om uterom kalt «Møtestedet»...

... og hjalp til å gjøre Bergen by enda vakrere...



... gikk inn for et nytt talentutviklingsprosjekt på Statens balletthøgskole...



... og kjempet for fortsatt drift ved Norsk Dukketeater Akademi i Fredrikstad!



1994 var også året da Kulturrådet uttalte seg om...

...Kulturdepartementets forslag til endring av aldersgrensene ved filmvisning...

Kulturrådet sluttet seg til forslaget om å sette grensene til «alle», «over 7 år», «over 11 år», «over 15 år» og «over 18 år». Men rådet var skeptisk til forslaget om å gjeninnføre en absolutt laveste aldersgrense for barns adgang til filmforestillinger i følge med foresatte. I rådets hørings svar het det at *«det synes ikke som om det er betenkelighet ved opprettholdelse av dagens ordning hvor foresatte selv vurderer utfra barnets modenhet, filmens art og andre forhold hvorvidt det er tilrådelig å ta med barnet.»*

...Kulturdepartementets gjennomredigering av åndsverkloven...

Kulturrådet uttrykte i sin høringsuttalelse glede over departementets gjennomredigering av åndsverkloven. Rådet merket seg spesielt de kommentarene departementet hadde til Lovstrukturutvalgets forslag om å vurdere en oppdeling av åndsverkloven for «tradisjonelle» åndsverk (som romaner, malerier, komposisjoner, filmer osv) og «industrielle» åndsverk (som særlig datamas-

kinprogrammer og databaser, men også arkitekttegninger, kart m.v.) Selv om rådet hadde forståelse for at departementet ønsket å foreta en grundig analyse av dette forslaget før det eventuelt gikk inn for en såpass radikal endring av åndsverklovens struktur. Men rådet ønsket likevel å gi sin tilslutning til det syn at *«det kan være en spenning mellom de hensyn som ligger bak vernet av de tradisjonelle åndsverk, og som tar sikte på å sikre kunstnere og andre opphavsmenns rett over sine verk, og de hensyn som ligger bak opphavsretten som regime for vern av verk frembrakt under mer «industrielle» forhold.»* Videre het det i høringsuttalelsen at *«Kulturrådet er opptatt av at ikke kunstnere og tradisjonelle grupper av rettighetshavere får en svekket stilling fordi det står såvidt sterke industripolitiske og økonomiske interesser bak frembringelsen i informasjonsteknologiens tegn.»*

...planene om å etablere Villa Grande som et nasjonalt kunst-, kultur- og kunnskaps-senter for barn og unge...

I utgangspunktet stilte rådet seg svært positivt til Kulturdepartementets vilje til å satse på kunst- og kulturformidling for barn og unge, slik den kom til uttrykk i en rapport om planene om å etablere et nasjonalt kunst-, kultur- og kunnskaps-senter for barn og unge i Villa Grande på Bygdøy i Oslo. Men i sin høringsuttalelse ga rådet

klart uttrykk for at det savnet en nærmere vurdering av alternativene til Villa Grande-modellen.

«Kulturrådet savner en vurdering av hvordan nasjonal kompetanse kan samordnes og styrkes gjennom samarbeid mellom eksisterende institusjoner og miljøer - et nettverk som alternativ til eller supplering av et nasjonalt senter.»

Rådet savnet også en bedre begrunnelse for de økonomiske kalkylene som ble presentert i rapporten. Men den sterkeste innvendingen gjaldt lokaliseringen av senteret til Bygdøy i Oslo.



«Kulturrådet stiller seg sterkt tvilende til at det aktuelle prosjekt kan anses som et nasjonalt tilbud forn formidling av kunnskap om og opplevelse av kultur til barn og unge – brukerne vil i så måte begrense seg til det geografiske nærområdet til Oslo.»

...Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementets prinsipper og retningslinjer for oppbygging, organisering og innhold for 10-årig grunnskole...

Rådet hadde en rekke merknader å komme med i sin høringsuttalelse. Det ble blant annet påpekt at de estetiske fags potensiale for vekst, kunnskapsinnhenting og sosialisering må komme sterkere til uttrykk. Når det gjaldt behandlingen av oppvekst- og læringsmiljøet understreket rådet skolens potensiale som lokalt «kultursenter» og framholdt videre at samarbeidet mellom skoleverket og kunst- og kulturmiljøet bør styrkes. Rådet savnet for øvrig en faglig forankring for mediefaget i den 10-årige grunnskolen:

«Med den utvikling som skjer både i tradisjonelle medier som fjernsyn og i interaktive medier, blant annet bruk av datamaskinbaserte nettverk, vil selve læringsmiljøet endres. Kulturrådet ber departementet overveie hvorvidt en særlig burde utrede forholdet mellom skolen og en mediesituasjon i rask endring, med sikte på å gi elevene en bakgrunn i mediekunnskap som kan bidra til en kritisk holdning til mediebruk.»

...og om den skatterettslige situasjonen for skapende og utøvende kunstnere...

«Norsk kulturråd stiller seg tvilende til om det er hensiktsmessig å behandle kunstnere på samme måte som andre næringsdrivende eller skatteyttere i liberale yrker» het det i et brev som rådet oversendte Finansdepartementet.



Illustrasjoner: Presseklipp fra Argus, fra følgende aviser: *Sunnmørsposten* (Ålesund), *Varden* (Skien), *Samhold* (Gjovik), *Sunnhordland* (Stord), *Rana Blad* (Mo), *Haugesunds Avis* (Haugesund), *Nationen* (Oslo), *Aftenposten* (Oslo), *Stavanger Aftenblad* (Stavanger), *Dagbladet* (Oslo), *Troms Folkeblad* (Finnsnes), *Bergens Tidende* (Bergen), *Klassekampen* (Oslo), *Vestnes-avisa* (Vestnes), *Oppland Arbeiderblad* (Gjovik), *Telemark Arbeiderblad* (Skien), *Vesterdaals Avis* (Stokmarknes), *Sarpsborg Arbeiderblad* (Sarpsborg), *Sør-Trøndelag* (Orkanger), *Dagens Næringsliv* (Oslo), *Fædrelandsvennen* (Kristiansand), *Lofotposten* (Svolvær), *Bergensavisen*

(Bergen), *Adresseavisen* (Trondheim), *Nordlandsposten* (Bodo), *Arbeiderbladet* (Oslo) *VG* (Oslo), *Demokraten* (Fredrikstad), *Fredrikstad Blad* (Fredrikstad), *Møre* (Volda), *Firdaposten* (Floro).

NORSK KULTURFOND OG
*Norsk kulturråd ble opprettet
høsten 1964. I mars 1965 holdt rådet
sitt aller første møte. Da Norsk
kulturråd anno 1994 markerte at
tredve år var gått, skjedde det med en
stor kulturkonferanse, en festaften
med prisdryss og urframføringer, samt
med utgivelse av en egen jubileums-
bok. Samtidig kunne rådet vise fram
sin nye logo og ærespris-statue.*

Et sjeldent rettsmøte

[illegible]

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 395–402

Kulturrådet roper varsko:

Frykter ny kommunelov

- Vi må hindre at den kommunale omorganiseringen gør kulturen og banens! Direktør Ladvin Osland hejper fanen foran Kulturrådets 30-årsmar-
kering.

- Här så många har smittats, så det vi nu är borta på är vi har haft faren till riksdagen, säger Lennart Olsson.

Kulturen ändern

Det har vært mye sett og hørt i kommunene, en politiker tar ordet bare i samferdsels saker, en annen kun når det er snakk om skolen. Hensikten med de nye kommunaloven og omorganiseringen av forvaltningsstrukturen, har vært å bryte med dette og få inn en

angt mere stygt om kulturby-
råderne, men jeg tror nok at
de fleste i dag ser betydning-
en av at vi har disse vakt-
bakterne til å verne om kul-
turbudskapet. For i mot-
setning til andre sektorer er
kulturens tilnær beskyltet av
noe regelverk. Om vi bare
fikk en enkel lov som påla
kommunene et hovedans-
var for å utforme kulturge-
tilliken i egen kommune!

Interest on mortgage

- Det er vanskeligt å argumentere for kulturtiltak som konkurrerer med andre, mer bløttske kommunale tiltak.

Marianne Heide
uanskyldning i en
mel i Ragnvorden
som et lite møde
brosk av 750 000
i år.

Lidvin Ostlund b
14 år som flykting
Bogn og Fjordens
de årene da flyk
nen ble sentral i
tillivet. En tid
sunn gråsting, der
tante på de milje
lett.

—Zeg eens dat ik
stilstaan mag!

Kommunen:

© 1999 by McGraw-Hill, Inc. All rights reserved. This publication is protected by copyright. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without prior written permission from McGraw-Hill, Inc.

Stop Interference

Die beiden Männer sind in der ersten Reihe des Publikums zu sehen. Sie sitzen nebeneinander und blicken auf die Bühne. Der Mann links trägt eine dunkle Jacke und eine hellere Hose. Der Mann rechts trägt eine dunkle Jacke und eine dunklere Hose. Sie scheinen in einer Diskussion zu sein.

jurrådet samle

...takerne til en u

[illegible]

konferanse-
formell aften

KULTURELT RETTSMØTE

Med 492 påmeldte deltakere ble «Kommunal omorganisering -banesår for kulturen?» den største kulturkonferansen som noensinne har blitt holdt her i landet. Temaet for konferansen hadde sin bakgrunn i den økende bekymringen for at den nye kommuneloven skulle få negative konsekvenser for kulturarbeidet i kommunene og fylkeskommunene. Mange hadde gitt uttrykk for at kulturen ble «usynliggjort» og «marginalisert» som en følge av den kommunale omorganiseringen og Kulturrådets direktør Lidvin M.Osland mente vi sto i fare for å «slå kulturbarner ut med badevannet» i ønsket om en forenklet forvaltning.

Under konferansen innkalte Kulturrådet til et «kulturelt rettsmøte» under ledelse av advokat Jens Kr.Thune. En rekke «kronvitner» ble stilt i «vitneboksen» for å gjøre rede for kulturens kår i kommende år.

FESTAFTEN MED PRISDRYSS

Høydepunktet under jubileumsfesten i Den Gamle Logen var utdelingen av Kulturrådets ærespris for 1994. Forfatteren Anne-Cath. Vestly var den lykkelige mottaker av prisen, som ble overrakt henne av H.M. Dronning Sonja. Kulturrådet hadde enstemmig vedtatt å





*Ærespris-vinneren
1994, Anne-Cath.
Vestly. Foto: Morten
Krogvold.*

tildele Anne-Cath. Vestly prisen, som dette året var blitt forhøyet til 250 000 kroner, for hennes fremragende innsats for norsk barnelitteratur og barnekultur generelt. Rådet understreket at hun gjennom sitt virke har skapt seg en status i barns (og voksne som har vært barns) bevissthet som ingen annen levende nordmann i dag.

Anne-Cath. Vestly ble den første æresprisvinner som også fikk æren av å motta Kultur-

rådets nye ærespris-statue, en løve skapt i bronse av billedhoggeren Elena Engelsen.

I årene framover vil Elena Engelsens skulptur representere en synliggjøring av Æresprisens betydning i norsk kulturliv.

Sonja HEDRET mormor

«Hvor fantastisk er det ikke å se på henne?», sier forfatteren CE Sonja HEDRET, som har skrevet en bok om sin mormor, som er utgitt av Forlaget Aschehoug. HEDRET er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel. HEDRET har skrevet en bok om sin mormor, som er utgitt av Forlaget Aschehoug. HEDRET er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel.



Ærespris til Anne-Cath. Vestly

HEDRET er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel. HEDRET har skrevet en bok om sin mormor, som er utgitt av Forlaget Aschehoug.

ÆRESPRIS TIL ANNE-CATH VESTLY



Sonja HEDRET er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel. HEDRET har skrevet en bok om sin mormor, som er utgitt av Forlaget Aschehoug.

Anne-Cath Vestly er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel. Vestly har skrevet en bok om sin mormor, som er utgitt av Forlaget Aschehoug.

ÆRESPRIS til Anne-Cath.



Tidens største jubileums- markering for kulturen

Drømmen Sonja overrekket for norsk kulturrede mottar til Anne-Cath Vestly i samband med jubileumsfesten for den 50-årige kulturrede i Oslo den 8. november. Prisen er på 250.000 kroner.

SIDEBLIKK Ærespris og 250 000 til Anne-Cath Vestly

De presentasjonene barn gladder seg mest Anne-Cath Vestly. Kulturrådet tildeles honorar 1000 kroner, Kjøppe som synes det er for tidlig.



MICHAEL: Anne-Cath Vestly. I år er det 50-årsjubileet for den norske kulturrede. Vestly er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel.

Drømmen Sonja overrekket for norsk kulturrede mottar til Anne-Cath Vestly i samband med jubileumsfesten for den 50-årige kulturrede i Oslo den 8. november. Prisen er på 250.000 kroner.

Anne-Cath Vestly er 74 år gammel, og mormoren er 94 år gammel. Vestly har skrevet en bok om sin mormor, som er utgitt av Forlaget Aschehoug.



NY TITTER Tænksomhed fra indbyggere på Mølbo: Når et nyt hus i trækken anslås og græs fjernes, således som det er gjort på Mølbo, så kan det være en fordel at have en god idé. Inden anslået på 180.000 kroner, der vil opbevares i et hus, der er bygget for Mølbo, som skal styres af 12 lag og foreninger på stedet.

«Melbu var et enkelt valg»

Unik pris til folket i Melbu

Felhet i Molten får i dag
150 000 kr, for å ha slapp
batteridagene av seg i
slapp og tenning på tross.
Omkring 1500 og ut
tilslutt grader overvaktet
i Gerdie Lagen i Oslo.
Kulturhuset og eksponer-
teateret i Oslo og
teateret i Oslo.

[illegible][illegible]

THESE DAYS
 That is what the 20 pages, this month's *Blackboard after Breakfast* edition, finds that happens on an increasingly long list of the universities all about us. According to the Bureau of the State, the list of schools that have been closed or are about to be closed, is growing. The list of schools that have been closed or are about to be closed, is growing. The list of schools that have been closed or are about to be closed, is growing.

DECONTAMINITY
Liv 420 040 contains 440 litrags, 20-400

14 Nordland Akademi
Studenten diskuterte og
forberedte seg på
forberedte seg på

UDRIVERE, Staben i Nordland Abbudval her høyeste grad budstatt til at Mæbu nå her jst
trik en pris

Melbu fikk nasjonal kulturpris

Medlem i Sikk ekstraordinær nasjonal kulturspris på 150 000 kroner for de lyrikkene i Oslo. Lars Iversen er utvalgt som årets forfatter av Norsk kulturråd.

• **Dr. Doreen K. Quinn**

Tj er veldig stolt og glad i
alle sine venner - fra
et hus til et annet

Ny kultur- pris til Melbu

UNIK JUBILEUMSPRIS

Anne-Cath. Vestly var ikke den eneste som ble hedret med en pris i løpet av festaftenen i Gamle Logen. Kulturrådet delte også ut en spesiell kulturpris i anledning 30-årsjubileet. Den ekstraordinære jubileumsprisen gikk til et ekstraordinært lokalsamfunn preget av mange ildsjeler på kulturområdet, nemlig Melbu i Nordland fylke. Til tross for sin noe magre status som tettsted, kan Melbu skilte med både musikkforening og strykeorkester, husflidslag, idrettslag, turnforening, periodisk avis og radio. Folket i Melbu har dessuten visst å plassere seg på kartet med etableringen av Sommer-Melbu og Nordland Akademi.

Jubileumsprisen på 150 000 kroner skal gå til opprettelse av et lokalt kulturfond som skal ha som formål å støtte nyskapende tiltak på stedet, samt å styrke den videre utviklingen av Melbu som nasjonal og internasjonal kultur-møteplass.

SÆREGNE URFRAMFØRINGER

Deltakerne på Kulturrådets jubileumsfest fikk også gleden av å overvære to urframføringer. Tanja Orning, cello, framførte Henrik Hellstenius' *Ricercare for cello og lydbånd*, mens Johan Kvandals nye *Sonate for strykere op. 79* i 2 satser ble framført av Risør Festivalorkester, under ledelse av Lars Anders Tomter.

Velfortjent selvskryt

SON
-Påid for skole
Norsk ungdomsskole 50 år
(Norsk ungdomsskole 50 år)
Grunnskole 50 år

Disney
THE TALE OF THE TWO WITCHES

Ofte kommer truslen herredagstid og den 27. april er det lørdag og det er ikke påskedag og ingen kommer ned til os her i Kallundborg. Så mangler vi overkommer, til her kommer vi og der skal der være en masse mennesker, men vi kommer ikke ned til os her i Kallundborg. Så mangler vi overkommer, til her kommer vi og der skal der være en masse mennesker, men vi kommer ikke ned til os her i Kallundborg.

[illegible]

— Men det å komme ut av denne teksten av kulturfret og til lav til å sitte på over det kristne Norge fra det nasjonale uttømmende som Kristendommen er, som en bristende nødvendighet og en

gæstgærdene i København. Det var en af-
tægelse, som gjorde mig borte.
Jeg skiftede hver nye som ber-
gshøj i dette land, og jeg fik
bedre end glæde af min nye
overgang til det kulturelle

.....

GEN UBILEUMSBO Eindruk

forbindelse med
markeringen av 30.
jubileet leverte

ad for uråd - Norge

ulturråd gjennom
digert av Herman

erthelsen og utgit
røndahl Dreyers



råd for
uråd

Herman Berthelsen (red.)

Norsk kulturråd gjennom 30 år

GREENSBORO DRIVER

IO 

forlag. Samtlige festdeltakere fikk med seg et eksemplar av boka, som gir et farverikt bilde av Kulturrådets virksomhet fra pionér-årene og fram til i dag.

KULTURRÅDET I NY DRAKT

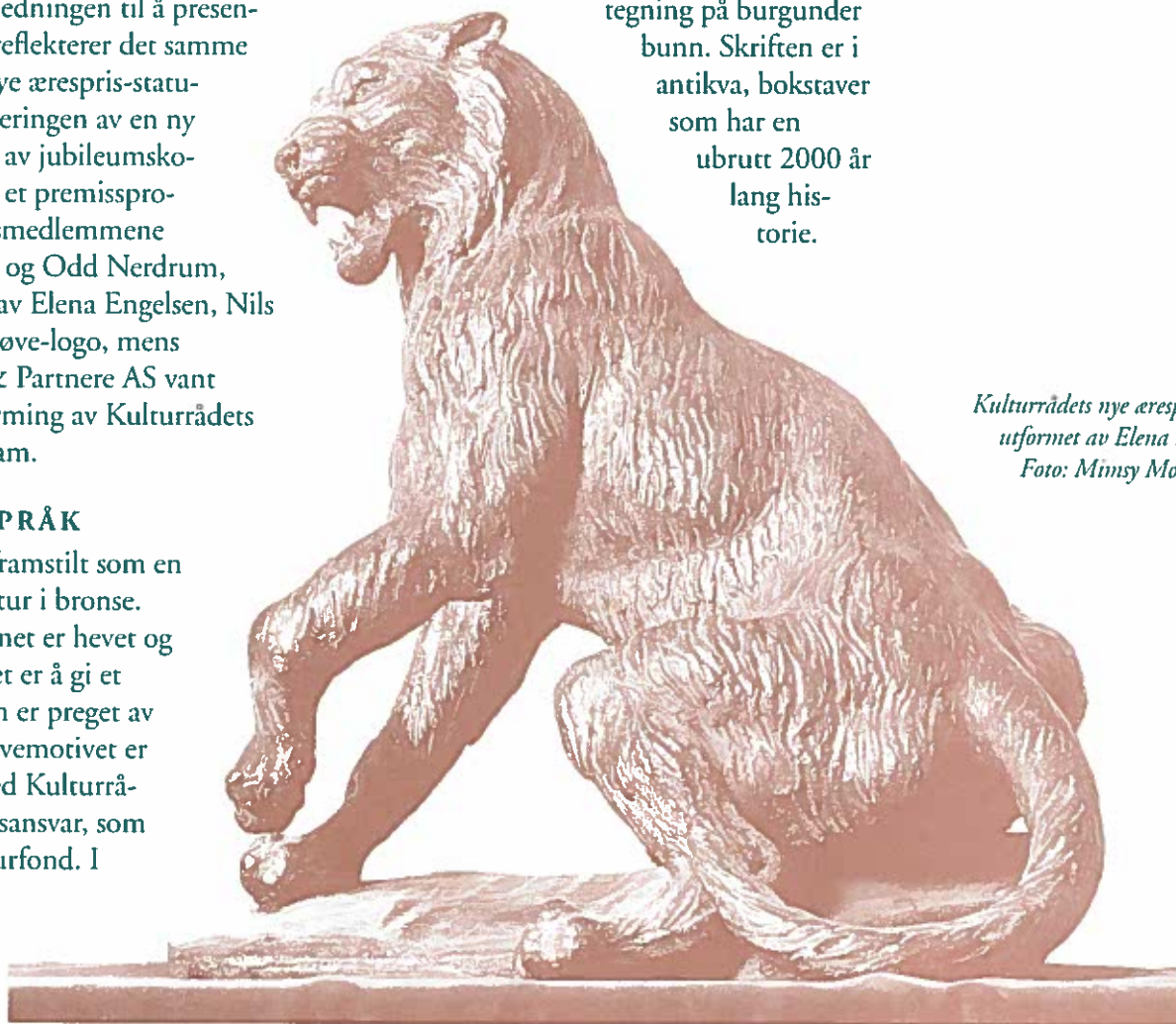
Rådet benyttet også anledningen til å presentere sin nye logo. Den reflekterer det samme løvemotivet som den nye ærespris-statuetten. Initiativet til lanseringen av en ny logo og statuett ble tatt av jubileumskomiteen. På grunnlag av et premissprogram utarbeidet av rådsmedlemmene Thomas Thiis-Evensen og Odd Nerdrum, ble statuetten formgitt av Elena Engelsen, Nils Aas laget skissen til en løve-logo, mens Anisdahl, Throndsen & Partnere AS vant konkurransen om utforming av Kulturrådets nye logo og skriftprogram.

SIKKERT FORMSPRÅK

Ærespris-statuetten er framstilt som en naturalistisk rundskulptur i bronse. Løven sitter, det ene benet er hevet og den flerrer tenner. Målet er å gi et avventende uttrykk som er preget av skjerpet årvåkenhet. Løvemotivet er valgt for å assosieres med Kulturrådets statlige forvaltningsansvar, som forvalter av Norsk kulturfond. I tillegg ønsker Kulturrådet å markere den sterke og selvstendige plass kulturen skal ha i det norske samfunnet.

Logo-løven har den samme betydningen som ærespris-statuetten, men er tegnet i et stilisert formspråk tilpasset en heraldisk tradisjon. Formen tar utgangspunkt i norske løvetegninger fra middelalderen. Logoen vil enten framstå alene i dypbrun strek, eller i gylden tegning på burgunder bunn. Skriften er i antikva, bokstaver som har en ubrutt 2000 år lang historie.

Illustrasjoner: Presseklipp fra Argus, fra følgende aviser: *Aftenposten* (Oslo), *Nationen* (Oslo), *VG* (Oslo), *Arbeiderbladet* (Oslo), *Dagen* (Bergen), *Lofotposten* (Svolvær), *Nordlands Framtid* (Bodo), *Vesteraalens Avis* (Stokmarknes).



Kulturrådets nye ærespris-statue, utformet av Elena Engelsen. Foto: Mimsy Møller.

Direktør Lidvin M. Osland: KULTURRÅDET – «EIN SPREK 30-ÅRING»

I 1994 HAR MYKJE ARBEID VORE nedlagt i samband med markeringa av Kulturrådet sine første tredivje år. Både rådsmedlemer og administrasjon har måtta bruke tid til å finne fram til ei markering som høvde for ein sprekk 30-åring. Nasjonal kulturkonferanse med 492 påmelde - den største i sitt slag - viser at temaet «Kommunal omorganisering - banesår for kulturen?» var av interesse i heile landet. Kulturrådet har dermed vore med å sette eit viktig spørsmål på dagsorden til rett tid.

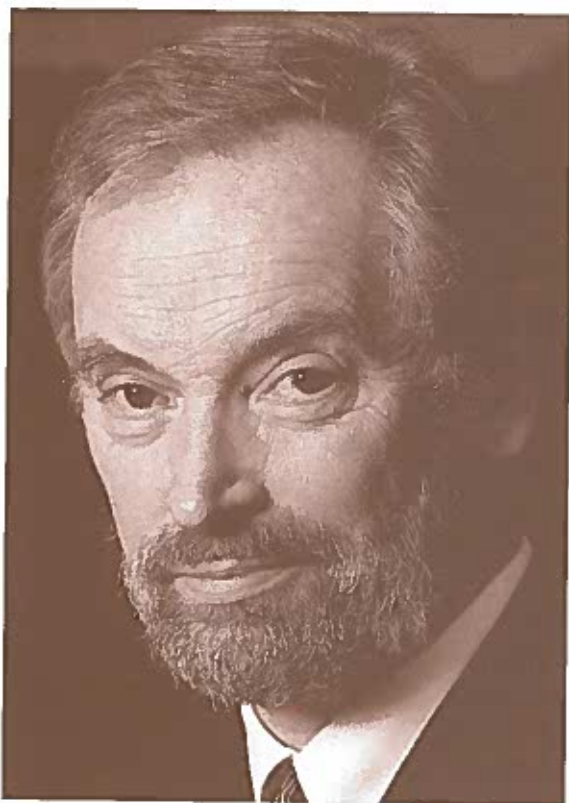
I statsbudsjettet for 1994 fekk vi høve til å rette noko på det store etterslepet når det gjald stønad til kulturbygg. På dei fleste andre område vart det ei varsam vidareføring av verksemda i 1993. Men i '94 har rådet gjort vedtak om ei omorganisering som gjer at vi neste år vil ha 11 sidestilte arbeidsområde eller fagutval med leiar og nestleiar frå rådet.

Dei nye arbeidsfeltene er Scenekunst, Kultur og medium, Kultur og helse og Kultur og næring (tidlegare Kultur og reiseliv). Intensjonen er å få færre saker opp i rådet ved at fagutvala får avgjere kurante saker på eiga hand og at det er dei meir prinsipielle og langsiktige spørsmål som vert lagt fram for rådet til endelig avgjerd.

Vidare vart det etablert ei utgreiingseining i Kulturrådet basert på kjøp av forskingskompetanse utanifrå. Det ser ut for at rådet no kan

ivareta eigne evalueringsbehov samstundes som vi i samarbeid med Kulturdepartementet og andre instansar kan få litt meir fart i norsk kulturforskning. Så langt lovar det godt. Det same gjeld styrkinga som er iverksett på informasjonssida. Skal Kulturrådet synast betre utover heile landet - i vår arbeidsmark - så må vi sjøl yte ein innsats. På mange måtar er slik synliggjeriing naudsynt om Kulturrådet skal opplevast som eit demokratisk tilbod til alle i landet og ikkje berre til dei som veit eller kjenner nokon.

Dette året har også på mange måtar ført Kulturrådets arbeid utanfor den norske fiskerigrensa. Først og fremst fordi ein innser at det å gje gode råd om norsk kulturpolitikk i stadig større grad føreset innsikt og forståing i meir internasjonale kulturspørsmål. Eg tenkjer ikkje spesielt på Kulturrådets reise til Island i sam-



*Lidvin M.
Osland, Norsk
kulturråds
direktor.
Foto: Mimsy
Møller.*

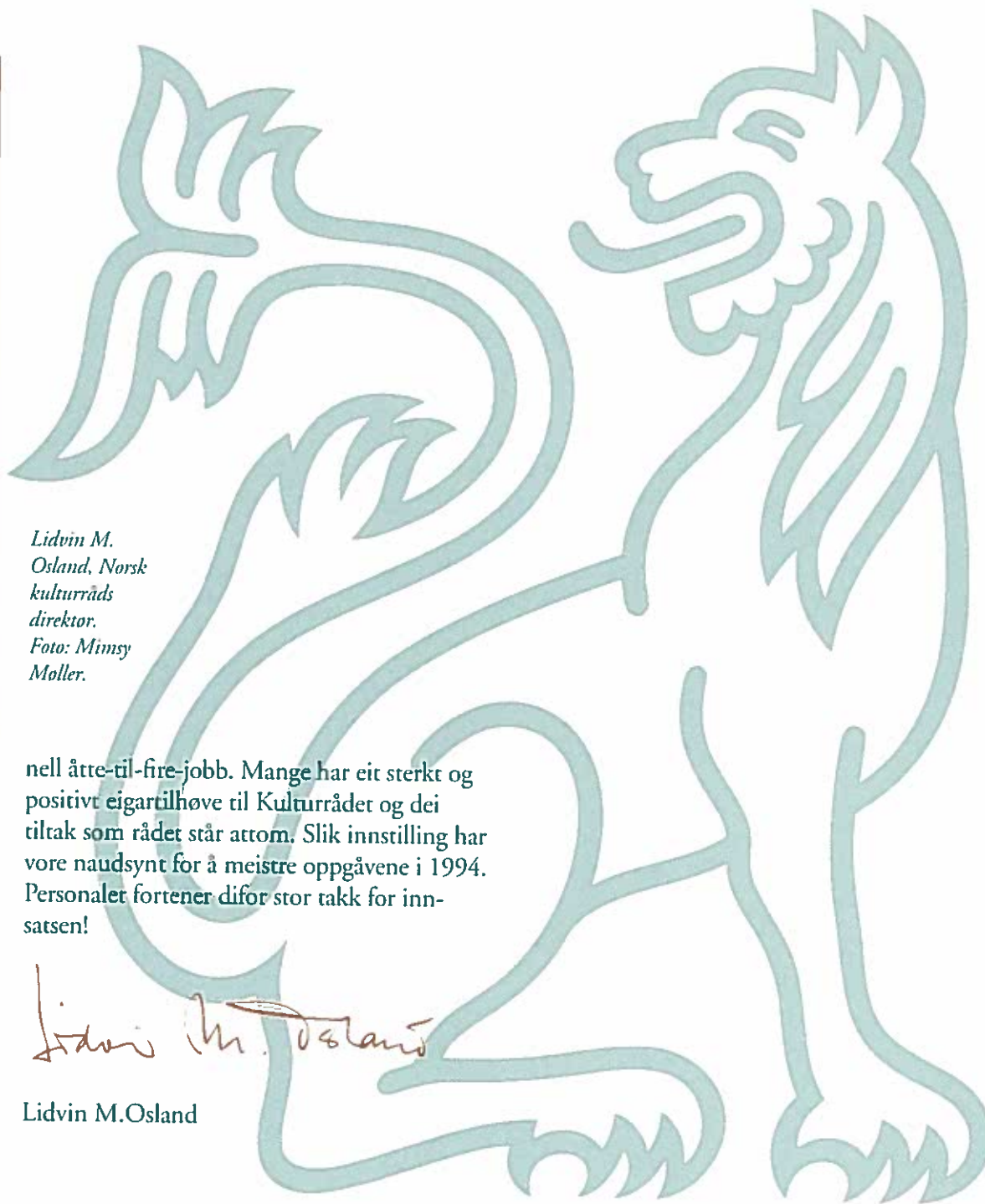
band med markeringa av Islands 50-årsjubileum, men meir på den kontakt som er etablert i samarbeid med Kulturdepartementet i høve Nordisk Råd og i samarbeid med Statens bibliotektilsyn og den norske delegasjon til Nordisk Råd i Stortinget i høve Baltikum. Dette er nok berre ein forsiktig start på ein prosess som vil tvinge fram meir internasjonal tenking i Kulturrådets framtidige arbeid. Sate-
littane bryr seg ikkje om landegrensar.

For mange av personalet i Norsk kulturråd er jobben snarare ei livsform enn ein tradisjo-

nell åtte-til-fire-jobb. Mange har eit sterkt og positivt eigartilhøve til Kulturrådet og dei tiltak som rådet står attom. Slik innstilling har vore naudsynt for å meistre oppgåvene i 1994. Personalet fortener difor stor takk for innsatsen!

Lidvin M. Osland

Lidvin M. Osland



DISPONERINGEN AV KULTURFONDET

HOVEDFORDELING

For 1994 bevilget Stortinget 143,6 millioner kroner til Norsk kulturfond. Dette var en økning på 12,6 millioner kroner fra året før. Økningen skyldtes i stor grad ekstraordinære midler til kulturbygg lagt inn i Norsk kulturfond for 1994. Ved kongelig resolusjon 11.3.94 ble midlene fordelt på rådets ulike arbeidsområder. Endelig fordeling viser avsetningene etter omdisponering i løpet av året. (Tall i 1000 kr).

	1994			
	Avsetning	Omdisponering	Endelig fordeling	(1993)
Litteratur	60 000	+ 223	60 223	(59 400)
Tidsskrift	2 200		2 200	(2 200)
Musikk	8 100		8 100	(8 000)
Billedkunst/kunsthåndverk	8 000	+ 250	8 250	(7 900)
Kulturvern	12 400	+ 250	12 650	(12 300)
Barne- og ungdomskultur	8 000	- 1 323	6 677	(7 900)
Kulturbygg	20 200	+ 1 000	21 200	(8 500)
Kultur og reiseliv	2 500	- 777	1 723	(2 500)
Det visuelle miljøet	3 500		3 500	(3 500)
Andre formål	12 700	+ 377	13 077	(12 600)
Utvalg og utredninger	1 600		1 600	(1 800)
Administrasjon	4 400		4 400	(4 400)
Sum	143 600		143 600	(131 000)

OVERSIKT OVER SØKNADSMENGDEN*

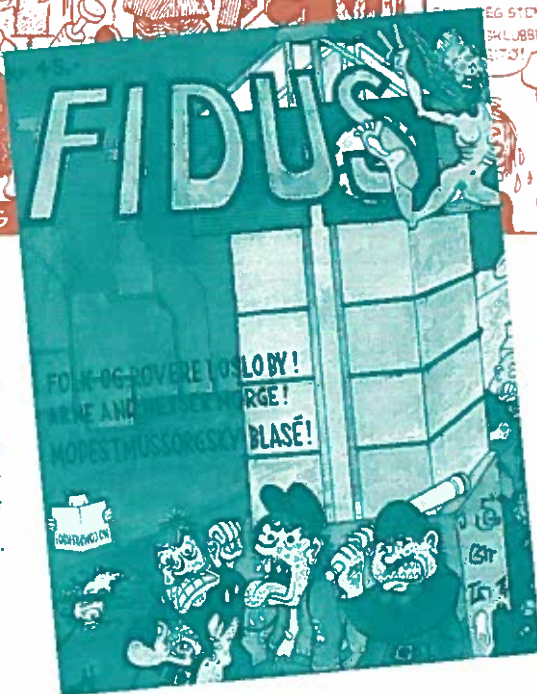
	Antall søknader	Antall søkn. u/sum	Samlet søknadssum
Litteratur	200	73	11 189 753
Tidsskrift	61	21	3 366 837
Musikk (inkl. opera)	123	29	7 372 598
Billedkunst og kunsthåndverk	179	31	15 257 994
Kulturvern	119	16	19 274 107
Barne- og ungdomskultur	43	8	7 151 280
Kulturbygg	16	2	29 000 500
Kultur og reiseliv	11	2	1 594 808
Det visuelle miljøet	49	5	16 666 446
Andre formål	157	44	16 119 885
Sum 1994	958	231	126 994 208
(Sum 1993)	(1 572)	(331)	(264 179 804)

* Oversikten gjelder til og med november 1994. På grunn av overgang til nytt registreringssystem er omkring 200 søknader mottatt i desember 1994 registrert i januar 1995.





På trykk
i Fidus:
Chris-
topher
Nielsen
«Folk og
rovere i
Oslo by».



nemlig rådet seg for å satse på en helt ny form for støtte til oversetterne for framtiden. Fra og med 1995 vil 450 000 kroner bli fordelt som en bonus til oversetterne av de bøker som blir kjøpt inn under rådets innkjøpsordning for oversatt skjønnlitteratur. Årlig gjelder dette ca. 50 titler.



NORSKE TEGNESERIER SIKRET

Året 1994 ble preget av én stor sak på tegneserieområdet. Skattemyndighetene skjerpet året før sin praksis ved momsberegning, slik at tegneserier i albumform ville falle utenfor regelen om momsfritak på bøker. Dette var i ferd med å sette en effektiv stopper for utgivelser av norske tegneserier annet enn i blad, og ville

underminere rådets innsats på området. Norsk kulturråd henvendte seg derfor både via Kulturdepartementet og direkte til Finansdepartementet og dets Rådgivende utvalg for trykt skrift med opplysninger om rådets støtteordning og konsekvensene av momspålegget. Ved inngangen til 1995 synes det som om rådets argumenter har vunnet fram, og at tegneserier i albumform (over 48 sider) vil bli betraktet som bøker i avgiftssammenheng.

Rådets prosjektstøtte til tegneserier ble for øvrig gjort permanent i 1994 og utvidet til også å gjelde serier i mindre omfang, trykt i andre publikasjoner enn albumformatet. Nye retningslinjer for denne seriestøtten ble utarbeidet, og rådet vil arbeide videre med den praktiske behandlingen av disse søknadene.

NY NORSK DRAMATIKK

Rådets støtteordninger til korttidsengasjement av dramatikere holdt fram i 1994, og særlig ble de såkalte prosjektkontraktene sterkt benyttet. For første gang på flere år var avsetningen til dramatikk disponert allerede tidlig på høsten. Denne situasjonen framtvinger en diskusjon om det bør innføres faste søknadsfrister, nye kriterier og om avsetningen bør deles i to for henholdsvis arbeids- og prosjektkontrakter.

Dramatikk på norsk gis i liten grad ut i bokform, årlig bare omkring femten titler. Norske Dramatikeres Forbund og Norsk Oversetterforening har lenge ønsket å gjøre dramamanus lettere tilgjengelig for brukerne, oppmuntre til gjenbruk og samtidig sikre at de som sitter med opphavsretten får bedre kontroll med bruken av manuskriptene. Her har de sammenfallende interesser både med institusjonsteatrene, amatørteaterbevegelsen og de frie profesjonelle teatergruppene. Rådet bevilget i 1994 110 000 kroner for å få utredet spørsmål rundt opprettelse av en manussentral, «Dramabanken». Utredningen vil bli levert på nyåret 1995.

STØTTE TIL KULTURTIDSSKRIFT

Antall kulturtidsskrift som har mottatt støtte fra Norsk kulturfond, har ligget stabilt på mellom 40 og 50 de siste årene. Retningslinjene for støtten er godt kjent i miljøet og søknadsmengden er derfor bare på omtrent 70 per år. Det søkes på nytt hvert år. Midlene for 1994 ble benyttet til direkte støtte til de

enkelte tidsskriftene i form av produksjonsstøtte, innkjøpsstøtte, oppstartingsstøtte og særskilt støtte.

Fremdeles savnes oversikt over hvilke tidsskrift som utgis i Norge. Rådet har fra 1992 satt av en årlig sum for å spare midler til ny tidsskriftkatalog, og eventuell ekstra kapasitet i 1995 vil bli satt inn på å forberede dette arbeidet.

FLERE VIKTIGE TILTAK

Norsk kulturråd har siden 1991 hatt et tilbud om støtte til norske forlag som ønsker å utgi skjønnlitterære verk av innvandrerskribenter på norsk, eller som ønsker å publisere flerspråklige illustrerte barnebøker. To diktsamlinger i tospråklig utgave – norsk og henholdsvis urdu og kinesisk – ble utgitt med støtte fra Kulturfondet. Videre fikk en barnebok på norsk og syv innvandrerspråk produksjonsstøtte fra fondet.

Under disposisjonspostene til andre litteraturløstiltak for barn, unge og voksne blir formidlingsprosjekter høyt prioritert, og to større prosjekter i Kristiansand og Halden ble støttet av rådet i 1994. Styrking av litteraturkritikken skjer gjennom et prosjekt i regi av Norsk litteraturkritikerlag og Institutt for journalistikk, der kritikere og kulturjournalister for andre år på rad fikk et etterutdanningstilbud. I tillegg arrangerte Norsk kulturråd i samarbeid med Norsk Forfattersentrum og Norsk Litteraturkritikerlag et vellykket seminar høsten 1994, der kritikere og forfattere ble satt til å vurdere hverandres bokanmeldelser.

Rådet har også vært opptatt av at norsk faglitteratur må sikres bedre vilkår, og i februar 1994 vedtok rådet å slutte seg til forslagene i en fremlagt utredning om opprettelse av tre ulike innkjøpsordninger for faglitteratur og essayistikk. Til sammen var disse ordningene kostnadsberegnet til 13,3 millioner kroner. I sin budsjettøknad til Kulturdepartementet for 1995 prioriterte rådet blant sine mange oppgaver opprettelsen av en kombinert innkjøpsordning og produksjonsstøtte for fagbøker for barn. Høsten 1994 arrangerte rådet sammen med Norsk faglitterær forfatter- og oversetterforening et seminar der tema var utvikling av fagbøker for barn som egen genre.

ÅRET I TALL LITTERATUR

Avsetning 1994:

kr 60 000 000 (etter omdisponering
kr 60 223 000) (1993: kr 59 400 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 200, hvorav 73 uten søknadssum
(1993: 236/93).

Samlet søknadssum:

kr 11 189 753 (1993: kr 11 234 886).

Midlene ble fordelt slik: kroner

Innkjøpsordningen for ny norsk
skjønnlitteratur for voksne: 29 300 000
Innkjøpsordningen for ny norsk
skjønnlitteratur for barn og unge: 20 900 000
Innkjøpsordningen for oversatt

skjønnlitteratur:	4 000 000
Nye norske tegneserier:	500 000
Kunstnerisk illustrerte barnebøker:	800 000
Barneblad:	400 000
Andre tiltak barnelitteratur:	750 000
Klassikerstøtte:	500 000
Ny norsk dramatikk:	1 100 000
Oversetterprisen:	50 000
Nynorsk litteratur:	1 000 000
Andre litteraturløstiltak:	1 623 000

Til sammen: 60 223 000

Se ellers liste over bevilgninger og innkjøp bak i meldingen.

ÅRET I TALL TIDSSKRIFT

Avsetning 1994:

kr 2 200 000 (1993: kr 2 200 000)

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 61, hvorav 21 uten søknadssum
(1993: 73/40).

Søknadssum:

kr 3 366 837 (1993: 2 784 000).

47 tidsskrift fikk innvilget støtte. Avsetningen ble styrket med 188 000 kroner ved omdisponering av tidligere avsatte midler til tidsskriftkatalog og ved overføringer fra avsetningen til Andre litteraturløstiltak.

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.

NORSKE BØKER TIL BALTIKUM

Estland, Latvia og Litauen er de siste tre årene blitt knyttet tettere til det nordiske samarbeidet på politisk plan. Sommeren 1994 kontaktet Nordisk Råds norske delegasjon Norsk kulturråd med spørsmål om mulig støtte på kultursektoren til de baltiske republikker, og det var da nærliggende å se på den store interessen for norsk språk og litteratur som allerede finnes i Baltikum. De nordiske informasjonskontorene i de tre respektive hovedstedene har meldt at norsk er det mest populære fremmedspråket etter engelsk, tysk og fransk!

GJENSIDIG UTVEKSLING AV BØKER

Rådet vedtok å avgi tre sett av bøkene på hver av de to innkjøpsordningene til henholdsvis nasjonalbibliotekene i Litauen og Latvia og til Universitetsbiblioteket i Tartu i Estland. I oktober 1994 reiste en norsk delegasjon til de baltiske statene for å

undertegne kontrakter om en gjensidig utveksling av bøker mellom våre land, foreløpig for en tre-årsperiode. I Norge vil



På visitt hos Kajla Tammaru (foran) ved Universitetsbiblioteket i Tallinn, Estland: (bak fra venstre) Kjell Myhre-Jensen, leder av Nordisk Råds norske sekretariat, Kulturrådets direktor, Lidvin M. Osland og Mari Finess, seksjonsleder for litteratur i Kulturrådet. Til høyre skimtes også direktoren for Statens bibliotektilsyn, Asbjørn Langeland. (Privat foto.)

Deichmanske bibliotek i Oslo være mot-taker av bøkene på litauisk, latvisk og estisk og på den måten utvide sitt tilbud om fjern-lån av bøker, nå på hele 37 språk.

I alle de baltiske landene er de norske bøkene nå plassert i bibliotek hvor skole-elever, studenter og andre interesserte kan få anledning til å fordype seg i norsk samtidslitteratur.

NÆRT KULTUR- SAMARBEID

Neste steg er å finne muligheter for å støtte oversettelser og produksjon av litteratur mellom norsk og de baltiske språkene. Våren 1995 vil Nordisk Råds norske delegasjon, Statens bibli-

otektilsyn og Norsk kulturråd stå som vertskap for en større konferanse med inviterte gjester fra Baltikum, Polen og Russland for å diskutere kultursamarbeid, kulturpolitikk og forvaltning.

MUSIKK



AVSETNINGEN TIL MUSIKKFORMÅL brukes til å finansiere forsøksordninger, større enkeltprosjekter, utgivelse av rådets to plateserier på CD og til å støtte enkeltsoknader. Rådet finansierer årlig et stort antall bestillingsverk, og er opptatt av at flest mulig får høre disse verkene. For å sikre gjenbruk ble det i 1994 derfor gitt støtte til ensembler som har nye verk på repertoaret, som BIT 20 og Oslo Sinfonietta.

Oslo Sinfonietta fikk bevilget oppstartingsstøtte til drift og konsertproduksjon for videreutvikling av ensembles kunstneriske profil og kvalitet. Det tas sikte på innstudering av fire konsertprogrammer som basis for egne konserter og tilbud om salg til arrangører. Rådet har ikke tatt stilling til videreføring av støtten, men forutsetter at virksomheten evalueres.

PROFESJONELT STORBAND

Også Oslo Groove Company fikk støtte i 1994 til andre året av etableringen som profesjonelt storband i Norge. Pengene går til å engasjere en produksjonsleder i forbindelse med drift og gjennomføring av prosjektene. Det er ønske om å kunne samordne administrasjonen av bandet med Foreningen Norske Jazzmusikere, og dette vil bli vurdert i samråd med det øvrige jazzmiljøet før søknad om videre støtte blir behandlet.

BEDRE BARNEPLATER

Rådet fortsatte også sitt samarbeid med Barne-redaksjonen P2 i NRK og Rikskonsertene om «Musikkdilla»-prosjektet. Det går tregt å få ut produksjonene, og arbeidsgruppen bak prosjektet hadde ønsket bedre medvirkning fra samarbeidspartnerne. Det forventes ikke det store

antall utgivelser, men bedre og mer varierte konsepter for barneplatene, samtidig som kvaliteten av musikkproduksjonene blir bedre. Tiltaket tenkes videreført og evaluert i løpet av 1995.

NORSK KULTURRÅDS PLATESERIER

En dobbelt-CD med *Heimferd* av Ludvig Irgens Jensen var eneste utgivelse i 1994. Det ble også gjort opptak til nye produksjoner med norske mannskorsanger av diverse komponister og til en kammermusikkplate med Carl Arnolds Klaversekstett og Fr. A. Reissigers Kvintett. Dessuten satte Kulturrådet i gang en rekke nyinnspillinger med verker av Johan Halvorsen, fordi den tekniske kvaliteten på flere av LP-innspillingene ikke er god nok for overføring til CD.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 8 100 000 (1993: kr 8 000 000).

Soknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 123, hvorav 29 uten søknadssum (1993: 276/44).

Samlet søknadssum:

kr 7 372 598 (1993: kr 24 876 144).

Midlene ble fordelt slik: kroner

Særskilte tiltak:

Registrering av studio- og masterbånd - Arne Bendiksen/ Nasjonalbiblioteket:	150 000
Norsk Komponistforening - til CD-produksjon av verk av Schaatun, Mostad og Arnestad:	650 000
Magne Espeland - CD til Musikk i bruk:	75 000
Musikkdilla - musikkproduksjoner for barn og unge:	500 000

Avsetninger:

Plateproduksjon i egne serier:	1 500 000
--------------------------------	-----------

Andre musikktiltak:

Til disposisjon for søknader:	5 225 000
Til sammen:	8 100 000

Posten «Andre musikktiltak» ble brukt slik:

Bestillingsverk:	713 500
Profesjonelle musikere/ensembler:	1 150 000
Opera/konserter/festivaler:	172 500
Plateinnspillinger:	1 125 000
Folkemusikktiltak:	300 000
Disposisjonspost:	850 000

Til sammen:	5 311 000
-------------	-----------

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.

SOLID PLATTFORM FOR BIT 20

I 1994 fikk BIT 20 støtte på fjerde året til sin virksomhet innen samtidsmusikk i Bergen. I løpet av disse årene har ensemblet hatt et økt aktivitetsnivå og bygget opp et repertoar av høy kvalitet som har gitt gruppen en plattform både i nasjonal og internasjonal sammenheng. Denne utviklingen skyldes ikke minst Kulturrådets støtte til det administrative arbeidet rundt virksomheten.

NY PLATE-KONTRAKT

Norsk Komponistforening kåret BIT 20 til «Årets utøver» i 1993, og inngikk året etter en avtale om fem plateinnspillinger med samtidsmusikk. På hjemmebane samarbeider ensemblet med skoler om musikkformidling, og med Opera Vest, en fri operagruppe som

satser på utvikling av musikkteater og opera. BIT 20 medvirker dessuten i Bergen Filharmoniske Orkesters abonnementskonserter med samtidsmusikk, på Festspillene i Bergen og på Ultima internasjonale samtidsmusikkfestival.

KONserter I UTlandet

I utlandet er ensemblet benyttet av Utenriksdepartementet til flere større norske presentasjonsprosjekter i London, Stockholm, Reykjavik og Tampere. Flere av konsertene er overført i radio både hjemme og ute. Bergen

kommune har det siste året økt tilskuddet til BIT 20, og

det forhandles med fylkeskommunen om sterkere regional satsing.



Ensemblet BIT 20.

Foto: Atle Kärstad.



BILLEDKUNST OG KUNSTHÅNDVERK

Midlene til billedkunst og kunsthåndverk ga likevel rom for både debutant- og utstyrsstøtte, kjøp av samtidskunst og et prøveprosjekt med etterutdanning av kunstnere. Målsettingen med dette prosjektet, som vil gå ut 1996, er å prøve ut ulike kursmodeller og å etablere et permanent, systematisk og landsdekkende etterutdanningsstilbud for billedkunstnere og kunsthåndverkere.

STØTTE TIL KUNSTNERE

I alt 77 kunstnere fikk midler til å gjennomføre sin første offentlige separatutstilling, mens 82 kunstnere fikk tilskudd til ulike former for utstyr gjennom debutant- og utstyrsstøtteordningene, som forvaltes av Norske Billedkunstnere, Norske Kunsthåndverkere og Forbundet Frie Fotografer.

Samtidig fortsatte Innkjøpskomiteen for samtidskunst og kunsthåndverk arbeidet med å sikre offentligheten kunstverk av særskilt interesse innenfor både billedkunst, kunsthåndverk og kunstnerisk fotografi. Fra ordningen ble opprettet i 1968 er det kjøpt

inn omtrent 4000 verk. Kunstverkene fordeles til faste samlinger over en viss minstestørrelse og med en viss standard på visnings- og magasinforhold spredt over hele landet. Verkene innkjøpt i perioden 1993-95 vil bli vist på Norsk kulturråds innkjøpsutstilling i mai 1995.

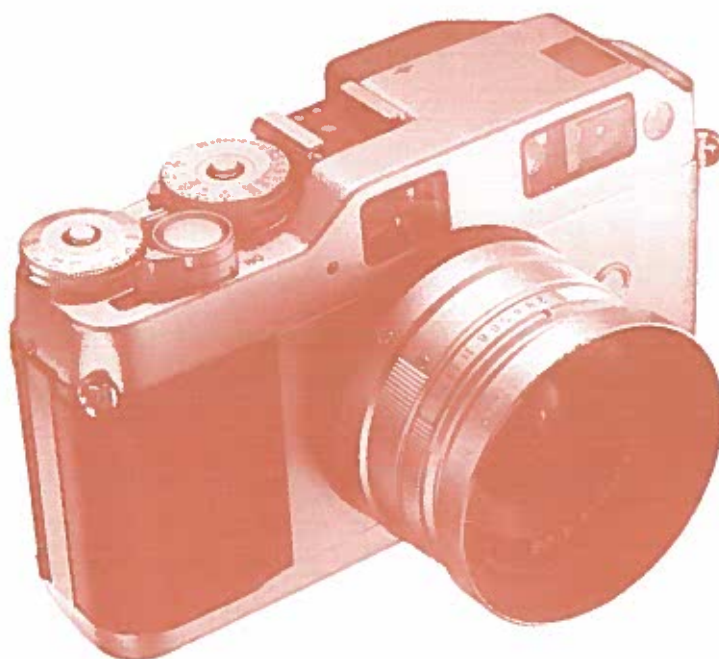
STORE KONFERANSER

I samarbeid med Norske Billedkunstnere og Norske Kunsthåndverkere inviterte Kulturrådet til en stor konferanse om kunstnernes arbeids- og levekår i dagens Norge. «Går det an å overleve som kunstner i Norge i framtiden?» samlet over 300 deltakere fra hele landet.

Kulturrådet støttet i tillegg en internasjonal konferanse om etnisk kunst. Konferansen tok opp de spesielle problemer kunst fra den tredje verden har i møtet med et vestlig kunstsyn og samlet kunstnere, kunsthistorikere og kunstkritikere fra Afrika, Amerika og Europa.

For øvrig ga Kulturrådet midler i 1994 til å utrede mulighetene for etablering av et Nord-norsk kunstakademi.

NORSK KULTURRÅD ARBEIDER for at utstillinger og annen formidling av billedkunst, kunsthåndverk og kunstnerisk fotografi skal komme flest mulig til gode. Selv om avsetningen til billedkunst hadde en liten økning i 1994, var disposisjonsposten mindre enn normalt, på grunn av den tunge satsingen på barn og unge, blant annet gjennom «Pilotgalleri»-prosjektet.



Videreføring av kunstske
prosjektet, 1.året: 280 000
Etterutdanning for
kunstnere, 1.året: 475 000

Avsetninger

Innkjøpsordningen for samtids-
kunst og kunsthåndverk: 1 300 000

Til disposisjon:

Til disposisjon for utstillinger og
andre engangstiltak for billed-
kunst, kunsthåndverk og fotografi,
inkl. tilsagn 1994*): 2 985 000
*)Tilsagn for 1994 kr 302 800.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 8 000 000 (etter om-disponering
kr 8 250 000)
(1993: kr 7 900 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 179, hvorav 31 uten søknadssum
(1993: 276/40).

Samlet søknadssum:

kr 15 257 994 (1993: 29 003 299)

Midlene ble fordelt slik:

kroner

Særskilt nevnte tiltak:

«Pilotgallerier for barn og unge»
videreføring 3.-årig prosjekt, 3.året: 1 000 000
Prosjektstøtte til debuterende
billedkunstnere, kunsthåndverkere
og fotografer, samt utstyrsstøtte
til billedkunstnere, kunsthånd-
verkere og frie fotografer.
3.året tilsagn 1992: 2 210 00

Til sammen: 8 250 000

Posten «Til disposisjon» ble brukt slik :

Utstillinger: 757 800
Utstyr: 780 000
Kjøp av kunst til samlinger: 20 000
Publikasjoner: 480 000
Andre tiltak: 947 200

Se ellers liste over bevilgninger og innkjøp bak i
meldingen.

PILOTGALLERIET – BARNAS EGET GALLERI

De siste årene har Kulturrådet prioritert utviklings- og formidlingstiltak rettet mot barn og unge. «Pilotgallerier for barn og unge» er det største enkeltprosjektet, med en varighet på tre år. Etter mange oppfordringer fra ulike hold har rådet også bevilget midler til videreføring av det vellykkede prosjektet med kunstsoler for barn og unge.

AKTIV DELTAKELSE

Målet med Pilotgalleri-prosjektet, som ble igangsatt sommeren 1993, er å gjøre kunst til en naturlig del av barn og unges hverdag gjennom levende kunstformidling basert på kvalitet, mangfold, kompetanse, samarbeid, opplevelse, og aktiv deltakelse. Meningen er at aktuelle institusjoner og visningssteder skal få muligheten til å prøve ut forskjellige metoder for kunstformidling til de yngste.

LANDSDEKKENDE ORDNING

Det er etablert Pilotgallerier ved Akershus kunstsenter, i Buskerud fylkeskommune, ved Rogaland kunstsenter/Rogaland kunstmuseum, Trondhjems kunstforening/Nordensfjeldske kunstindustrimuseum, Nordnorsk

kunstmuseum og Bodø kunstforening/Bodø kommune. Pilotgalleriene har utformet sine egne prosjektmodeller, og samarbeider med aktuelle lokale, regionale og nasjonale miljøer.



FLERE FORMIDLINGS-MODELLER

I evalueringen av Pilotgalleriene blir særlig Rogaland og Trondheim fulgt opp med en dybdeevaluering. I disse byene har nemlig prosjektet fått svært ulik håndtering når det gjelder kunstformidlingen: I Rogaland utvikles prosjektet i hovedsak etter en «ovenfra-og-ned-modell», der det blir lagt vekt på utvikling av undervisningsopplegg, kurs for lærere og kommunal nettverksbygging. Møtet med originalkunst og samarbeid med kunstnere står imidlertid sentralt i alle prosjektene.

Kulturrådets tilskudd utgjør 60, 50 og 40% av totalkostnadene for 1.- 2. og 3. år. Det er nedsatt en styringsgruppe for prosjektet, og Rogalandsforskning er engasjert som evalueringsinstans.

Ungt publikum for Finn-Henrik Bodvins skulptur «Tradisjon» i Bodø Kunstforening. Foto: Ernst Furuhatt.



AVERNE DEN NORSKE KULTUR-
*arven og gjøre den bedre kjent
og tilgjengelig for flest mulig er en av
Norsk kulturråds viktigste mål-
setninger. Både museumstiltak og
oppgaver utenfor museenes ansvars-
område kan få støtte. Tiltak ved
museene innen formidling, dokumen-
tasjon og konservering fikk betydelige
midler i 1994. Rådet satset dessuten
bevisst på fotovern.*

KULTURVERN

Sør-Varanger museum og Vesterålmuseet fikk støtte til store arkiveringsprosjekter i 1994. Ved Sør-Varanger museum gikk midlene til registrering av AS Sydvarangers arkiv fra 1906 til i dag – et arkiv som er spredd over flere steder i Norge. Målet er å sikre, bevare og tilrettelegge materialet for forskning og formidling. For Vesterålmuseet gjaldt støtten et to-årig arkivprosjekt for museene i Hadsel kommune. Dette er et samarbeidsprosjekt mellom tre museer i kommunen som går ut på å engasjere en arkivleder. Arbeidet går ut på å bygge opp museenes arkivkompetanse, definere museenes innsamlingspolitikk og samordne museumsarkivene lokalt, regionalt og i forhold til andre arkiver.

TEKNISKE OG INDUSTRIELLE KULTURMINNER

Norsk kulturråds engasjerte seg også i vern av tekniske og industrielle kulturminner, i nært samarbeid med Riksantikvaren. Det blir satset på felles nasjonale prosjekter hvor også LO og NHO deltar aktivt. Målet med arbeidet er å bevare et representativt utvalg anlegg knyttet til våre viktigste næringsveier og som har hatt

vesentlig betydning for den regionale næringslivshistorie.

Den største bevilgningen gikk til rehabilitering og tilrettelegging av det gamle administrasjonsbygget i Tyssedal for musealt bruk. Videre ble det gitt støtte til blant andre Næs Jernverk, Norsk Trikotasjemuseum og Tekstilsenter i Salhus og Sjølingstad Uldvarefabrik.

BARN, UNGE OG MUSEUM

Det tre-årige prosjektet «Barn, unge og museum» gikk inn i sitt siste år i 1994. Til sammen har det vært satset 3 millioner kroner på prosjektet, som kom i stand i samarbeid med Faglig utvalg for barne- og ungdomskultur. Museenes egne ideer og interesser har hele tiden stått sentralt, men vilkåret for deltakelsen har vært at barn og unge skulle trekkes inn i planlegging og gjennomføring av de mange tiltakene innen bevarings- og formidlingsarbeid der barn og unge var målgruppen. Tiltakene skulle også representere nye måter å formidle og samarbeide på, i tillegg til å ha en generell overføringsverdi. Tolv forskjellige prosjekter kom i gang, og noen er allerede gjennomført. Prosjektene vil bli evaluert i løpet av 1995.

NYE UTSTILLINGER

I 1995 er det femti år siden frigjøringen av Norge, og tusen år siden kristendommen ble innført i landet. Dette har avspeilt seg i søknadene til ulike utstillinger på kulturvern-området. Moster kirke står sentralt og utstillingen «Frå hedendom til kristendom» fikk betydelig støtte i 1994. Videre fikk Norsk Form støtte til prosjektet «Det norske hjemmet 1945-95». Utstillingen vil vise utviklingslinjene i det norske hjemmet helt fra frigjøringsdagene, via distriktsutbygging og rasjonalisering og fram til det moderne velferdssamfunnet.

For øvrig bevilget Kulturrådet midler til en ny utstilling av norsk kirkekunst i Kirkesamlingen ved Bergen museum. Midlene vil gå til konservering og restaurering av gjenstander fra middelalderen, renessansen og barokken. Utstillingen vil stå ferdig når Universitetet i Bergen fyller 50 år i 1996.

Rådet ga også støtte til en rekke fagbøker av nasjonal verdi. Midlene gikk blant annet til produksjon av bøker om norsk husflid, treskjæring, om Gjøvik Glasværk og om Krag-Jørgensen-geværet.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 12 400 000 (etter omdisponering
kr 12 650 000)
(1993: kr 12 300 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 119, hvorav 16 uten søknadssum
(1993: 310/45).

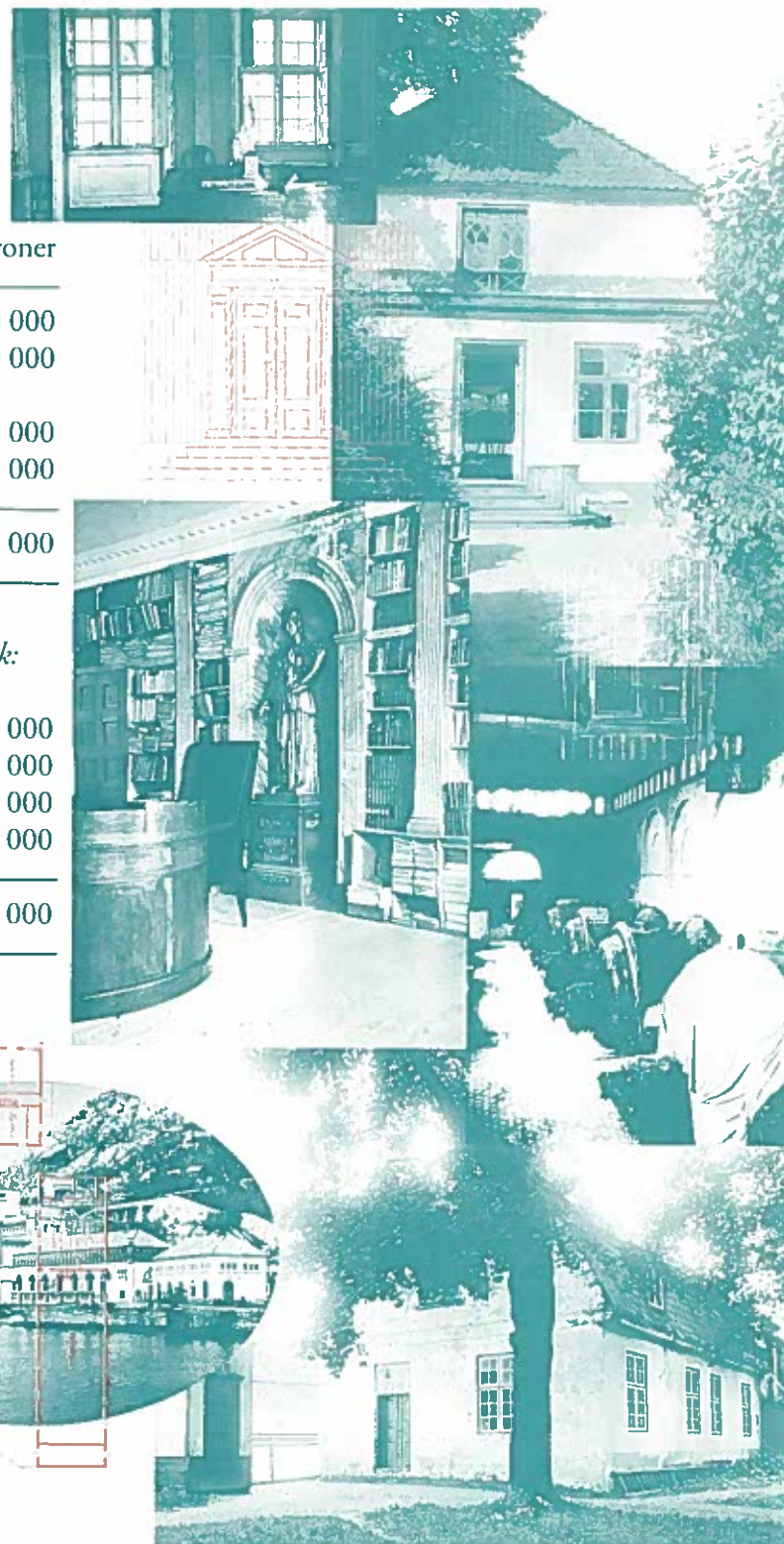
Samlet søknadssum: kr 19 274 107
(1993: kr 60 923 402).

Midlene ble fordelt slik:	kroner
Tilsagn for 1994:	50 000
Barn, unge og museum:	500 000
Ekstraordinære tiltak ved de kulturhistoriske museene:	4 540 000
Andre kulturverntiltak:	7 560 000
Til sammen:	12 650 000

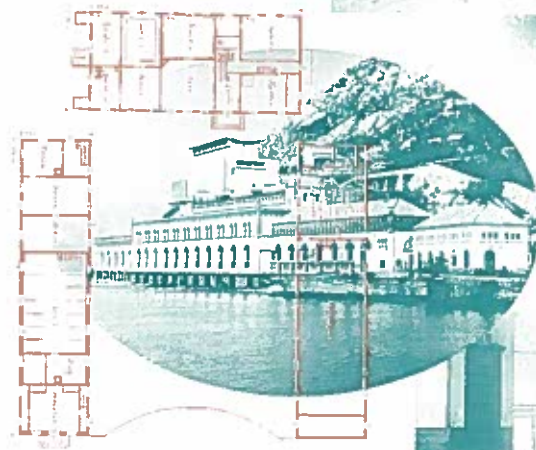
Posten Andre kulturverntiltak ble brukt slik:

Tekniske og industrielle kulturminner:	3 435 000
Faglitteratur:	923 000
Foto, video og film:	365 000
Andre tiltak:	2 837 000
Til sammen:	7 560 000

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.



Fototegninger av
Næs Jernverk, utlånt
av Riksantikvaren.



«PROSJEKT FOTOVERN» I SOGN OG FJORDANE

Som en følge av fjorårets verneplan for foto satset Kulturrådet i 1994 bevisst på vern av fotografier. Ettersom verneplanen la vekt på at fylkesleddet i fotobevaringsarbeidet burde styrkes, ble regionale og interkommunale prosjekter prioritert. Et *ad hoc*-utvalg ble nedsatt for å følge opp dette området spesielt.

HØY DELTAGELSE

Den største bevilgningen på området gikk til «Prosjekt fotovern» i Sogn og Fjordane. Dette er et prosjekt som nettopp har til hensikt å styrke det regionale vernearbeidet og gjøre eldre bilder til en del av kulturtilbudet der folk bor.

Omlag halvparten av kommunene i fylket deltar i prosjektet, sammen med Fylkesarbeidskontoret, Nasjonalbiblioteket i Rana (fremkalling av film) og Fylkesarkivet, som er prosjektleder. Hver kommune ansetter egen innsamlingsleder som registrerer bilder og tilhørende informasjon i et EDB-program. Fotoarkivaren ved Fylkesarkivet kommer så

til den enkelte kommune og avfotograferer bildene. Samtidig blir tekstdatabasen overført til Fylkesarkivet.



Georg Nikolai H. Oppedal, f. 1896. Han utdannet seg til bygningsmann i Bergen, kom senere hjem, giftet seg i 1922 med Monsine L. Oppedal og ble gardbruker på Indre Oppedal i Gulen. Fotografi fra studietiden i Bergen. Knyttet til kommune: Gulen, Oppedal indre. gnr. 117.000 År: 1920. Fotograf: Ukjent. Eier av original/informant: Liv M. Oppedal. Registrator: Andreas Grinde. Arkiv: Fylkesarkivet i Sogn og Fjordane.

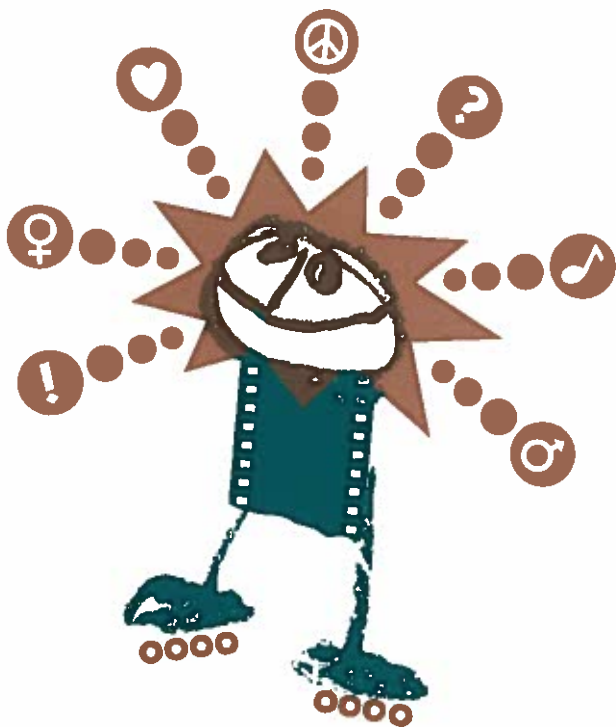
ÅPEN DATABASE

Kommunene som er med i prosjektet får tilbake ferdig registrert materiale og kopier

av bildene, både som tradisjonelle «fotokort» og kataloger og som database med bilder og tekst på skjerm. På denne måten kan hvem som helst gå til sitt lokalhistoriske bibliotek eller arkiv og lete seg fram til de fotoene de ønsker. De får god dokumentasjon til bildene, og mulighet for å bestille kopier. Fylkesarkivet kan på sin side tilby oversikt over bilder fra hele fylket på en oppringbar database.

Prosjektet har hatt god overføringsverdi til andre fylker og kommu-

ner i landet. Av andre fotoprosjekter kan nevnes Levanger museum med prosjektet «Styrking av Levanger museum som sentralinstitusjon for fotobevaring i Nord-Trøndelag».



BARNE- OG UNGDOMSKULTUR

Rådet har vært spesielt engasjert i to prosjekter som fokuserer på barn og unges medvirkning og egne initiativ. Med «Kulturgiv»-prosjektet, som ble avsluttet i 1994, har et utvalg kommuner gjennom en tre-årsperiode fått tilført særskilte midler for på et friere grunnlag enn vanlig å kunne støtte tiltak der ungdom selv er aktive og skapende. Prosjektet ble evaluert og etterfulgt av en landsomfattende konferanse om ungdom og kultur i Harstad høsten 1994, i samarbeid med Kulturdepartementet, Barne- og familiedepartementet og Troms fylkeskommune.

Også Landsrådet for norske barne- og ungdomsorganisasjoner har fått støtte fra Kulturrådet til et tre-årig prosjekt som styrker barn og unges medvirkning i det faglige kulturarbeidet i organisasjonene.

DANS OG TEATER

Teater for og med barn og unge er også et område som er blinket ut for særskilt satsing i tida framover. I 1994 ble mye arbeid lagt ned i å framskaffe kunnskap om feltet. En utredning om teaterområdet i forhold til barn og unge vil bli fulgt opp kommende år. Rådet ga dessuten støtte til konkrete tiltak, som for eksempel

et tre-årig prosjekt i Telemark, der noe av hensikten er å stimulere til vekst når det gjelder ny norsk dramatikk for barn og unge.

Videre var «Barn og unges dans» kommet halvveis i den tre-årige prosjektperioden i 1994. To fylkeskommuner og fire kommuner deltar i prosjektet, som har som mål å stimulere interessen for dans blant barn og unge og få erfaring med hvordan ulike danseaktiviteter kan organiseres i og utenfor skolen.

KULTURFORMIDLING I DRABANTBYER

I Oslo var bydelene Stovner og Ullern åsted for et prosjekt om «Kultur for og med barn og unge i drabantbyer» i 1994. Sammen med Oslo kommune vil Kulturrådet prøve ut ulike former for desentralisert kulturformidling i bydelene i samarbeid med de statlige kulturinstitusjonene.

Et større tre-årig prosjekt der kultur skal nyttes som strategi for utvikling av bydeler fikk en egen omtale i statsbudsjettet for 1994. Prosjektet startet for alvor opp i 1994 og gjennomføres i Furuset bydel i Oslo. Her skal det også fokuseres på den visuelle siden av bydelsmiljøet.

BARNE- OG UNGDOMSKULTUR er et prioritert satsingsområde som både omfatter voksenproduserte kulturtiltak for barn og unge og barn og unges egne kulturuttrykk. I 1994 sto videreføringen av forsøk med kunstsoler for barn og unge sentralt. Kulturrådet satset også på formidling og dokumentasjon av barns kultur, på dans og teater, og på ulike former for kulturformidling i drabantbyene.

FOKUS PÅ UNGDOM

Selv om mange av de prosjektene Kulturrådet støtter har definert både barn og unge som målgruppe, er det i praksis ofte slik at man først og fremst når de yngre aldersgruppene. Den nye satsingen «Ungdom, kultur og sysselsetting» har ungdom som målgruppe og både Oslo og Akershus meldte i 1994 sin interesse for å utvikle tiltak, blant annet på grunnlag av erfaringer fra Danmark. Flere konkrete prosjekter ble dessuten satt i gang.

NYE MEDIEVERKSTEDER

På medieområdet var det også nysatsinger. I samarbeid med Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet og Norsk Rikskringkasting ble det satt i gang et nytt tre-årig prosjekt med «Medieverksteder for og med barn og unge».

I tillegg ble Norsk Filmklubbforbunds forsøk med barnefilmklubber evaluert og videreført med en satsing også på filmklubber spesielt for ungdom.

DOKUMENTASJON OG FORMIDLING

Med støtte fra Kulturrådet kom Norsk senter for barneforskning i 1994 i gang med arbeidet med å utvikle et «Nasjonalt nettverk for dokumentasjon av barns kultur». Arbeidet med å bygge opp et nettverk for innsamling og registrering av kulturytringer skapt og bearbeidet av barn skal gå over en tre-årsperiode. Materialet skal kunne brukes til å formidle informasjon om barns hverdag og gi grunnlag for tverrfaglig forskning om samfunnsutviklingen

og hvordan den påvirker barns oppvekst og uttrykksform.

Rådet har også tidligere gitt midler til Program for ungdomsforskning (Ungforsk) for å få fram statistikk og kunnskap om ungdommens kulturbruk og kulturvaner. Denne undersøkelsen ble videreført i 1994.

Videre bekostet rådet en evalueringsrapport som gjelder flere kulturformidlingsprosjekter for barn ved Barnas Hus i Bergen. I tillegg til å formidle erfaringer fra konkrete prosjekt, presenterer rapporten interessant kunnskap om barnekultur, og vil også kunne danne grunnlag for prinsipielle diskusjoner rundt temaet kulturformidling og barn.

KULTUR OG SKOLE

Kultur og skole har vært et prioritert område gjennom lengre tid, blant annet gjennom styrking av de estetiske fags stilling i skolen. I samarbeid med Kommunenes Sentralforbund er det utført en landsomfattende kartlegging av det kulturelle innholdet i skolefritidsordningene. Bearbeidingen av materialet vil være avsluttet februar 1995, og dette vil danne grunnlag for aktuelle initiativ på området.

NORDISK SAMARBEID

I nordisk sammenheng arbeides det også for å styrke barne- og ungdomskulturen. Nordisk Ministerråd skal høsten 1995 behandle en handlingsplan for de kommende års samarbeid på området. Norsk kulturråd er representert i Nordisk kontaktutvalg for barn og unge, og dette utvalget skal bidra til kontakt og erfa-

ringsutveksling mellom de statlige organer på barnekulturområdet. I løpet av 1994 tok utvalget også initiativ til flere konferanser som kan få fram erfaringer og forslag til tiltak i det nordiske samarbeidet om barne- og ungdomskulturspørsmål.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 8 000 000 (etter omdisponering
kr 6 677 000) (1993: kr 7 900 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 43, hvorav 8 uten søknadssum
(1993: 63/8).

Samlet søknadssum:

kr 7 151 280 (1993: kr13 956 721).

Midlene ble fordelt slik:	kroner
Billedkunst:	1 390 000
Dans:	750 000
Film/medier:	472 000
Kulturvern/museumsformål:	775 000
Teater:	634 000
Barn, unge og medvirkning:	800 000
Større tverrfaglige utviklingsprosjekt:	1 529 500
Informasjon/formidling:	325 000
Omdisponert andre avsetninger:	1 323 000
Til sammen:	7 998 500

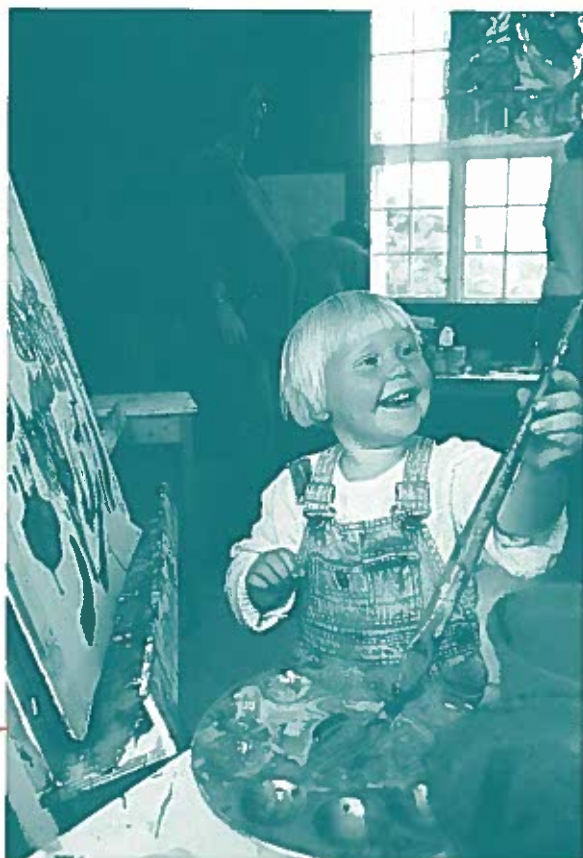
Se ellers liste over enkeltbevilgninger bak i meldingen.

KUNSTSKOLENE LEVER VIDERE

Allerede i 1987 inngikk Norsk kulturråd et samarbeid med det daværende Grunnskolerådet om å styrke de estetiske fags stilling i forhold til barn og unge. Ett hovedsatsingsområde var kunstskoler for barn og unge. Et tre-årig forsøksprosjekt med kunstskoler ble startet opp i fem fylker med i alt 16 kommuner, i et samarbeid mellom de lokale prosjektstedene, Grunnskolerådet, Kommunal- og arbeidsdepartementet og Norsk kulturråd. Kunstskole-forsøket ble en ubetinget suksess og i 1994 ble forsøket videreført.

STIMULERENDE TILBUD

Målet for det opprinnelige prosjektet var å stimulere den skapende fantasien hos barn og unge gjennom egenaktivitet og ved å gi dem et blikk inn i kunstens verden,



blant annet gjennom det direkte møtet med profesjonelle kunstnere. Billedkunsten sto sentralt i prosjektet, men også kunstarter som dans, drama, foto og video var med. Kunstskolevirksomheten ble organisert gjennom skolens virksomhet, skolefritidsordningene, eller som et frittstående tilbud.

Etter å ha vurdert en rapport om virksomheten, gikk både Norsk kulturråd og Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet inn for en to-årig videreføring av kunstskoleforsøkene. Alle fylkeskommuner fikk tilbud om å være med.

BREDT ERFARINGSGRUNNLAG

Målet er nå å opprettholde interessen for kunstskoler i kommunene og synliggjøre kunstskolevirksomhet som tilbud til barn og unge i alle landets

Fra kunstskolen i Stamsund. Foto: Mette Møller/Dagbladet.

fylker. Forsøket skal videre gi erfaringer med henblikk på den innholdsutvidelse av musikkskolebegrepet som *St.meld nr 40* (1992-93) legger opp til. Forsøksperioden skal danne grunnlag for bred erfaring med organisering av kunstskolevirksomhet både på nasjonalt, regionalt og lokalt nivå.

EN VID KULTURSKOLE

Både i Målselv, Ibestad, Sortland, Frosta, Namsos, Orkdal, Vestnes, Flora, Jondal, Vindafjord, Lyngdal, Tvedestrand, Porsgrunn, Svelvik, Kongsberg, Oslo, Søndre Land, Hamar og Sarpsborg foregår det nå forsøk med kunstskoler. Det betyr at nesten alle fylkeskommunene har gått inn i forsøket, de fleste med en, noen med to prosjektkommuner. Videreføringen av kunstskoleforsøkene har en statlig kostnadsramme på 1,5 millioner kroner per år, men regionalt og kommunalt bidrag av samme omfang som det statlige tilskottet er en forutsetning.

Organisasjonsformen er også i videreføringen av forsøket forskjellig fra sted til sted. For flere av forsøkene er kunstskolevirksomheten knyttet til en eksisterende musikk-skole. Mange steder er tanken om en vid kulturskole for barn og unge i ferd med å slå igjennom.



KULTURBYGG

KULTURRÅDET BRUKER MIDLENE til kulturbygg til toppfinansiering av lokale og regionale spesialbygg som museer, konserthus, teaterbygg, kunstgallerier og kunstforeningsbygg. I 1994 prioriterte rådet nybygg og ombygging av eksisterende hus i kommuner og distrikter der brukbare kulturlokaler var en mangelvare.

Med 14 millioner kroner ekstra fra Kulturdepartementet, øremerket spesialbygg, hadde rådet mulighet til å støtte en rekke gode prosjekter. Hele 21 kulturbygg fikk støtte fra Norsk kulturråd i 1994, og bevilgningene utløste penger også fra andre instanser.

MUSEENE BYGGES UT

Midlene gikk blant annet til nybygg på Sunnmøre museum, til regionalt museumsbygg for Museumssenteret i Trysil/Engerdal, til auditorium og mekanisk verksted på Jærmuseet og til magasin og verkstedsbygg på Osterøy museum. I tillegg ble det gitt midler til Vestfold kunstmuseums restaurering og ombygging av Haugar. Sist men ikke minst ble en betydelig del av avsetningen brukt til å finansiere utbygging og opprusting av Førdehuset.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 20 200 000 (etter omdisponering kr 21 200 000)
(1993: kr 8 500 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 16, hvorav 2 uten søknadssum
(1993: 43/5).

Samlet søknadssum:

kr 29 000 500 (1993: kr 77 417 829).

Midlene ble fordelt slik:	kroner
Tiltak etter søknad i 1994:	16 900 000
Tilsagn gitt i 1993 for 1994:	4 300 000
Til sammen:	21 200 000

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.

SOLID OPPRUSTING AV FØRDEHUSET

Norsk kulturråd har et spesielt forhold til Førdehuset. Allerede i 1969 søkte Førde kommune rådet om hjelp til planlegging av et kulturhus, på bakgrunn av en konferanse med tittelen «Industrireiseing og kulturreiseing». Dette resulterte i opprettelsen av et eget «Førde-utvalg», og kulturhuset fikk status som prøveprosjekt. Kulturrådet bevil-



get 6,7 millioner kroner og i 1976 sto Førdehuset ferdig. I dag er det regionale kulturbygget blitt en viktig hjørnestein for kulturlivet i Sogn og Fjordane og det har uttvilsomt en identitetsskapende funksjon i området.

FORDOBLET FOLKETALL

Siden kulturhuset sto ferdig i 1976 og fram til i dag har imidlertid Førde kommune fordoblet folketallet til ti tusen innbyggere. Kravene til areal og standard er endret, og bygget klarer ikke lenger å huse alle kulturaktivitetene. Kommunen skal derfor ruste opp og bygge ut huset med et samlet bruttoareal på 5500 m². I 1994 ga Kulturrådet 2

millioner kroner i støtte til prosjektet, og rådet er innstilt på en samlet bevilgning på 5 millioner kroner over flere år.

FLERE KULTURTILBUD

Førdehuset har daglig mer enn to tusen brukere. Foruten svømmehall og idrettshall rommer bygget både kommunalt og fylkeskommunalt bibliotek, kino-, konsert- og teatersal, festsal, utstillingsrom, atelier, grafisk verksted, samt produksjons- og administrasjonsrom for Sogn og Fjordane teater, Førde Internasjonale Folkemusikkfestival og Førde kommunes kulturretat. I tillegg kommer flere møterom, kafeer og garderober.

Utbygging og opprusting av bygget gjør idrettshallen om til en flerbruks- og storhall og gir teateret bedre vilkår. Dette gir rom for et mer variert tilbud innenfor film, konsert, seminar og galleri, og vil samtidig skape flere arbeidsplasser.

IDENTITETSSKAPENDE ANSIKT

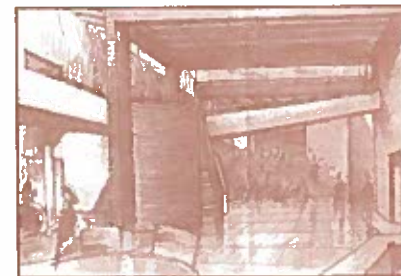
Arkitektene Arild Waage og Peder A. Ristesund har lagt vekt på flerbruk og kombinasjoner ved utformingen av det nye anlegget.



Romforløpet gir en fin veksling mellom stor skala og intimitet, og nye funksjoner knyttes sammen med eksisterende funksjoner av samme slag. De nye volumene skaper en fin sammenheng mellom eksiste-

rende Førdehus og nybygg. For å skape ytterligere sammenheng mellom de to delene skal nybygget utføres med tilsvarende materiale som det eksisterende, nemlig tegl, skifer, tre og betong. Prosjektet er delt opp i ulike frittstående bygg med muligheter for flere byggesteg.

Videre skal bygda og Førdehuset knyttes tettere sammen ved hjelp av gang- og turveier og flere gangbroer over elven Jølstra. Men uansett all utbygging og opprusting skal Førdehuset fortsatt ha det samme identitetsskapende ansikt mot bygden med en hovedinngang.



Illustrasjoner: Skisser av det «nye» Førdehuset. Eksterior (overst). Interior vestibyle.



KULTUR OG REISELIV

MED DEN SÆRSKILTE SATSINGEN på kultur og reiseliv ønsker Kulturrådet å bidra til en balansert utvikling av et kulturbasert reiseliv der norsk kunst og kultur spiller en vesentlig rolle. I 1994 ga rådet sin støtte til kvalitetssikrings- og formidlingstiltak ved en rekke kulturinstitusjoner. Men rådet satset først og fremst på egeninitierte informasjonstiltak.

Først kom en oppdatert utgave av håndboken *Kultur i Norge*. Senere kom veiledningen *Kriterier for utvikling av kultur/reiselivsprosjekt*, etterfulgt av opplæringsprogrammet «Kultur og reiseliv». Felles for disse prosjektene var Kulturrådets ønske om å fremme forståelse og samarbeid mellom kultur- og reiselivssektoren.

RIKHOLDIG HÅNDBOK

Kultur i Norge er en faktoppreget publikasjon som produseres i samarbeid med landets



fylkeskommuner. Boka gir en kortfattet oversikt både på norsk og engelsk over kulturtilbudet i alle landets fylker, og inneholder dessuten artikler om ulike aspekter ved norsk kunst og kultur. Årets utgave, som var illustrert av Ludvig Eikaas, ble distribuert i 5000 eksemplarer både i inn- og utland.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 2 500 000 (etter omdisponering kr 1 723 000) (1993: kr 2 500 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 11, hvorav 2 uten søknadssum (1993: 19/5).

Samlet søknadssum:

kr 1 594 808 (1993: kr 6 737 500).

Midlene ble fordelt slik:	kroner
Tiltak etter søknad:	485 000
Egeninitierte tiltak:	1 178 000
Til sammen:	1 663 000

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.



MARKEDSTILPASNING AV KULTURTILBUD

Veiledningsheftet *Kriterier for utvikling av kultur/reiselivsprosjekt* ble til som en reaksjon på tendensen til overetablering av kulturbaserte turistattraksjoner her i landet i de senere år. Vel egnet til å helle kaldt vann i blodet på noen og enhver som tar til orde for å starte enda et reiselivsprosjekt med kulturtilsnitt, skisserer veiledningen en rekke kriterier for hvordan slike prosjekter skal kunne holde mål som forretningsidé.

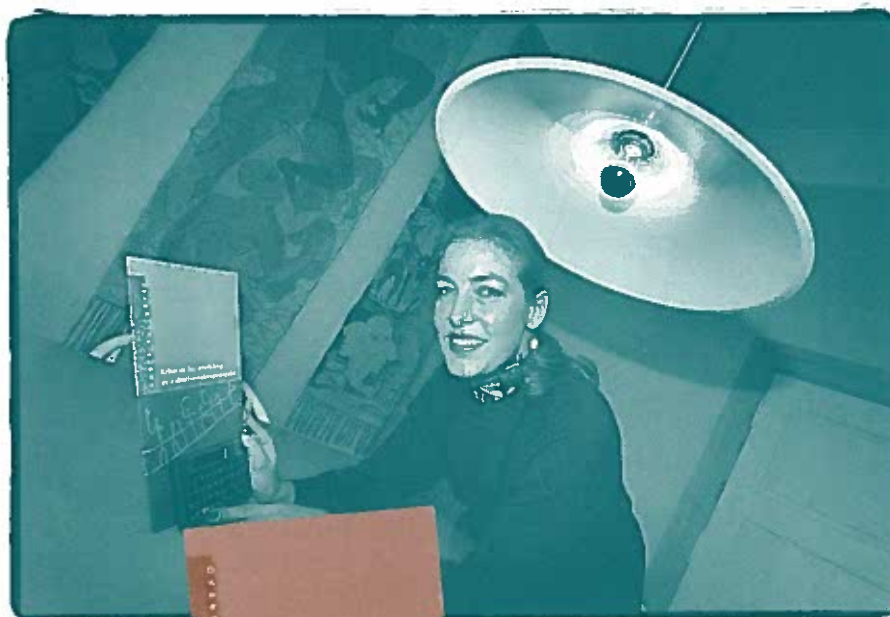
DEKKER STORT BEHOV

Kriteriesettet viser blant annet til nødvendigheten av et grundig forarbeid, både hva kulturfaglige og markedsmessige forhold angår. Kulturrådet så tydelig behovet for denne typen informasjon etter å ha vurdert resultatene av den omfattende registreringen våren 1993 av alle reiselivsprosjekter med «viking» som tema.

Veiledningen ble sendt ut til alle

kommuner, fylkeskommuner, museer og reiselivsorganisasjoner. I tillegg fikk ledelse og ansatte ved kulturinstitusjoner i alle

landets fylker tilbud om å delta i et helt nytt opplæringsprogram for markedstilpasning av kulturtilbud.



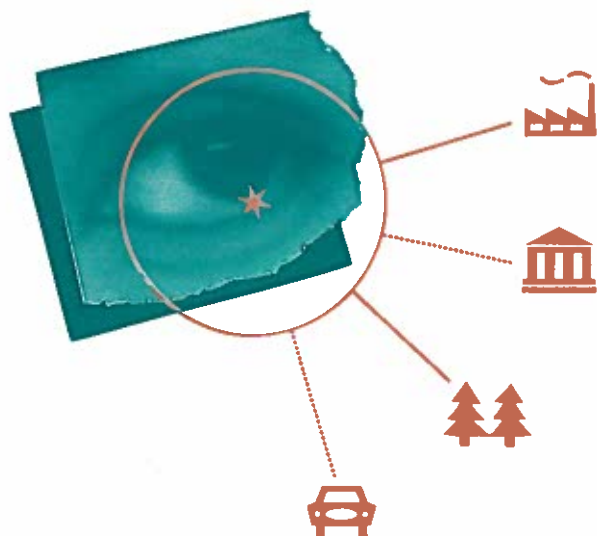
Maria Cappelen, saksbehandler i Kulturrådet, viser det nye veiledningsheftet om kultur- og reiseliv fram for Dagens Næringsliv. Foto: Th. Olsen.

SATSER PÅ OPPLÆRING

Utviklingen av dette opplæringsprogrammet var den største satsingen på området i 1994.

«Kultur og reiseliv»-programmet ble utarbeidet i nært samarbeid både med utvalgte kulturinstitusjoner og aktører i reiselivssektoren og med Bournemouth University, som har gjennomført et tilsvarende opplegg i England. Startskuddet for opplæringen går våren 1995 i Akershus, Vestfold, Sør-Trøndelag og

Oslo. Fra og med 1995 går for øvrig Kulturrådet inn for at fagområdet Kultur og reiseliv skifter navn til Kultur og næring.



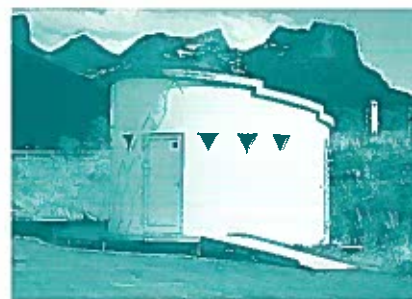
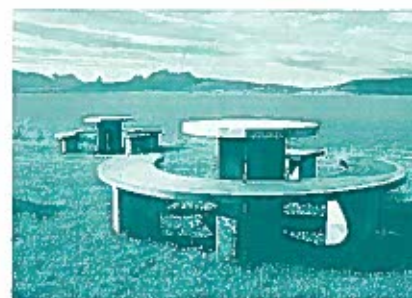
NORSK KULTURRÅD SATSER spesielt på å støtte tiltak som går ut på å forbedre eller belyse de estetiske aspektene ved våre fysiske omgivelser. Tiltak som er tverrfaglige, har signal- og sysselsettingseffekt og er modellutviklende blir prioritert. I 1994 rettet Norsk kulturråd oppmerksomheten spesielt mot «Norske plasser». Rådet ga også støtte til utsmykking av skole- og veianlegg og ulike formidlingstiltak.

DET VISUELLE MILJØET

Ved å rette søkelyset mot «Norske plasser» ønsket Kulturrådet å stimulere til estetisk opprusting av viktige sosiale møtesteder som tradisjonelt og formalt blir betraktet som byens eller tettstedets «hjerne». Bergen, Leknes, Namsos, Mandal, Rørvik, Holmenkollen Riksanlegg og Halden var blant de stedene der man fikk støtte til å utarbeide en helhetlig, estetisk plan.

KUNST I SKOLEGÅRDEN

Endringer i skoleverket med skolestart for seksåringer og heldagsskolen stiller nye krav til utforming av skoleanlegg. Skolene blir kultursenter i lokalsamfunnet og uteanleggene rustes opp. I 1994 ga Kulturrådet støtte til kunstnerisk utsmykking av skolegården på Nordnes skole i Bergen. Tinnes videregående skole og Sentrums skolen på Notodden fikk samtidig støtte til å utforme en felles skoleplass med vekt på estetiske kvaliteter.



Fra Steigen-vegen: «Snelle-søyler» i betong (øverst), møblement i Evjen-granitt og limtre (midten), «Toalettbygget Calamitte» og «Algetrapp» (nederst). Fotos ved kunstneren Gunn Harbitz og Randal Scobie.



UTSMYKKING AV VEIANLEGG

Det er i dag en økende bevissthet om at veiutbygging omfatter mer enn bare tekniske og økonomiske valg kombinert med en plan for trafikksikkerhet. Miljø og estetiske løsninger synes mer og mer å bli en del av Vegvesenets praksis, og kunstnere blir stadig oftere trukket inn i arbeidet med å formgi veianlegg. Kulturrådet har for sin del støttet skulpturell utsmykking av ny rundkjøring på Os og produksjon av kunstkatalog om utsmykking av rasteplass ved Steigenvegen.

SPRER NY KUNNSKAP

Norsk kulturråd ønsker å rette folks oppmerksomhet mot problemer som gjelder våre visuelle omgivelser. Samtidig er det et mål å spre kunnskap om fagfeltet. Sammen med Riksantikvaren og Kulturdepartementet arbeider Kulturrådet med en ny bok om visuelt miljø i forbindelse med reiselivet. Boka vil være klar for utgivelse høsten 1995. Rådet samarbeider også med Vegvesenet, Kulturdepartementet og Riksantikvaren om et forskningsprosjekt kalt

«Bensinstasjoner - estetikk og kultur».

I 1994 har rådet dessuten bevilget midler både til utgivelse av bøker og til video-produksjoner, konferanser og utstillinger som sprer fagkunnskap og tar opp problemer vedrørende det visuelle miljøet.

Fra og med 1995 vil dette fagområdet hete Arkitektur og omgivelser.



ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 3 500 000 (1993: kr 3 500 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 49, hvorav 5 uten søknadssum (1993: 29/3).

Samlet søknadssum:

kr 16 666 446 (1993: kr 9 360 500).

<i>Midlene ble fordelt slik:</i>	kroner
----------------------------------	--------

Publikasjoner og formidling:	320 000
Konferanser og seminarer:	76 000
Tiltak knyttet til tettsteds- og byromsutvikling:	2 654 000
Tiltak knyttet til veianlegg:	300 000
Skoleanlegg:	140 000
Andre tiltak:	10 000

Til sammen:	3 500 000
-------------	-----------

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.



Bildene på s. 35/36 er hentet fra Byggekunst nr. 1/1993. Foto: Arne Salen.

BERGEN BY BLIR VAKRERE

Når Kulturrådet gir støtte til «Norske plasser» er det en forutsetning at plassene har estetisk kvalitet og identitetsbærende kraft.



En estetisk plan for Bergen sentrum var blant de prosjektene som fikk størst gjennomslag hos rådet i 1994.

VAKRE VEIERS PRIS

Bergen kommune hadde allerede gjort mye for å fornye sentrumsområdene i Bergen. Ole Bulls plass fikk nytt liv med skulpturen Den blå steinen og Tårnplass fikk nytt gulv. Hans Hauges gate og Hollendergaten ble rustet opp, og «nye» Vetrilidsalmenningen ble belønnet med Vakre veiers pris. Men samtidig oppsto behovet for et overordnet redskap som kunne sette de forskjel-

lige prosjektene inn i en større sammenheng.

ESTETISK RAMMEPLAN

Med midler fra Norsk kulturråd ble det mulig å utarbeide en «Estetisk plan for Bergen sentrum». Dette er redskapet som skal samordne og legge til rette for en ønsket utvikling av det visuelle miljøet. Den skal være en overordnet, langsiktig rammeplan som avklarer eksisterende og eventuelt nye premisser og som både gir generelle retningslinjer for hele sentrumsområdet og spesielle retningslinjer for delområder og strøk.



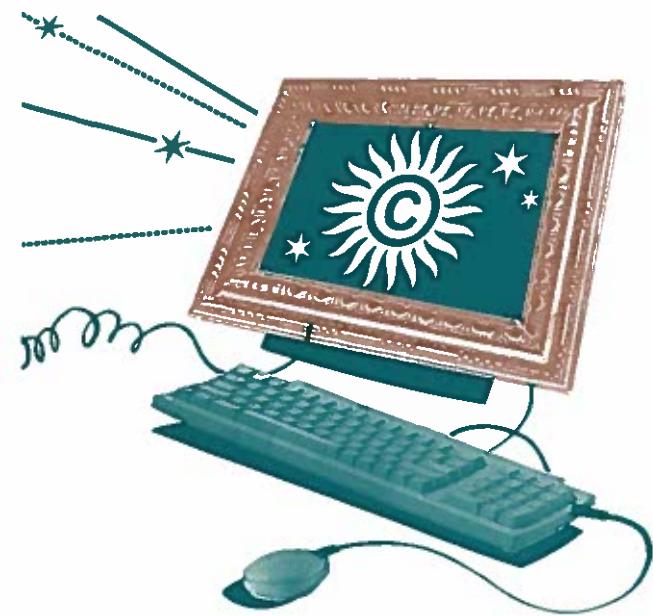
EGET DESIGNPROGRAM

Den estetiske rammeplanen bygger videre på den særegne steds karakteren og framhever de gode sidene ved de eksisterende estetiske



verdiene. Byen blir utsatt for en tolkning, og overordnede, logiske og typiske karaktertrekk belyses. Dermed kan man ta vare på og utvikle byens identitet og tradisjon.

Målet er blant annet å utarbeide verktøy for kvalitetskontroll og koordinere design. Samtidig etableres det et designprogram med ulike standarder for byromsinnredning. Kommunen arbeider også med bevisstgjøring rundt estetiske verdier for å øke forståelsen for de ulike elementene i bylandskapet. Planarbeidet skal avsluttes med et seminar på forsommeren 1995.



KULTURRÅDET GIKK INN PÅ ET helt nytt satsingsområde i 1994, Kultur og medier. Rådet oppnevnte et faglig utvalg basert på arbeidsgruppen som hadde hatt det forberedende arbeidet og inviterte til en idékonferanse om kulturinnholdet i mediene.

KULTUR OG MEDIER

Mye arbeid ble lagt i å etablere et nettverk på området. Rådet mente det var viktig å stimulere kulturaspektet i medietilbudet, ikke minst i lys av den teknologiske utviklingen.

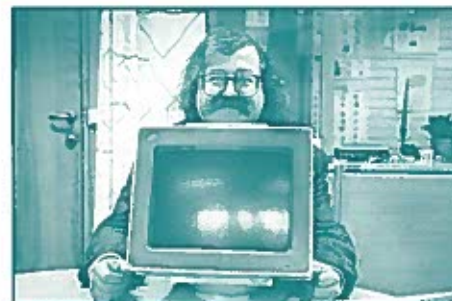
ALTERNATIVE MODELLER

Blant annet ble det foretatt sonderinger med NRK, Norwaco og Kulturdepartementet om mulighetene for alternativ bruk av NRKs videogrammer og fonogrammer. Det ble også holdt et orienteringsmøte om et forsøksprosjekt som Tønsberg bibliotek hadde satt i gang i samarbeid med NRK og Norwaco.

Kontakt med Norsk nærradioforbund ble opprettet, og rådet vedtok å få utført en undersøkelse av kulturandelen innen nærradioenes programprofil, for dermed å legge grunnlaget for en ekstra innsats på dette området.

BRUK AV NY TEKNOLOGI

Rådet vedtok også å sørge for en utredning om fonogramproduksjon og distribusjon i Norge med vekt på alle ledd i prosessen. Her skal også muligheten for bruk av ny teknologi vurderes, særlig når det gjelder distribusjon av fonogrammer fra et sentralt ledd til detaljister.



Science fiction-forfatter og professor i rettsinformatikk: Jon Bing ledet Kulturrådets nyopprettede faglige utvalg for Kultur og medier. Foto: Rolf Chr. Ulrichsen.

FRA NÆRKRINGKASTING TIL CYBERSPACE

Er det mediene som er kulturen, eller er kulturen i mediene? Høsten 1994 inviterte Kulturrådet til en dagskonferanse omkring dette spørsmålet, i samarbeid med Institutt for journalistikk i Fredrikstad. «Kulturformidling i mediene» ble holdt på Henie-Onstad Kunstsenter på Høvikodden og samlet 75 deltakere.

STOR IDÉDUGNAD

Siktemålet var å bringe kunstnere, kritikere og journalister sammen til en idédugnad rundt stikkord som kulturformidling i presse og etermedier, medier som kunstuttrykk, kunst i medier, og kunstuttrykk basert på ny teknologi. Ved å bringe ulike kultur- og mediemiljøer sammen ønsket rådet å danne grunnlaget for et bredt kontaktnett på området.

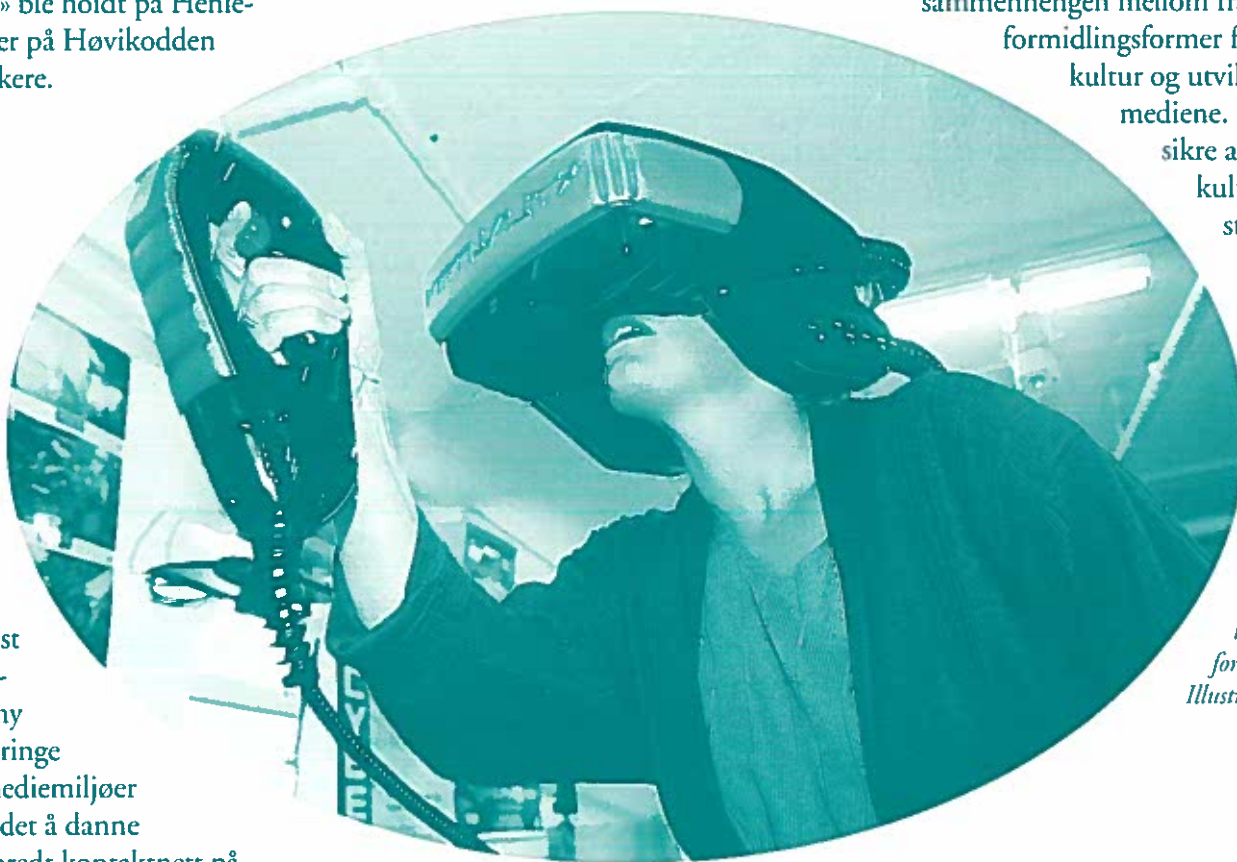
NYE FORMIDLINGSFORMER

En rekke framstående innledere og debattanter, deriblant kulturminister Åse Kleve-land og Kulturrådets leder, Jon Bing, rettet

søkelyset mot kulturjournalistikkens rolle i dagens samfunn og forholdet mellom tradisjonelle massemedier og ny teknologi.

I tråd med regjeringens melding «Media i tiden», tok konferansedeltakerne for seg sammenhengen mellom framveksten av nye formidlingsformer for kunst og kultur og utviklingen innen mediene. Behovet for å sikre at norsk kunst og kultur får en sterk stilling i framtidens medietilbud sto sentralt under hele konferansen.

*Virtuell virkelighet: Hjelmen gir rom for en tredimensjonal opplevelse. Blir det framtidens formidlingsform for kunst og kultur?
Illustrasjonsfoto: NTB.*





ANDRE FORMÅL



MANGE AV SØKNADENE SOM kommer inn til Norsk kulturråd faller utenfor eller går på tvers av etablerte kategorier og støtteordninger. Derfor har rådet en egen disposisjonspost som gjør det mulig å prøve ut spennende tiltak og ideer. I 1994 ble det blant annet satset på et helt nytt talentutviklingsprosjekt i dans, på flerkulturelle tiltak, og på rådets egne initiativ innen kultur og helse. Samtidig opprettholdt rådet støtten til Norsk Dukketeater Akademi.

Ofte er det nettopp de søknadene som går på tvers av etablerte kategorier og støtteordninger som inneholder de friskeste og viktigste forslagene til hvordan Kulturrådet kan gjøre en innsats for norsk kunst og kultur. Dette året gikk rådet inn i et samarbeid med Statens balletthøgskole om et nytt talentutviklingsprosjekt innen ballett og dans. Meningen er å bidra til å heve nivået på søkere og kandidater til Balletthøgskolen, og å ta vare på talentene på et tidligere tidspunkt. Forsøket vil gå over tre år og bli fortløpende evaluert.

TEATERTILTAK FOR INNVANDRERUNGDOM

Høsten 1994 ble det dessuten igangsatt en evaluering av den tre-årige prøveperioden med profesjonell virksomhet ved Nordic Black Theatre i Oslo, et teatertiltak for annen

generasjons innvandrere. Tanken med dette prosjektet har vært å styrke og utvikle scenekunstsamarbeid på tvers av landegrensene. Utover den formidling som var omfattet av rådets støtte har Nordic Black Theatre drevet skole for arbeidsledig innvandrerungdom, produsert egne forestillinger, vist diverse filmer og holdt festivaler for innvandrere og nordmenn. I Statsbudsjettet for 1995 er Kulturrådet anmodet om å støtte tiltaket også i et fjerde år.



INTERNASJONALT KULTURSENTER

Det internasjonale kultursenteret og museet IKM startet som prøveprosjekt i Kulturrådet våren 1993

Fra "Ikke den samme midsommernatt" (regi: Cliff Moustache) ved Nordic Black Theatre. Foto: Charles Michael.



med identitetsskapende arbeid spesielt rettet mot innvandrerbarn og -unge i bydel 6 i Oslo. Det bygges også opp et nettverk på regionalt og nasjonalt nivå i samarbeid med større institusjoner som Rikskonsertene, Norsk Folkemuseum, Etnografisk museum og Oslo Bymuseum. I 1994 hadde IKM hovedansvar for den flerkulturelle uken på Norsk Folkemuseum under markeringen av 100-årsjubileet, med utstillinger, dragebygging, eventyrstunder, husflid og draktoppvisninger. Aktiviteten ved senteret spente for øvrig over alt fra innsamling og utstilling av leker, eventyr, sanger og

seminarer om ungdom i flerkulturelt samfunn til videoverksted, teaterforestillinger og konserter. I løpet av 1995 vil tiltaket bli evaluert.

KULTUR OG HELSE

Kulturrådets engasjement på området kultur og helse er i sterk utvikling, blant annet gjennom samarbeidet med Den norske nasjonalkommisjon for UNESCO og etableringen av et nordisk samarbeid på dette feltet. I 1994 ble det bevilget midler til en internasjonal konferanse som skal



Runa Rebne og Torunn Robstad (øverst) og Halldis Olafsdottir (nederst) i Ingun Bjørnsgaards «Sleeping Beauty». Foto: Lena Stenseth.

avholdes i Norge sommeren 1995 i regi av UNESCO-kommisjonen. Rådets direktør

gikk også sammen med sosialminister Hill Marta Solberg om opprettelsen av en ny pris, «Kjerringa mot strømmen»-prisen. Prisen skal gå til personer eller organisasjoner som gjør en ekstra innsats for trivsel og livskvalitet i sitt nærmiljø. Fra og med 1995 blir fagområdet Kultur og helse å finne blant Kulturrådets spesielle satsingsområder.

ÅRET I TALL

Avsetning 1994:

kr 12 700 000 (etter omdisponering
kr 13 077 000)
(1993: kr 12 600 000).

Søknader (registrert t.o.m. november 1994):

Antall: 157, hvorav 44 uten søknadssum
(1993: 247/48).

Samlet søknadssum:

kr 16 119 885 (1993: kr 27 885 523).

Midlene ble fordelt slik:	kroner
Teatertiltak:	1 458 000
Koreografi/dans:	626 000
Flerkulturelle tiltak:	1 019 800
Film/video:	100 000
Barn og unge:	800 000
Andre tiltak:	5 582 332
EDB-anlegg:	3 677 440
Til sammen:	13 086 132

Se ellers liste over bevilgninger bak i meldingen.

ET ENESTÅENDE AKADEMI

I juni 1994 ble tretten studenter fra tre nordiske land uteksaminert fra Norsk Dukketeater Akademi i Fredrikstad. I løpet av en tre-årsperiode hadde studentene fått en utdanning som var unik i sitt slag i nordisk sammenheng. Samtidig var prøveperioden med støtte fra Norsk kulturråd over. Skolens framtid var svært usikker.

POSITIV EVALUERING

Skolen hadde søkt Kirke-, utdannings- og forskningsdepartementet om godkjenning av det tre-årige studiet i figurteater som statlig høyskoleutdanning allerede i april 1994. Men departementet ønsket ikke å ta stilling til saken før en evaluering av prøveperioden forelå.

Kulturrådet ble anmodet om å foreta en evaluering av prosjektet, og satte sammen en referansegruppe med deltagere fra kunstfaghøgskoler, Nasjonalt råd for kunstfaghøgskolene og Høgskolen i Østfold. Evalueringsrapporten «Norsk Dukketeater Akademi - en utdanning for fremtiden?» forelå i august og ble oversendt Kulturdepartementet og Kirke-, utdannings og forskningsdepartementet. Samtidig kom rådet med en tilråding om at det skulle etableres en kunstfaglig

høyskoleutdanning i figurteater fra høsten 1995.

FIKK NYE MIDLER

Til tross for merknader til statsbudsjettet for 1994, fant ikke Kirke-, utdannings- og forsk-

miet ut året. Men heller ikke i statsbudsjettet for 1995 var det satt av midler til en høyskole i figurteater. Dermed så Kulturrådet seg nødt til å gå inn med midler også for 1995, under forutsetning av at høyskoleutdanningen likevel ville bli godkjent.



Fikk gladmeldingen om fortsatt drift ved Norsk Dukketeater Akademi: Administrativ leder Anne Berit Loland. Foto: Geir A. Carlsson.

ningsdepartementet å kunne bevilge midler for høsten 1994 og Kulturrådet vedtok å opprettholde administrasjonen ved akade-

NYTT I NORDEN

Endelig kom gladmeldingen om at midler til etableringen av en høyskole i figurteater var kommet med på statsbudsjettet i siste saldering. Dermed er det klart for nytt studentopptak høsten 1996, og Norge har etter all sannsynlighet blitt det første land i Norden med tilbud om en høyskoleutdanning i dukketeater.

I mellomtiden satser Kulturrådet og Norsk Dukketeater Akademi på et etterutdanningsopplegg i samarbeid med Det internasjonale institutt ved DRAK-teatret i Hradec Kralove og Teaterfakultetet, Institutt for alternativt teater og dukketeater, ved Akademiet for musiske kunster i Praha.

Etterutdanningen med fordypning i dramaturgi, regi og scenografi vil gå fram til sommeren 1996 og være åpent for dukketeaterentusiaster fra alle nordiske land.

RÅD, UTVALG OG ADMINISTRASJON

Vedtekter, retningslinjer og reglement

Norsk kulturråd og Norsk kulturfond er stiftet i samsvar med stortingsvedtak av 11. desember 1964 og har som formål å fremme kunst og kulturvern. Vedtektene for Norsk kulturfond og retningslinjer for bruken av midler fra fondet er fastsatt av Stortinget 19. juni 1965. Reglementet for Norsk kulturråd er fastsatt ved kongelig resolusjon 27. august 1965, med endringer av 24. september 1976 og 20. november 1987.

Norsk kulturråds medlemmer og varamedlemmer

Oppnevnt ved kongelig resolusjon for perioden 1993-96: (Personlige varamedlemmer er oppført i parentes.)

Jon Bing, Oslo, leder (Jørgen Lorentzen, Oslo)
Tove Veierød, Oslo, nestleder (Kari Pahle, Oslo)

Erik Bartnes, Steinkjer (Brit Vingelsgaard Ryen, Tynset)
Kirsten Bråten Berg, Rysstad (Aaslaug Vaa, Bodø)
Brit H. Fuglevaag, Oslo (Dagny Anker Gevelt, Kristiansand)
Halldis Hoaas, Elverum (Tom Remlov, Bergen)
Jan Henry Keskitalo, Kautokeino (Arvid Petterson, Lakselv)
Thomas Thiis-Evensen, Oslo (Gunnar Danbolt, Bergen)
Rolf Wallin, Oslo (Karin Julsrud, Oslo)

Oppnevnt av Stortinget:

Knut Berg, Oslo (Åse-Marie Nesse, Oslo)
Reidun Berg, Oslo (Theo Koritzinsky, Oslo)
Arnfinn Engen, Lillehammer (Karin Husøy, Rauma)
Odd Nerdrum, Oslo (Jakob Aano, Stavanger)

Arbeidsutvalgets medlemmer og varamedlemmer

Jon Bing, leder, Tove Veierød, nestleder, Knut Berg, Reidun Berg og Halldis Hoaas. Varamedlemmer: Thomas Thiis-Evensen, Brit H. Fuglevaag og Rolf Wallin.

Møter i rådet og arbeidsutvalget

Rådet hadde åtte møter i 1994. Ett møte ble holdt i tilknytning til befarung i Island. Arbeidsutvalget hadde fire møter i 1994. Arbeidsutvalget kan behandle søknader og gi bevilgninger på inntil 125 000 kroner. I tillegg forbereder arbeidsutvalget enkelte større saker for rådet.

Utvalg oppnevnt av rådet

Rådet har faste, faglige utvalg til å forberede saker og gi tilråding i behandlingen av søknader om støtte, lage utkast til uttalelser m.m. De faglige utvalgene, vurderingsutvalgene og ankenemndene ble nyoppnevnt i 1993 med funksjonstid ut 1994, i påvente av Kulturdepartementets forslag om en ny arbeids- og ansvarsdeling mellom de statlige forvaltningsnivåene innen kultursektoren. I tillegg har rådet en rekke midlertidige utvalg til ulike utredninger, aksjoner og forsøk.



FASTE UTVALG

Faglig utvalg for litteratur og allmenne tidsskrift:

Halldis Hoaas, leder, Ragnar Hovland, nestleder, Lars Alldén, Per Thomas Andersen, Tone Birkeland, Anne Birgitte Rønning og Olav Vesaas. Observatør: Bibliotekdirektør Asbjørn Langeland.

Vurderingsutvalg for innkjopsordningene for ny norsk skjønnlitteratur og nye norske skjønnlitterære barne- og ungdomsbøker:

Prosa:

Kjell Askildsen (vara: Sissel Lange-Nielsen), Aud Nordgarden Grimstad (vara: Sissel Nilsen), Trygve Johansen (vara: Marianne Egeland).

Lyrikk:

Linda Hambro (vara: Steinar Sivertsen), Paal-Helge Haugen (vara: Annie Riis), Sissel Lie (vara: Odd Martin Mæland).

Dramatikk:

Tor Åge Bringsværd (vara: Mie Berg Simonsen), Bengt Calmeyer (vara: Anne Mari Waagaard), Lisa Strindberg (vara: Sverre Frilseth), Vigdis Ystad (vara: Leif Longum).

Barne- og ungdomsbøker:

Mette Newth (vara: Per Olav Kaldestad), Stig Nordnes (vara: Vidar Hansen Nordgård), Ruth Jenssen (vara: Ingrid Greker Myhren).



Ankenemnda for innkjopsordningen for ny norsk skjønnlitteratur:

Karin Moe, leder, Nils-Tore Andersen, Unni Langås, Ingrid Nymoen og Einar Økland.

Ankenemnda for innkjopsordningen for nye norske skjønnlitterære barne- og ungdomsbøker:

Gunvor Risa, leder, Nils-Tore Andersen, Oskar Stein Bjørlykke, Harald Bache-Wiig og Karin Beate Vold.

Ankenemnda for dramatiske verk i bokform:

Tordis Ørjasæter, leder, Nicole Macé og Hans Rossiné/Elin Judith Straumsvåg.

Faglig utvalg for musikk:

Reidun Berg, leder, Rolf Wallin, nestleder, Jan

Norsk kulturråd 1993-96: Foran sitter (fra venstre) Reidun Berg, Knut Berg, Jon Bing, Tove Veierød og Thomas Thiis-Evensen. Bak står Jan Henry Kesitalo, Rolf Wallin, Halldis Hoaas, Arnfinn Engen, Kirsten Bråten Berg, Erik Bartnes og Brit H. Fuglevaag. Direktør Lidvin M. Osland titter fram fra bakerste rekke. Medlem av Norsk kulturråd Odd Nerdrum var ikke til stede da bildet ble tatt. Foto: Mimsy Moller.

Eriksen, Norunn Illevold Giske og Arvid Vollnes.

Faglig utvalg for billedkunst og kunsthåndverk:

Brit H. Fuglevaag, leder, Dag Skedsmo, nestleder, Guri Dahl, Nina Malterud, Odd Nerdrum og Jan Lauritz Opstad.

Innkjøpskomiteen for norsk samtidskunst og kunsthåndverk, oppnevnt for 1993-94:

Åsmund Torkildsen, leder, Geir Tokle, Toril Smit og Trine Folmoe.

Faglig utvalg for kulturvern:

Knut Berg, leder, Arnfinn Engen, nestleder, Liv Hilde Boe, Aagot Gammersvik og Jakob Aano. Riksantikvaren og Norske Kunst- og Kulturhistoriske Museer har dessuten hver sin representant med observatørstatus.

Faglig utvalg for barne- og ungdomskultur:

Tove Veierød, leder, Karin Julsrud, nestleder, Sverre Bungum, Håkon Fimland, Ivar Selmer-Olsen, Trond-Viggo Torgersen og Aaslaug Vaa.

Faglig utvalg for kulturbygg:

Jan Henry Keskitalo, leder, Thomas Thiis-Evensen, nestleder, Gaute Baalsrud og Dagny Anker Gevelt.

Juryen for Norsk kulturråds oversetterpris (nedlagt i 1994):

Anne Birgitte Rønning, leder, Nøste Kendzior, Gunnel Malmstrøm, Herbert Svenkerud og Petter Aaslestad.

Styret for Stiftelsen Militærhospitalet:

Rådet er representert ved Knut Berg og Hans Stokland.

MIDLERTIDIGE UTVALG O.L.

Vurderingsutvalget for tegneserier (1994-96):

Jon Gisle, leder (vara: Finn Bjørklid), Lars Alldén (vara: Anne Birgitte Rønning), Borghild Gramstad (vara: Ragnar Hovland), Eirik Ildahl (vara: Sverre Tusvik), Bjørn Ousland (vara: Werner Grossmann).

Styringsgruppen for treårig prosjekt «Pilotgallerier for barn og unge» (1993-95):

Jan Lauritz Opstad, leder, Brit H. Fuglevaag, Ivar Selmer-Olsen, Elisabeth Sørheim og Karl Gunnar Øen.

Samarbeidsutvalget for barn/unge - museum, oppnevnt høsten 1991:

Liv Hilde Boe, Sverre Bungum, Arnfinn Engen, Aase Lundestad og Marit Øvrebø.

Styringsgruppen for kultur og reiseliv:

Erik Bartnes, leder, Hanne Toftdahl, nestleder (ble erstattet med Trygve Belsvik. Ny nestleder ble Kirsten Bråten Berg), Tonte Hegard, Theo Koritzinsky, Rolf Pettersen, Øystein R. Stoltenberg, Arnfinn Strand og Jon Birger Østby.

Faglig utvalg for det visuelle miljøet:

Thomas Thiis-Evensen, leder, Knut Berg, nestleder, Anne Katrine Geelmuyden, Hilde Mæhlum og Odd Thorsen.

Faglig utvalg for kultur og medier:

Jon Bing, leder, Reidun Berg, Jo Bech-Karlsen, Borghild Gramstad, Rolf Høyer og Jorunn Veiteberg.

Kontakt med andre organer

Norsk kulturråd har som tidligere hatt kontakt med en rekke departementer, institusjoner og organisasjoner i 1994. Direktøren var statens representant i arbeidet med kulturtilbud under Nordisk Råds sesjon i Tromsø. Videre har direktøren vært engasjert i flere arbeidsgrupper som har som mål å etablere et nært samarbeid mellom kultur- og helsesektoren. Foruten å fungere som leder for «Kunst og kultur i helsevesenet», en arbeidsgruppe etablert av Den norske nasjonalkommisjon for UNESCO/ Kulturtiårskomiteen, er han Norges representant i en nordisk arbeidsgruppe for videre arbeid med kultur og helse. Han er også medlem av den internasjonale Coordinating Committee for UNESCO's Project «Arts in Hospital».

Videre har rådets administrasjon hatt et samarbeid med Nordisk Råds norske delegasjon i Stortinget i forbindelse med opprettelsen av et kultursamarbeid mellom Norge og Baltikum.

Rådet er for øvrig representert med både leder og direktør i Kulturtiårskomiteen 1988-97.



Rådets administrasjon

Rådet hadde i 1994 15 faste stillinger i administrasjonen og fire saksbehandlere i tidsavgrensede stillingshjemler.

Direktor: Lidvin M. Osland

Underdirektør: Hans Stokland

Kontorsjef: Guri Skjeldal (fung. underdirektør fra 21.2.94)

Saksbehandlere:

Mari Finess (Litteratur og tidsskrift)
Karin Bakken (Litteratur og tidsskrift)
Unni Fortun (Barne- og ungdomskultur)
Anine Kongshavn (Kulturvern)
Kari Lilleslått (Musikk, Andre formål)
Ragnfrid Stokke (Kultur og medier)
Karl Gunnar Øen (Billedkunst og kunsthåndverk)

Kontor og regnskap:

Marit Anseth
Inger Flateby
Karin Henriksen
Reidun Renstrøm
Monica Færde Rustad (permisjon til 19.7.94)
Marianne Heggum



Ekstrahjelp:

Irmelin Brinchmann
Gerd Golombek
Kristin Jordfald (fra 5.9.94)

De fire tidsavgrensede stillingshjemlene er i 1994 brukt slik:

Maria Cappelen (Kultur og reiseliv)
Kirsten Myge (Det visuelle miljøet (til 5.10.94))
Camilla Mohr (Det visuelle miljøet, Kulturbygg (fra 5.10.94))
Geir O. Rønning (Utredningsenheten (fra 1.9.94))
Tina Skouen (Informasjon (fra 2.8.94))

Kulturrådets administrasjon samlet i trappa på Militærhospitalet: Foran ved rekkverket står (fra venstre) Lidvin M. Osland, Guri Skjeldal, Gerd Golombek, Marianne Heggum og Tove Bakke. Nærmest dem står (fra venstre) Unni Fortun, Camilla Mohr, Kari Lilleslått, Tori Nordbotn, Kristin Jordfald og Tina Skouen. Bak står Karl Gunnar Øen, Mari Finess, Anine Kongshavn, Anne Rief, Ragnfrid Stokke, Marit Anseth, Reidun Renstrøm og (litt bak henne) Karin Henriksen, Monica Færde Rustad og (ytterst til høyre) Karin Bakken. Innerst i kroken ser vi Geir O. Rønning. Hans Stokland, Inger Flateby og Irmelin Brinchmann var ikke til stede da bildet ble tatt. Foto: Mimsy Møller.

LISTER OVER INNKJØP OG BEVILGNINGER

Litteratur og tidsskrift

INNKJØPSORDNINGEN FOR NY NORSK SKJØNNLITTERATUR

PROSA

Forfatter	Tittel	Forlag
Alnæs, Karsten	- <i>Sabina</i>	Aschehoug
Ambjørnsen, Ingvor	- <i>Sorte mor</i>	Cappelen
Angell, Olav	- <i>Snapshots</i>	Gyldendal
Antologi	- <i>Nye linjer</i>	Aventura
Antologi	- <i>Signaler '94</i>	Cappelen
Antologi	- <i>Vidunderlige nye verden</i>	Gyldendal
Baugstø, Line	- <i>Brist</i>	Oktober
Belsvik, Rune	- <i>Utslett</i>	Cappelen
Benhafsi, Siv	- <i>En mor i Alger og andre fortellinger</i>	Pax
Berentsen, Signy	- <i>Fimtebogen</i>	Nye
Berggren, Arne	- <i>Instamatic</i>	Atheneum
Bjørlykke, Oskar Stein	- <i>Sally</i>	Aschehoug
Bjornstad, Ketil	- <i>Barnevakt</i>	Samlaget
Blom, Kirsti	- <i>Bren</i>	Aschehoug
Botn, Ståle	- <i>Skiløperen</i>	Cappelen
Breen, Else	- <i>Nattfrekvens</i>	Alstahaug
Brekke, Bo	- <i>Stort juss, hvitt land</i>	Aschehoug
Brekke, Toril	- <i>Granitt</i>	Cappelen
Bringsvold, Tor Åge	- <i>GOBI Min prim</i>	Aschehoug
Brodin, Elin	- <i>Skade</i>	Gyldendal
Bye, Skjalg	- <i>Mørkets speil</i>	Aschehoug
Carling, Finn	- <i>Gjensinn</i>	Aschehoug
Dahl, Kjell Ola	- <i>Seksogtitti</i>	Gyldendal
Eckhoff, Ranveig	- <i>Arie</i>	Gyldendal
Eide, Elisabeth	- <i>Til Kåbul fabul</i>	Tiden
Enger, Cecilie	- <i>Nødveidigheten</i>	Gyldendal

Enger, Rolf	- <i>Solførørkelse</i>	Cappelen
Eriksen, Helga Gunerius	- <i>Dersom du</i>	Samlaget
Fastvold, Marianne	- <i>Død som en dronte</i>	Gyldendal
Fjellheim, Freddy	- <i>Iecur</i>	Cappelen
Flock, Willy	- <i>Mannen som elsker DDR</i>	Falken
Flogstad, Kjartan	- <i>Fimbul</i>	Gyldendal
Fosse, Jon	- <i>Prosa frå ein oppvekst</i>	Samlaget
Fossum, Karin	- <i>Søylen</i>	Cappelen
Fugelli, Aksel	- <i>Papegøyens hevn</i>	Cappelen
Gunnerud, Jorgen	- <i>Raymond Isaksens utgang</i>	Aventura
Hagemann, Bror	- <i>Duo med Scott</i>	Gyldendal
Hagerup, Klaus	- <i>Seniorhumoristen</i>	Aschehoug
Halstvedt, Tor	- <i>Sirkus i byen</i>	Eide
Hansen, Telma B.S.	- <i>Usynlige spor</i>	Samlaget
Hanssen, Tone Marie	- <i>Englevakt</i>	Vidarforl.
Haugland, Tormod	- <i>Under</i>	Oktober
Haveland, Alf	- <i>Postkort</i>	Eide
Havnes, Olaf	- <i>Sagaen om Den siste Nattkrigeren, Svart storm</i>	Aschehoug
Heggland, Johannes	- <i>Jordparadiset</i>	Gyldendal
Hellencs, Haakon	- <i>Deretter drømmer jeg ikke mer</i>	Aschehoug
Hollup, Anne Grete	- <i>Celias kjærlighet</i>	Oktober
Holmås, Stig	- <i>Kondoren</i>	Gyldendal
Holt, Anne	- <i>Salige er de som tørster</i>	Cappelen
Holthe, Inge Johan	- <i>Dyrets favn</i>	Gyldendal
Horvei, Nils	- <i>Da vil du nok elske meg</i>	Cappelen
Hovland, Ragnar	- <i>Eline og Julie tar ferja</i>	Samlaget
Hoydal, Aslaug	- <i>dagen din - Ragnhild</i>	Ansgar
Håland, Asta	- <i>Et virkelig mord</i>	Aschehoug
Hånes, Øyvind	- <i>Amerikansk landbruk</i>	Aschehoug
Haavardsholm, Espen	- <i>Ikke søkt av sol</i>	Oktober
Jacobsen, Alf R.	- <i>Rødt som kirsebær</i>	Aschehoug
Jacobsen, Roy	- <i>Den høyre armen</i>	Cappelen
Jensen, Eva	- <i>Den rolege gule hunden med brillene</i>	Samlaget
Jonsmoen, Ola	- <i>Madeira-banen</i>	Sollia
Karlsen, Roald Wold	- <i>Perlen og sandkornet</i>	E.G.T.
Karn, Benedicte	- <i>Dit hun skulle reise</i>	Cappelen
Kiosterud, Erlend	- <i>For siste gang</i>	Aschehoug

Lange-Nielsen, Sissel	- <i>Enhjorning og rosen</i>	Aschehoug
Langfeldt, Steffen	- <i>Nemesis datter</i>	Littera
Larsen, Britt Karin	- <i>Reise om høsten</i>	Tiden
Larsen, Dag	- <i>Lykkens prøve</i>	Tiden
Lie, Sissel	- <i>Rød svane</i>	Gyldendal
Lindstrøm, Merete	- <i>Svømme under vann</i>	Aschehoug
Lintoft, Yngve	- <i>Petra-senteret</i>	Eide
Loc, Erlend	- <i>Maria og José</i>	Cappelen
Lund, Thure Erik	- <i>Leiegården</i>	Aschehoug
Madssen, Øyvind	- <i>Et sted i Alberta</i>	Eide
Mangeroy, Lillian Clausen	- <i>Heliane</i>	Cappelen
Mangaard, Dagfin	- <i>Finnbu-Haavard</i>	Landbruksforl.
Mikkelsen, Magnar	- <i>Bru over trøbla vann</i>	Cappelen
Modvar, Alf	- <i>Evighetsstreif</i>	Ansgar
Moen, Erna	- <i>Nye røtter</i>	Ask
Munch, Irmelin	- <i>Fedra, min Fedra</i>	Aschehoug
Morch, Ylva (pseud.)	- <i>Doden venter</i>	Tiden
Norheim, Jorgen	- <i>Liten vrein i bærskog ut</i>	Samlaget
Nyquist, Arild	- <i>Mort - to fortellinger</i>	Aschehoug
Næss, Atle	- <i>Østre linje</i>	Gyldendal
Olsen, Pål Gerhard	- <i>Den sanne historien</i>	Gyldendal
Pollen, Geir	- <i>Fall</i>	Gyldendal
Ragde, Anne B.	- <i>...for jeg kommer tilbake</i>	Tiden
Rypdal, Arild	- <i>Kodene i Metrograd</i>	Aschehoug
Sandbakken, Gard Erik	- <i>Strømmen</i>	Tiden
Sandemose, Iben	- <i>Ringeren og Notre Dame</i>	Cappelen
Scheen, Kjersti	- <i>Teppefall</i>	Gyldendal
Schjander, Nils	- <i>Tårer for en sønn</i>	Aschehoug
Schjerven, Torgeir	- <i>Omvei til Venus</i>	Gyldendal
Seaver, Kirsten	- <i>Gudrids saga</i>	Gyldendal
Serck, Peter	- <i>Forbi</i>	Cappelen
Sivertsen, Solfrid	- <i>Grøn koffert</i>	Samlaget
Skagen, Fredrik	- <i>Serik</i>	Cappelen
Skagen, Kai	- <i>Hodeskallestedet</i>	Cappelen
Skramstad, Per-Erik	- <i>Spurtebrekning hos spedbarn</i>	Gyldendal

Solstad, Dag	- <i>Genanse og verdighet</i>	Oktober
Solås, Ragne	- <i>Skrutt i trappa</i>	Solorforl.
Stien, Laila	- <i>I det fri</i>	Tiden
Stub, Harald	- <i>Brenn mine drømmer ved Daylight Point</i>	Eide
Sulåmo, Per	- <i>Valfari og andre fortellinger</i>	M.B.forl.
Sund, Torvald	- <i>Sjonnannen og Vårherre</i>	Samlaget
Sunde, Ole Robert	- <i>En ordinær høyde</i>	Gyldendal
Sæther, Wera	- <i>A for ansikt</i>	Cappelen
Theophilakis, Mary	- <i>Rosen i snøen</i>	Solum
Torkildsen, Tor	- <i>Stella Baltica</i>	Aschehoug
Tuverud, Rune	- <i>Letmatros</i>	Cappelen
Ulven, Tor	- <i>Vente og ikke se</i>	Gyldendal
Vik, Bjørn	- <i>Elsk Lund</i>	Cappelen
Wibye, Karl S.	- <i>Haxhas hevn</i>	Sypress
Ørstavik, Hanne	- <i>Hakk</i>	Oktober
Øygarden, Bjørn	- <i>Fjell</i>	Aschehoug

ESSAYISTIKK

Hellesnes, Jon	- <i>På grensa: Om modernitet og ekstreme tilstandar</i>	Samlaget
Jensen, Axel	- <i>Gud leser ikke romaner</i>	Cappelen
Johannesen, Georg	- <i>Moraliske tekster: Essays og innlegg 1978-1994</i>	Cappelen
Linneberg, Arild	- <i>Bastardsforsøk</i>	Gyldendal
Sæterbakken, Stig	- <i>Estetisk salighet. Essays</i>	Cappelen
Vold, Jan Erik	- <i>Under Hauges ord</i>	Samlaget
Waage, Peter Norrmann	- <i>Hva feiler det Norge - og andre essays</i>	Cappelen

LYRIKK

Abrahamsen, Odd	- <i>Makten skal tie</i>	Solum
Aga, Hanne	- <i>Kraftas. Poetifortellende</i>	Aschehoug
Alfaker, Muniam	- <i>Sky på flukt v/E. Kiseben</i>	Aschehoug
Anonym	- <i>Nådens veg v/L. Orgland</i>	Solum
Anonym	- <i>Den hellige familie v/H. Nordahl</i>	Solum
Antologi	- <i>Lesestrykker</i>	Spartacus
Antologi	- <i>Vindkryst</i>	Harstad I.

Beckett, Samuel		- <i>Amfityryon v/T. Winje</i>	Aschehoug	<i>v/A. Dale og O. Abrahamsen</i>	Solum
- <i>Selskap v/M. Clausen</i>	Bokvennen	Kleppe, A.C. - <i>A løpe over en eng</i>	Cappelen	Vergil - <i>Georgica v/E. Kragerud</i>	Solum
Bernhard, Thomas		Klyve, Odveig - <i>Ei dobbel rørsle</i>	Cappelen	Villon, Francois - <i>Testamentet og spredte ballader v/H. Gullichsen</i>	Aschehoug
- <i>Bitterhetens ild v/A.H. Stolan</i>	Cappelen	Krokvik, Jostein	N. Bokr.lag	Vindtorn, Kjell Erik - <i>Dannebrog i mitt langbente hjerte</i>	Aschehoug
Bildoen, Brit - <i>På visse tider av dognet</i>	Samlaget	- <i>Luftspeglingars brotstykke</i>	Cappelen	Vold, Jan Erik - <i>En sirkel is</i>	Gyldendal
Bjornstad, Åsmund - <i>Innlandskap</i>	Samlaget	Kvanvig, Gerd - <i>Persona</i>	Erika	Waldrop, Rosmarie - <i>Reproduksjon av profiler v/E. Stueland</i>	Aventura
Blakkisrud, Dag		Martinsen, Per Ivar - <i>ditt røde hår</i>		Wardenær, Torill - <i>I pionértiden</i>	Aschehoug
- <i>Av Jamil Pasjas orden</i>	Aschehoug	Masroor, Jamshed - <i>Oseaner av øyeblikk v/E. Kittelsen</i>	Gyldendal	Wyller, Egil A.	
Bonde, Heidi - <i>Svømmeskolen</i>	Cappelen	Matevski, Mateja		- <i>Sanges sang, gj. dikt.</i>	A./B. schon
Breckke, Paal - <i>Ostinato</i>	Aschehoug	- <i>Dikt i urval v/J. Søboe</i>	Solum	Wolf, Øystein W. - <i>Tyver på månen</i>	Aschehoug
Bye, Erik - <i>Tilbake til sangene</i>	Gyldendal	Mehren, Stein		Ødegård, Knut - <i>Buktale</i>	Cappelen
Burkey, Ingvald - <i>Torden i sovne</i>	Aschehoug	- <i>Evighet, vårt flyktigste stoff</i>	Aschehoug	Øen, Morten - <i>Dikt</i>	Oktober
Bøe, Anne - <i>ingensteds overalt</i>	Gyldendal	Melli, Aleksander - <i>Gagarins øyne</i>	Cappelen	Øglænd, Finn	
Bøttinger, Tone Lie		Micaelsen, Frank Stubb - <i>Torader</i>	Tiden	- <i>Den nye poesi-handboka</i>	Samlaget
- <i>Mange fugleliv senere</i>	Aschehoug	Mjelve, Sigmund - <i>Område</i>	Gyldendal	Økland, Einar - <i>Heile tida heile tida</i>	Samlaget
Cendrars, Blaise - <i>Prosa om den transsibiriske jernbanen og andre dikt v/T. Lotherington</i>	Aschehoug	Moske, B. (pseud.) - <i>Attom auga veks det verder v/ M. Julien</i>	Davvi Girji	Aamodt, Bjørn - <i>ABC</i>	Gyldendal
Christiansen, Rune - <i>Motormelkeveien</i>	Oktober	Myhra, Magne - <i>Med ope visir</i>	Cappelen		
Dahle, Gro - <i>Regnværgåter</i>	Cappelen	Nyegaard, Sonja - <i>Jernet er hardt</i>	Aventura		
Dalby, Gene - <i>Rå</i>	Aschehoug	Næss, Tale - <i>Natten er et langt skudd</i>	Gyldendal		
Dragseth, Terje - <i>Den sovende</i>	Tiden	Obrestad, Tor			
Einan, Ellen - <i>Jade for min engel</i>	Solum	- <i>Mimosa myosotis rosmarin</i>	Cappelen		
Ferlinghetti, Lawrence - <i>En tankens Coney Island v/J.S. Jonsson</i>	Oktober	Pramli, Ole - <i>Øyet i nakken</i>	Solum		
Furnes, Lars Roger		Riis, Annic - <i>Satirens tid, Dikt og gjendiktninger</i>	Aschehoug		
- <i>Kalenderen begynner</i>	Solum	Rimbaud, Arthur - <i>Ein båt i rus og andre dikt v/H. Dahlen</i>	Aschehoug		
Grillparzer, Franz - <i>Havets og kjærlighetens bølger v/A.L. Fliflet</i>	Aschehoug	Rimbaud, Arthur - <i>Illuminasjoner v/K. Haugane og E. Kiøsterud</i>	Bokvennen		
Grøndahl, Cathrine		Roll, Halvor - <i>Tett omslyngt aske</i>	Gyldendal		
- <i>Riv ruskende rytmer</i>	Gyldendal	Rostand, Edmund - <i>Cyrano de Bergerac v/H.M. Vesås</i>			
Hagen, Oddmund - <i>Bort, bort fra dette</i>	Samlaget	Rubio, Alexander - <i>Betonghagen</i>	Samlaget		
Haug, Cindy - <i>Tiende bok</i>	Aschehoug	Rugås, John og Glenn - <i>Digresjoner</i>	Gyldendal		
He Dong - <i>Himmel Innsjo v/H. Dong og E. Kittelsen</i>	Gyldendal	Rykkja, Helge	S.-forl.		
Hofmo, Gunvor - <i>Epilog</i>	Gyldendal	- <i>Filosofi, sa du. Ein syklus</i>	Aschehoug		
Holtskog, Liv		Shakespeare, William			
- <i>Gje meg ikkje noko som liknar</i>	Aschehoug	- <i>Troilus og Kressida v/E. Hoem</i>	Oktober		
Holub, Miroslav - <i>Den forsvinnende lungus syndrom v/A.T. Lie</i>	Gyldendal	Skjellbred, Margaret - <i>Du smiler mot meg fra et falmer bilde</i>	Tiden		
Hughes, Ted - <i>Krilke v/A. Ruste</i>	Tiden	Skulstad, Terje - <i>Ansikter. Europa</i>	Cappelen		
Hodnebo, Tone - <i>Mørkt kvadrat</i>	Aventura	Somby, Mary Ailoneida - <i>Krigeren, elskeren og kloven</i>	Cappelen		
Indreide, Erling - <i>Gud til nytte</i>	Cappelen	Steien, Solveig - <i>Krigerens kvinne</i>	Aschehoug		
Johannessen, Matthias - <i>Om vindheim vide v/K. Ødegård</i>	Cappelen	Thorsen, Thor - <i>Katten er i rute</i>	Cappelen		
Johannsen, Terje - <i>I en annen verden</i>	Gyldendal	Torvund, Helge - <i>Sals</i>	Samlaget		
Kandinsky, Vasilij		Tønseth, Jan Jakob - <i>Motgift</i>	Cappelen		
- <i>Klanger v/K. Ljosland</i>	Oktober	Vaicunaite, Judita - <i>Dikt fra sovmlashtens drage</i>			
Kleist, Heinrich von					

INNkjøpsordningen for nye norske skjønnlitterære barne- og ungdomsbøker

Forfatter, Tittel	Forlag
Abrahamsen, Aase Foss - <i>Ingen vet</i>	Gyldendal
Ambjørnsen, Ingvar	
- <i>Hevnen fra himmelen</i>	Cappelen
Antologi - <i>Forelska</i>	Cappelen
Antologi - <i>Caps</i>	Samlaget
Antologi - <i>Saftbobler</i>	Gyldendal
Armand, Yngvil - <i>Edvard</i>	Eide
Aspeli, Widar - <i>Lommebrann</i>	Cappelen
Barth, Froydis Alvar - <i>Fritt svei</i>	Cappelen
Bang, Karin - <i>Katten på joroverøya</i>	Bonnier
Dahl, Arild - <i>Nadutgang</i>	Gyldendal
Belsvik, Rune - <i>Dustefferten og den store marsipanfesten</i>	Cappelen
Berggren, Arne - <i>Den omme morderen</i>	Aschehoug
Berggren, Arne (red.) - <i>Forelska</i>	Cappelen
Bildoen, Brit - <i>Peder og physrehyden</i>	Samlaget
Birkedal, Arnt - <i>Inst inne</i>	Samlaget
Bjugn, Sissel Solbjørg	
- <i>Ola truede først!</i>	Samlaget
Bohmann, Gunn - <i>Fia-barnet</i>	Gyldendal
Bolin, Cathrine Bakke - <i>Thea og Jens på Penjonat Forglemmegei</i>	Tiden
Borochstein, Ove - <i>Svart natt</i>	Damm
Bremnes, Geir A. - <i>Den usynlige prinsen</i>	Cappelen
Bringsværd, Tor Åge - <i>Loke (Gudelaren 11)</i>	Gyldendal
Brodin, Elin - <i>En klode full av lys</i>	Aschehoug
Cappelen, Bodil - <i>Modige Marja</i>	Davvi Girji
Christensen, Kari - <i>Heksebålet</i>	Cappelen
Dahl, Arild - <i>Nadutgang</i>	Gyldendal
Dahle, Gro - <i>Simon og Kaia tisser</i>	Cappelen
Dolmen, Øystein - <i>Knusen & Ludvigsen avslører Fridtjof Nansen</i>	Gyldendal
Dæhli, Liz Bente Løkke - <i>I samme rom</i>	Cappelen
Egeberg, Ingri	
- <i>Hvis Ashild hadde vært her</i>	Gyldendal
Eriksen, Helga Gunerius - <i>Jungelord</i>	Damm
Eriksen, Helga Gunerius	
- <i>Eit kys er nok</i>	Damm
Evensen, Solveig Lunke	
- <i>Det hemmelige tegnet</i>	Lunde

Fosse, Jon - <i>Vilt og svart</i>	Samlaget	Lian, Torun	Sortland, Bjørn - <i>Himmelkys</i>	Samlaget	Asbjørnsen & Moe/McHugh, Sina Ringen
Frøheim, Thor - <i>Langsom trio</i>	Gyldendal	- <i>Bare skyer beveger stjernene</i>	Staalesen, Gunnar		- <i>Jomfru Maria som gudmor</i> 35 000
Frogner, Karoline - <i>Lisa gikk til skolen</i>	Gyldendal	Lillo, Gerd Eva	- <i>Vikingskattens voktere</i>	Gyldendal	Bringsværd, Tor Åge - <i>Karsten har bursdag</i> 12 000
Frobde, Liv - <i>Løftet</i>	Gyldendal	- <i>Den grønne terrassetrilleren</i>	Steen, Thorvald - <i>Da frøken og giraffen skulle stupe kråke</i>	Tiden	Bringsværd, Tor Åge - <i>Petra får besøk</i> 12 000
Færden, Else og Ingrid Ousland		Lindboe, Karin Kinge - <i>Kors på halsen</i>	Stokke, Linn - <i>Trollet Trym og den hemmelige farven</i>	Gyldendal	- <i>Karsten og Petra kjører bra</i> 12 000
- <i>Slørhalefisken</i>	Bonnier C.	Lindell, Unni - <i>Sugemerket</i>	Stuksrud, Anne Connie - <i>Begynnelsen</i>	Aschehoug	Brødrene Grimm/Fagerli, Elise
Garner, Julian - <i>Kjetta på Dovre</i>	CoMedia	Loe, Erlend - <i>Fisken</i>	Sund, Torvald - <i>Guten som sang så stygt</i>	Samlaget	- <i>Ulvunger</i> 25 000
Gjerstad, Ragnhild		Losnegård, Rolf - <i>I rammens skagge</i>	Sverdrup, Kari		Dahle, Gro/Ribe, Eldbjørg
- <i>Fredriks fantastiske fly</i>	Bonnier C.	Lund, Reidar - <i>Endelig jul</i>	- <i>Svarte netter, hvite dager</i>	Tiden	- <i>Simon og Kaia tisser</i> 20 000
Grinderud, Paul-André		Lykkenborg, Liv - <i>Bjarne elsker katta si</i>	Tenfsjord, Jo - <i>Sally Sjørøverdatter</i>	Damm	Loe, Erlend - <i>Fisken</i> 15 000
- <i>Den mystiske isbreen</i>	Gyldendal	Milne, A.A.	Thorsen, Gerd-Ragna Bloch - <i>Elena</i>	Psyk Opp F.	Mannikko, Lise - <i>Skilpadda vår</i> 8 000
Haagenrud, Grete - <i>Tre ord på snei</i>	Gyldendal	- <i>Nå er vi seks v/Tor Edvin Dahl</i>	Torseter, Anne Margrete - <i>Tumelen</i>	Cappelen	Sæther, Wera - <i>Kan kamelene synge?</i> 30 000
Hagen, Christian - <i>Julian Steinbjørn</i>	Gyldendal	Mitchell, Ingelil - <i>Tårnbjørnen</i>	Tungesvik, Ola - <i>Sauen i myra</i>	Teknisk F	DAMM AS
Hagerup, Klaus - <i>Markus og Diana</i>		Mulholland, Beate - <i>Espen stjeler</i>	Tusvik, Marit - <i>Kvalross i bikini</i>	Samlaget	Eriksen, Helga Gunerius - <i>Eit kys er nok</i> 8 000
- <i>Lys fra Sirius</i>	Aschehoug	Munthe, Kjersti - <i>Rikkens alfabet</i>	Tveit, Tore - <i>Hoppaså happer høyere</i>	Solum	Haugen, Paal-Helge/Newth, Mette
Hansen, Thore		Morck, Sidsel - <i>Krækesluter</i>	Urne, Kjersti - <i>Prikken</i>	Valdres F	- <i>Eldsalamanderen</i> 36 000
- <i>En vind fylt av tusen sommere</i>	Gyldendal	Männikkö, Lise - <i>Skilpadda vår</i>	Vestly, Anne Cath. - <i>Fem på reise</i>	Tiden	Hovland, Ragnar/Nost, Arne
Haugen, Paal-Helge - <i>Eldsalamanderen</i>	Damm	Newth, Philip - <i>Robinson Crusoe Larsen</i>	Viermyr, Marianne - <i>Dragens dor</i>	Gyldendal	- <i>Ein dag i Sherwoodskogen</i> 35 000
Hellsing, Lennart		Newth, Philip	Vik, Walter (psev.) - <i>Dronnesykkel</i>	Cappelen	Leer-Salvesen, Paul - <i>Englebarn i tau</i> 15 000
- <i>Kattebok v/Henning Hagerup</i>	Gyldendal	- <i>Bedre å bo under en stein i skogen</i>	Vinje, Kari - <i>Den usynlige vennen</i>	Luther F	DET NORSKE SAMLAGET
Henden, Else Frogner - <i>Tusetina</i>	Samlaget	Nielsen, Unni - <i>Ramons hus</i>	Wendelbo, Kari - <i>Ku på villstrå</i>	Samlaget	Bjugn, Sissel Solbjørg/Berg, Alf-Kaare
Horvei, Truls - <i>Blå strenger</i>	Aschehoug	Nyquist, Arild - <i>Noen</i>	Woje, Svein - <i>Den magiske hånd</i>	Cappelen	- <i>Ola truede først!</i> 10 000
Hovland, Ragnar		Olsen, Inger Margrethe	Wold, Kjersti - <i>Sjerne-nettet</i>	Cappelen	Fosse, Jon/Duzakin, Akin
- <i>Ein dag i Sherwoodskogen</i>	Damm	- <i>Noaide-Liisa</i>	Øglænd, Finn - <i>Dyra i Halvferdigs-kogen</i>	Samlaget	- <i>Vilt og svart</i> 44 000
Holletland - <i>Lines rom</i>	Damm	Osland, Erna	Ørjasæter, Elin - <i>Ikke ta Marka</i>	Aschehoug	Kleiva, Ronnaug/Elling, Lars
Ibsen, Pia - <i>Mina og restaurauntmysteriet</i>	Cappelen	- <i>Daniella D. 4: I grevens tid</i>			- <i>Eg greier meg</i> 18 000
Idsoe, Vibeke - <i>Jakten på nyresteiene</i>	Cappelen	Osland, Erna - <i>Ringar i blod</i>			Wendelboe, Kari/Kaardal, Anders
Ingebrigtsen, Dagfinn		Osmundsen, Mari - <i>Novemberlandet</i>			- <i>Ku på villstrå</i> 20 000
- <i>Beate og brennmaneten</i>	Gyldendal	Pedersen, Erling - <i>Operasjon storm</i>			Øglænd, Finn - <i>Dyra i Halvferdigs-kogen</i> 15 000
Ingulstad, Frid		Pedersen, Vidar - <i>Månetrefolket</i>			
- <i>Det spøker på nissegården</i>	Damm	Ragde, Anne Birkefeldt			
Jenseng, Grete Randsborg		- <i>Hundegalskup!</i>			
- <i>Faren til Lukas</i>	Tiden	Randsborg, Grete Randsborg			
Johnsgaard, Magnar		- <i>Faren til Lukas</i>			
- <i>Dryffus og pytonbakt</i>	Cappelen	Reinaas, Rune - <i>Førførøyas hemmelighet</i>			
Jónsson, Jón Sveinbjørn		Riis, Annie - <i>Plus og Minus Bus</i>			
- <i>Rein og piratene</i>	Damm	Rosbak, Ove - <i>Nissen på haugen</i>			
Kaldestad, Per Olav		Røsholdt, Ove - <i>Kongespillet</i>			
- <i>Liksom for fyrste gong</i>	Samlaget	Rosth, Gro			
Kahsay, Abiel - <i>Kongens sendebud</i>	Kulturbro	- <i>Johanne og hemmeligheten i Paris</i>			
Kleiva, Ronnaug - <i>Eg greier meg</i>	Samlaget	Sagen, Rolf - <i>Sauenes liv</i>			
Knudsen, Lise - <i>Novemberlys</i>	Gyldendal	Sande, Hans - <i>Kom nå, natt!</i>			
Knutsen, Per - <i>Strømmersken</i>	Cappelen	Scheen, Kjersti - <i>Prinsessen og Robinson</i>			
Kristensen, Kjell - <i>Fremtidskrepser</i>	Tiden	Selmas, Holger - <i>I Sauens tid</i>			
Krohg, S. og Guy		Skjeldred, Margaret - <i>Tom og Andersen feirer jul</i>			
- <i>Hvor ble det av Hansemann?</i>	Gyldendal	Skjensberg, Harald - <i>Forluset</i>			
Kvasbo, Alf - <i>Av skade blir man klok</i>	Ped. psyk.	Skogheim, Dag - <i>Kaiser Wilhelm</i>			
Larsen, Dag - <i>Men jeg drømte det, jo!</i>	Tiden	Skonnum, Sissel - <i>Sendebudet</i>			
Leer-Salvesen, Paul - <i>Englebarn i tau</i>	Damm				

KUNSTNERISK ILLUSTRERTE BARNEBØKER

	kroner	
ASCHEHOUG		EIDE FORLAG
Hagen, Lise - <i>Oker, Ruth og fargene</i>	25 000	Armand, Yngvild/Øyen, Wenche
		- <i>Edvard Grieg</i> 40 000
BONNIER CARLSEN FORLAG		Meyer, Gunn Mari Sæbo - <i>4, 5, 6 Heks</i> 15 000
Bang, Karin/ Dybvig, Per		
- <i>Katten på sjørøverøya</i>	35 000	GYLDENDAL NORSK FORLAG
Newth, Eirik - <i>Sola - vår egen stjerne</i>	30 000	Bringsværd, Tor Åge - <i>Sirkus Fantasi</i> 35 000
		Farstad, Espen/Heyerdahl, Dag
J. W. CAPPELENS FORLAG A/S		- <i>Med sekk på ryggen</i> 45 000
Asbjørnsen & Moe/Andersson,		Krohg, Sossen/Krohg, Gyu
Rune Johan - <i>Gutten som skulle til nordenvinden for å kreve igjen melet</i>	35 000	- <i>Hvor ble det av Hansemann?</i> 30 000
Asbjørnsen & Moe/Granhaug, Silje		LUTHER FORLAG
- <i>Hanen og reven</i>	35 000	Vinje, Kari - <i>Den usynlige vennen</i> 30 000
		SOLLIA FORLAG

Jonsmoen, Ola/Jonsmoen, Unni Lise
- *Sivil-Sara* 10 000

TIDEN NORSK FORLAG
Skjelbred, Margaret/Grossmann, Kari -
Tom og Andersen feirer jul 20 000
Larsen, Dag/Woloszyn, Marek
- *Men jeg drømte det jo* 35 000

UNIVERSITETSFORLAGET
Holm, Dagny - *17. mai-boka* 30 000

BARNE- OG UNGDOMS- LITTERATUR

kroner

Bergen kommune/Kulturkontoret
- *Skriveverksted for jenter* 20 000
Busk-Mål A/S - *Nynorsk barnebokliste* 15 000
Cappelen forlag - Jensen, Axel/Pedersen,
Tore Bernitz - *Doktor Fantastisk* 30 000
Kristiansand kommune/Kulturdirektøren
- *Litteraturformidlingsprosjekt* 120 000
Kulturbro forlag AS - Kahsay, Abiel/
Hentig, Urd von - *Kongens sendebud* 70 000
Noregs Ungdomslag - *Arbeidsseminar*
med 8 forfattere/nynorsk dramatikk 50 000
Norsk barnebokinstitutt
- *Arbeidsseminar om barnelitteratur* 10 000
Norsk faglitterær forfatter- og oversetterforening
- *Seminar om utvikling av faglitteratur*
for barn 80 000
Norsk Forfattersentrum/Vestlandsavdelingen
- *Forfatterturner i Sogn og Fjordane* 20 000
Rogaland fylkesbibliotek, Rogaland
fylkeskommune - *Honorar/foredragsholdere*
ved barnelitt konferanse 1995 50 000
Solum Forlag A.S.
- *Diesen, Anette- Presangen* 103 555
Tegnerforbundet - *Royaltyrefusjonstre*
vinnere av ill.konkurranse 45 000
Ungdomslitteraturens Forfatterlag
- *Nettverkskonferanse om barnelitt.forskning* 40 000

KLASSIKERSTØTTE

BOKVENNEN BLAD OG FORLAG
Hansen, Maurits - *Otar af Bretagne* 31 000
CAPPELEN FORLAG
Gill, Claes - *Samlede dikt* 17 000
Sveen, Åsmund - *Etterkrigs-dikt* 17 000
DET NORSKE SAMLAGET
Norrøne legender 20 000
Platon - *Kriton og Faidon* 15 000
Platon - *Gjestebodet* 15 000
Sverre-saga 25 000

EIDE FORLAG A/S
Thoresen, Magdalene - *Uvalgte verker I-II* 50 000
GYLDENDAL NORSK FORLAG
Bjornson, Bjornstj. - *Over Ævne I og II* 20 000
Collett, Camilla - *I de lange natter* 15 000
Dass, Petter - *Nordlands Trompet* 20 000
Egge, Peter - *Hansine Solstad* 25 000
Grieg, Nordahl - *Ung må verden ennu være* 25 000
Hamsun, Knut - *Samlede brev, bind I-II* 45 000
Kjær, Nils - *Epistler* 20 000
Krohg, Christian - *Albertine* 15 000
Lic, Jonas - *Livsløven* 20 000
Orvil, Ernst - *Rita og hennes menn* 25 000
Omre, Artur - *Noveller i utvalg* 30 000
Stenersen, Rolf - *Godnatt da, du* 20 000

SPARTACUS FORLAG
Zwilmeyer, Dikken - *Som kvinner er* 20 000
VÅGÅ KOMMUNE/KULTURKONTORET
Siorm, Edvard - *Dola-viser* 10 000

NY NORSK DRAMATIKK

kroner

A. ARBEIDSKONTRAKTER
Den Nationale Scene
Gunnar Staalesen 27 000
Morten Jostad 27 000
Ragnar Hovland 27 000
Det Norske Teatret

Else Ferden 27 000
Det Åpne Teater
Karl Sundby 27 000
Issak E. Issak 27 000
DLM-Teater
Inki Storleer 27 000
Fantasifabrikken/ Grenland Friteater
Gro Dahle 27 000
Hedmark teater
Tor Karseth 27 000
Hålogaland Teater
Terje Nordby 27 000
Paul Sando 27 000
Ibsen, Teater
Lars Saabye Christensen 27 000
Nationalteatret
Tove Ellefsen 27 000
Rogaland Teater
Amundsen, Carl Morten 27 000
Teatret Vårt
Terje Nordby 27 000
Trondelag teater
Edvard Rønning 27 000

B. PROSJEKTKONTRAKTER
Aareskjold, Solveig - *Marioner* 45 000
Anker, Pernille - *Dattergaven* 45 000
Eliassen, Ingeborg - *To Sautre* 45 000
Frøyland, Øyvind
- *Huset på toppen av bakken* 45 000
Kristensen, Kjell - *Damer for sin hatt* 15 000
Kvamme, Elsa - *Tyrkisk basar* 45 000
Lyhmann, Kristin - *Ikke si det til noen* 45 000
Løveid, Cecilie - *Hildegard* 45 000
Pedersen, Erling - *Isa del solitud* 45 000
Reppen, Iren/Nina Valsø
- *Det e hardt å være mann* 45 000
Rian, Turid Nystøl - *Camilla Collett -*
ei hundreårsminne 15 000
Sørensen, Per-Olav - *Balders drømmer* 45 000

C. MUSIKKDRAMATIKK
Festspillene i Nord-Norge
Paal-Helge Haugen/Kjell Habbestad
- *Hans Egede* 90 000
Festspillene i Nord-Norge,
Markeringsdistrikt Harstad
Herbjørg Wassmo/Wolfgang Plagge
- *Hogge i stein* 45 000

Stord Internasjonale Korfestival
Per Olav Kaldestad/Helge Iberg
- *Håkon den gode* 45 000
D. ANDRE TILTAK
Bergen Internasjonale Teater
- *Norsk dramatikk 1993-95* 310 000
Nordnorsk forfatterlag
- *Seminar om dramatisering av tekster* 20 000
Norske Dramatikeres Forbund
- *Presentasjonseksemplar* 20 000
Sør-Trøndelag Teaterverksted
- *Gjesteinstruktører* 48 000
Østfold Teater Verksted
- *Honorar/leder av skriveverksted* 40 000

NYNORSK LITTERATUR

kroner

ANDERS HOVDEN FONDET
- *Fagert er landet* 20 000
CAPPELEN
Hageberg, Otto - *På spor etter mening* 50 000
Vikør, Lars - *Aust-Timor - Ein nasjon* 12 000
Obrestad, Tor - *Om «Fred» og nihil* 13 000
DET NORSKE SAMLAGET
Larsen, Rolf/Åmås, Knut Olav
- *Det stille alvor. Ludvig*
Wittgenstein i Noreg 1913 - 50 50 000
16 titler generell litteratur 532 000
6 Orion-bøker 168 000
Bruaset, Oddgeir
- *Lagnader langs Storfjorden* 55 000
Lunden, Eldrid - *Dikt i samling* 4 900
Voluspå 17 500
Lægreid, Erling - *Bak maska* 13 500
Sørebo, Herbjørn - *Fast fisk* 16 000

VALDRES FORLAG
Hvattum, Harald - *På gamle vegar i Valdres* 50 000

OVERSETTERPRISEN 1994

kroner

Prisvinner Kari Risvik 50 000

NYE NORSKE TEGNESERIER

	kroner
Bondebladet	
Aasnes, Håkon - <i>Vi på Eiketun 2 serier</i>	12 600
Cappelen	
Elling, Lars/Enoksen, Bård	
- <i>Dårens formynder</i>	10 000
Gyldendal Norsk Forlag	
Formo, Terje/Myklebust, Morten	
- <i>Kaptein Sabeltann - Jakten på sultanens skatt</i>	45 000
Mostraspelet/Bomloteateret	
Heggland/Låstad - <i>Mostraspelet</i>	20 000
Mykle Illustrasjoner og Grafisk Design	
Koren, Danielle - <i>Slaget på Re</i>	60 000
- <i>utgivelse av kompendium til bruk i undervisning/læring i faget serieskaping</i>	15 000
No Comprendo Press	
Fidus: 10 serier	30 800
Kvernland, Steffen - <i>Et spill mellom fire</i>	40 000
Nilsen, Christopher - <i>Weltschmerz</i>	50 000
Nilsen, Christopher - <i>Weltschmerz nr. 2</i>	25 000
Nærum, Knut - <i>Rita Bloid 3: Gud er svensk</i>	30 000
Norsk Strek A/S	
- <i>presentasjon av norske tegneserier på Angouleme-messen i Frankrike i 1997</i>	30 000
Ousland, Bjørn - <i>Rebello</i>	2 800
Semic Nordisk Forlag	
Knudsen, Tore - <i>Pia Zaua</i>	5 600
Frognes, Dag - <i>Operasjon opprensning</i>	6 300
Tegn	
14 serier	37 100
- <i>utgivelse av tegneseriekatalog</i>	15 000
Vurderingsutvalget for tegneserier	
- <i>manusseminar våren 1995</i>	60 000

BARNEBLAD

	kroner
Norsk Barneblad	250 000
Salto/ Norsk Kristent Barneblad A/S	15 000

ANDRE LITTERATURTILTAK

	kroner
Arbeidsgruppen for tilrettelagt litteratur	
- <i>brosjyre</i>	60 000
Asian Arts Council - <i>poesilesning</i>	20 000
Aventura Forlag - <i>Forfatterens julehelg</i>	75 000
Biblioteksentralen AL, Bibliografisk	
avdeling - <i>database for bokanmeldelser</i>	15 000
Bladkompaniet	
Bakken, Willy - <i>Vakre damer og blodig død - Pocketboks historie</i>	50 000
Cappelen Forlag AS	
<i>Antologi av innvandrerkvinner bosatt i Norden</i>	20 000
Jensen, Axel - <i>Gud leser ikke romaner</i>	50 000
De Sandvigske Samlinger - Maihaugen	
- <i>treårig prøveprosjekt med tegneseriemuseum</i>	225 000
Dei Nynorske Festspele - <i>tidsskriftseminar</i>	20 000
Deichmanske bibliotek/Bærum bibliotek	
- <i>prosjekt «Levende litteratur - levende forfattere»</i>	75 000
Det Norske Samlaget	
<i>Norsk Litterær Årbok 1994</i>	75 000
Vold, Jan Erik - <i>Under Hauges ord</i>	60 000
Gulliksen, Øyvind, Inger Vederhus,	
Einar Vannebo - <i>nordisk konferanse om salnesstudier</i>	20 000
Gyldendal Norsk Forlag	
Hamsun, Knut - <i>Samlede brev, bind I-II</i>	45 000
Kittelsen, Erling - <i>gendiktning av Jamshed Masroor fra urdu</i>	40 000
Hamar lærerhøgskole	
- <i>Alf Prøysen-seminar</i>	20 000
Institutt for journalistikk og Norsk	
Litteraturkritikerlag	
- <i>prosjekt «Litteraturkritikk i et kulturelt og formidlingspolitisk perspektiv»</i>	360 000
Kritikkjournalen/Universitetsforlaget	
- <i>skjønnlitterært nummer 1994</i>	70 000
Melhus kommune/Melhus bibliotek	
- <i>bøker for voksne psykisk utviklingshemmede</i>	200 000
Norsk Litteraturkritikerlag - <i>seminar «Forum for forfattere og kritikere»</i>	69 000
Son Poesidaget/Dag Larsen	
- <i>Son Poesifestival 1994</i>	75 000
Universitetet i Oslo, Inst. for	

spesialpedagogikk - *informasjonsvideo om tilrettelagt litteratur* 39 500
 Åsnes videregående skole
 - *poesiseminar* 22 500

TIDSSKRIFT

	kroner
Aftab	20 000
Akt	35 000
ARR	50 000
Ballade	60 000
Bokvennen	50 000
Byggekunst/Arkitektnytt	30 000
DYADE	30 000
Ergo	45 000
F.eks	50 000
Flux	60 000
Folk og Rovere	65 000
Folkeveit	35 000
Gateavis	40 000
Historie	25 000
Hyperfoto	40 000
Ikkevold	40 000
Innvandrer Nytt	10 000
Jazznytt	65 000
Kunsthåndverk	70 000
Kvinnejournalen	55 000
Kvinner i Tiden	30 000
Libra	30 000
Løvetann	45 000
Materialisten	20 000
Memorandum	10 000
Midtøsten Forum	20 000
Vi ser på kunst	35 000
Nordnorsk Magasin	90 000
Norsk Husflid	38 000
Norsk læreren	25 000
Nytt Norsk Tidsskrift	95 000
Plastikk	60 000
Samtiden	100 000
Spillerom	50 000
Språklig samling	10 000
St. Hallvard	65 000
Syn og Segn	95 000
Tegn	45 000
UKS-Forum for samtidskunst	30 000
Universitetsforlaget	90 000

Utflukt	20 000
Vagant	75 000
Vinduet	80 000
X - Tredje Verden Magasinet	60 000
Z filmtidsskrift	80 000
Ånd i Hanske	20 000
Katalog/kampanje for kulturtidsskrift 1995/96	50 000

TILSAGN FOR 1995

kroner

KLASSIKERSTØTTE

H. ASCHEHOUG FORLAG:	
Olav Duun i utvalg	75 000

J.W. CAPPELENS FORLAG:	
Johannesen, Georg - <i>Samlede dikt</i>	26 500

DET NORSKE SAMLAGET:	
Njålsoga	27 000
Strengleikar	15 000

GYLDENDAL NORSK FORLAG:	
Bull, Olaf - <i>Mitt navn er Knoph</i>	15 000
Fangen, Ronald - <i>En lysets engel</i>	30 000
Holt, Kåre - <i>Det store veiskillet</i>	25 000
Kjelland, Alexander - <i>Skipper Worse</i>	20 000
Lie, Jonas - <i>Kommandørens datter</i>	20 000
Sandel, Cora - <i>Noveller</i>	21 700

SPARTACUS FORLAG:	
Thoresen, Magdalene - <i>Livsbilder</i>	7 000
Prydz, Alvide - <i>Gunnvor Thorsdatter av Hæro</i>	14 000
Munch, Anna - <i>To hustruer</i>	8 000
Vogt, Nils Collett - <i>Familiens sorg</i>	14 000

NY NORSK DRAMATIKK	
Sigrun Glomsås - <i>prosjektkontrakt</i>	15 000
Petter S. Rosenlund - <i>prosjektkontrakt</i>	30 000

ANDRE LITTERATURTILTAK	
Norsk litteraturkritikerlag - <i>honorar til forfattere av bok om Kritikerlaget</i>	70 000
Høgskolen i Nesna - <i>seminar om utvandrerlitteratur</i>	15 000

Solum forlag - honorar til proj.gruppe for fagbok for psykisk utviklingshemmede	60 000
Storskiftforlaget - subsidiering av bibliotek-abonnement på Storskiftserien	350 000

ANDRE BARNELITTERATURTILTAK	
Halden kommune - videreføring av prosjekt «Arbeidsledig ungdom og litteratur»	100 000

Musikk

BESTILLINGSVERK

	kroner
Vossa Jazz - verk av Mari Boine	60 000
Hot Club de Norvège - verk av Jon Larsen	15 000
Ultima '94 - verk av Kjell Sankopf	71 000
Palisanderkvartetten - verk av Rune Rebne	32 000
Festspillene i Nord-Norge - verk av Kjell Habbestad	148 000
Terje Viken - verk av Jostein Stalheim	32 000
Sissel Dorum/trehjørningen - verk av Nicola Appollyon	61 000
Valen-dagene - verk av Svein Hundsnes	126 000
Stord Internasjonale Korfestival - verk av Helge Iberg	45 000
Helgeland Musikkrets - verk av Magnar Am	20 500
Ny Musikk - til verker av Åse Hedstrøm, Ole Henrik Moe jr., Dagfinn Koch, Knut Vaage, Henrik Hellstenius, Th. Aagaard-Nilsen, Geir Sundbo og Karl-Axel Falk	221 500
Einar Dahl - musikk til produksjonen «Dager kan vokte» av Guttorm Guttormsen	39 500
Det lille musikkteater - musikk til scene- produksjon av Bertil P. Johansen	71 000
Musikkflekken workshop - verk av Tore Brunborg	40 000
Music Factory - til verk av Peer Landa	41 000
«Flyprosjektet» - til verk til fotoutstilling av Nils Petter Molvær	50 000
Nynorsk festspel - til verk av Henning Sommerro	13 000
Landsdelsmusikernes fellestjeneste - til verk av Helge Sunde	20 500
Grieg Trio/Pro Arte - til verk av Jon	

Øyvind Nass og Halvor Haug	63 500
Narvik kommune - til verk av Ragnar Soderlind	100 000
Molde Jazzfestival - til prosjekt «Molde '94» av Christian Eggen	50 000
Norges Barne- og Ungdomskorforbund - til verk av Jon Rørmark	15 000
Bjørn Kåre Moe og Mona Julsrud - til verk av Knut Nystedt	55 500
Prosjektteatret - til scenemusikk til Strindbergs «Til Damaskus» av Eilert Tøse	44 000
Håkon Stødle - til verk av Bjørn Kruse	14 500
Kulturrådets jubileumskomite - til verk av Johan Kvandal og Henrik Hellstenius	33 500
Foreningen Norske Jazzmusikere - til verk av Jon Balke til Apent Øre-festival	71 000
Aika ensemble - til bestillingsverk av Frank Tveor Nordensten	29 000
Lars Erik ter Jung - til bestillingsverk av Knut Vaage	32 000
«Trio i ein fjord» - til bestillingsverk av Ketil Hvoslef	14 500
Vefsn kommune/Vefsn ensemble - til bestillingsverk av Wolfgang Plagge	44 000
Opera Omnia - komponisthonorar til Glenn Erik Haugland	40 000

FOLKEMUSIKKTILTAK

	kroner
Norsk folkemusikksamling - til ferdigstilling av prosjektet «Slåtter for vanlig fele»	300 000

PROFESJONELLE MUSIKERE OG ENSEMBLER

	kroner
BIT 20 - til et påbyggingsår	250 000
Oslo Sinfonietta - til oppstartingsstøtte	500 000
Oslo Groove Company - til oppstartingsstøtte 2. år	250 000

OPERA, KONSERTER OG FESTIVALER

	kroner
Nordnorsk Jazzforum - til to samlinger og deltakelse på Varangerfestivalen	50 000
Ultima - til fremføring av Karlheinz Stockhausen: «Kontakte»	22 500
Opera Vest - til produksjon av «Tryllefloyten»	100 000

PLATEINNSPILLINGER

	kroner
Magne Espeland - CD til Musikk i bruk	75 000
Arne Bendiksen Records A/S - nyutgivelse på CD av tidligere masterbånd	45 000
Arne Bendiksen Records A/S - historisk utgivelse med Nora Brockstedt	30 000
Birgitte Grimstad - nyutgivelse på CD av tidligere produksjoner	30 000
Norsk Komponistforening - til plateproduksjoner	1 595 000

ANDRE MUSIKKTILTAK

	kroner
Arne Bendiksen - registrering av studio- og masterbånd	150 000
Svalbard Sang- og Musikkråd - til etablering av musikk-skole	200 000
Bergen Offentlige Bibliotek - til arkivmateriale etter Harald Sæverud	110 000
Oslo Røde Kors Internasjonale Senter - til flerkulturell musikkverksted	100 000
Norsk Musikkinformasjon - etableringstilskott til Musikkguiden 1994 og 95	230 000
Kirsten Flagstad Minnesamling - til utgivelse av billedbiografi	40 000
Finn Benestad og Dag Schjelderup-Ebbe - til engelskspråklig utgave av bok om Johan Sverdsen	80 000
Norsk Jazzarkiv - til manusarbeid og produksjon av «Jazz i Norge 1950-60»	90 000

TILSAGN FOR 1995

	kroner
Bergen Off. Bibliotek - ordning av arkivmateriale etter Harald Sæverud	100 000
BIT 20 - tilskudd til virksomheten i 1995	500 000
Oslo Groove Company - foreløpig uotte 3. år	150 000

Billedkunst og kunsthåndverk

SÆRSKILT NEVNT TILTAK

	kroner
Kunstskoleforsøket - Norsk kulturråd, Adm.	280 000
Norsk kulturråd - Pilotgallerier for barn og unge	1 000 000
Norske Billedkunstnere - 1. år prøveprosjekt/etterutdanning	225 000
Norske Billedkunstnere - Debutant- og utstyrstøtte BK og KHV	2 210 000

UTSTILLINGER

	kroner
Christensen, Susanne - Utstilling/Galleri Solberget, Stavanger	10 000
Regin Hjertholm - «Flyprosjektet», Fotodel av installasjonsrettet allkunstopprosjekt	20 000
Forde, Elisabeth	15 000
Haaskjold, Siri - Gann Potteri, Bergen	15 000
Heuch, Hanne - Utstilling/Ram galleri, Oslo	15 000
Hoel, Frithjof - Berraktninger over Isenheimmaleriet	10 000
Hordaland Kunstnersentrum - Vandreutstilling/turne	20 000
Johannessen, Kurt - Hovudet med lukka auge/Bergen Gamle Rådhus	10 000
Jørgensen, Rosalind - Minneutstilling/Knut Jørgensen	30 000

Larsen, Børre	
- <i>Ust./Kunstnerforbundet 1.-30.4.95</i>	25 000
Nieminen, Suvi - <i>Utstilling i Hordaland kunstnersentrum</i>	40 000
Nilsen, Karl E. - <i>«Forvandlingene»/Tegnerforbundets Galleri 15.10.</i>	15 000
Nordnorsk kunstmuseum - <i>Katalog/ Peder Balke: Landskaper fra Nord</i>	45 000
Nordnorsk Kunstnersentrum	
- <i>Vandreutstilling</i>	20 000
Norske Tekstilkunstnere	
- <i>Moderne Norsk tekstilkunst</i>	60 000
Nøst, Torill	
- <i>Foto i Vismingsrommet, USF, Bergen</i>	10 000
Storaker, Dag Erik - <i>Edisons kakerlakker</i>	25 000
Trondhjems kunstforening	
- <i>AGE, Women 25 - 90</i>	25 000
Trondhjems Kunstforening/Trøndelag Kunstgalleri	
- <i>Prosjekt/Trondhjems Kunstforening</i>	30 000
Trøndelag Kunstnersenter - <i>«METER»</i>	50 000
Tvedestrand kommune/Kulturkontoret	
- <i>Bendik Riis-utstilling</i>	10 000
Tveit, Espen - <i>Samtidsarkæologi</i>	20 000
Urstad, Maia og Sissel Lillebostad	
- <i>VIVAT</i>	35 000
Westblad, Bror - <i>Om tingenes natur</i>	25 000
Zachrisson, Liv - <i>Ust./RAM 8.6.-6.8.95</i>	25 000

UTSTILLINGSUTSTYR

	kroner
Heimdal Kunstforening	
- <i>Utstillingsbelysning</i>	40 000
Hordaland Kunstnersentrum	
- <i>Utstillingsmonter</i>	40 000
Kunstnersenteret i Oppland	
- <i>Utstyr og inventar</i>	50 000
Lademoen Kunstnerverksted/	
Leietakerforeningen - <i>Utstyr</i>	200 000
Moksa Kunstverksted	
- <i>Kunstnerverksted i Moksa Kraftstasjon</i>	100 000
Nesodden kunstforening/Svein Tore	
Gjermstad - <i>Utstyr og oppussing</i>	10 000
Nordnorsk kunstnersentrum og SKINN	
- <i>«Treklang»</i>	50 000
Rana Kunstforening - <i>Utstyr</i>	25 000
Stjørdal kunstforening - <i>Utstillingsbelysning</i>	15 000
Telemark fylkeskomm./Kulturstaten	

- <i>Utstyr</i>	30 000
Unge Kunstneres Samfund	
- <i>Utstillingsbelysning</i>	20 000
Vestfold fylkesgalleri og kunstmuseum	
- <i>Formidlingsutstyr/Hauger kunstmuseum</i>	100 000

KJØP AV KUNST

	kroner
Christianssands kunstforening	
- <i>Inger Sitter - Blått og Rødt</i>	20 000

PUBLIKASJONER

	kroner
Berntsen, Per - <i>katalog</i>	20 000
Ex Libris forlag AS	
Bok: Dag Alveng - <i>Fotografi</i>	25 000
Fotogalleriet	
- <i>Katalog/John Risse og Wilhelm Piro</i>	30 000
Grøndahl og Dreyers Forlag AS	
- <i>Bok: Maleren Johs. Rian</i>	50 000
Grøndahl og Dreyers Forlag AS	
- <i>Norsk grafikk i dag</i>	50 000
Helland-Hansen, Elisa	
- <i>Katalog/keramikk i Stockholm</i>	10 000
Hordaland kunstnersentrum	
- <i>Katalog/«Tegning/Keramikk»</i>	20 000
Huse, Patric - <i>Kunstbok/katalog</i>	30 000
Lerin, Lars - <i>Bok: Anløp</i>	20 000
Lovaas/Wagle - <i>katalog</i>	30 000
Martinsen, Tom - <i>Katalog/utstillinger i</i>	
<i>Haugesund og Oslo</i>	25 000
Messel Forlag A/S	
Lande, Marit - <i>I Edvard Munchs fotspor</i>	30 000
Ploen, Erik - <i>Dokumentasjon/katalog/</i>	
<i>keramikk i Oslo kunstforening</i>	20 000
Sætrang, Bente - <i>Publikasjon/Pom Neuf</i>	30 000
Thorsen, Gunnar - <i>Katalog/keramikk i</i>	
<i>Nordenfjeldske Kunstindustrimuseum</i>	20 000
Tolaas, Sissel	
- <i>Unbalanced Balance - 1 + 2 0 3</i>	50 000
Vestlandske Kunstindustrimuseum	
- <i>Dokumentasjon/keramikeren</i>	
<i>William Knutzen</i>	20 000

DIVERSE TILTAK

	kroner
Wenche Gulbrandsen - <i>Det skjulte museet</i>	10 000
Galleri African Heritage - <i>Konf. om etnisk</i>	
<i>kunst og -kunstnere 24.-30.10.94</i>	40 000
Kortfilmfestivalen	
Fluxuskunst	10 000
Kristiansand kommune, Kultursjefen	
- <i>Kunstformidlingsprosjekt</i>	400 000
Kunstnergruppa 12 - <i>Turid Ulldal</i>	
Kunstprosjekt på Hurigrutene 1994	40 000
Kunstverkstaden på Lesja - <i>Tor Einbu og</i>	
<i>Ivar Teigum - Landskapskunst-symposium</i>	15 000
Manikova, Galina	
- <i>Gamle båtvrak i Vesterålen</i>	25 000
Mjøllfjell ungdomsherberge AS	
- <i>Restaurering av veggmaleri/</i>	
<i>Peer Lorentz Dahl/194</i>	35 000
Mordal, Vilde K. - <i>Sceniske installasjoner/</i>	
<i>Happening</i>	20 000
Nord-Norske billedkunstnere og Norske	
Kunsthåndverkere - <i>Utredning om</i>	
<i>Kunstakademi for Nord-Norge</i>	37 190
Nordenfjeldske Kunstindustrimuseum	
- <i>Symposium/Hannah Ryggen 100 år</i>	50 000
Oslo kommune - <i>Kunstsamlingen, Munch-museet</i>	
<i>Edvard Munch Memorial Symposium</i>	25 000
Skien kommune/Kultur- og undervisningssektoren	
- <i>Restaur. - Skien billedgalleris samlinger</i>	20 000
Sogn og Fjordane kunstnersenter	
- <i>Aluminiumsymposium</i>	20 000
Teater Figur - <i>Rommet innenfor tiden/</i>	
<i>Stephan A. Østens</i>	20 000
Terje Vigen, Prosjekt/Thomas Hoegh	
- <i>Tverrfaglig videocollage</i>	50 000
Villvin Kunsthåndverkmarked, Stiftelsen	
Seminar	
- <i>«Stort format», Marked 1994 i Risør</i>	30 000
Ørland-Bjugn Husflidslag v/	
Inger M. Solbue og Astrid Dahlsveen	
- <i>Minne merke over Hannah Ryggen</i>	30 000
Østlandsutstillingen/Anders Kaardahl	
- <i>Seminar om utstillingsmeknikk</i>	30 000

TILSAGN FOR 1995

	kroner
Atelier Nord	
- <i>Utstyr/video- og dataverksted</i>	150 000
Vågan kommune - <i>Kunstsfestival i Lofoten</i>	50 000
Norske Billedkunstnere	
- <i>2. år prøveprosjekt/etterutdanning</i>	150 000
Nordisk Kunstforbund/Norske Billedkunstnere	
- <i>Nordisk billedkunstår 1995</i>	500 000
Nordnorske billedkunstnere/	
Norske Kunsthåndverkere Nord-Norge	
- <i>utredning: Kunstakademi i Nord-Norge</i>	2 810

Kulturvern

TILTAK VED DE KULTUR-HISTORISKE MUSEENE

	kroner
Arquebus Krigshistorisk Museum	
- <i>50-års jubileumsutstilling</i>	100 000
Asker Museum	
- <i>Restaurering av Borgersen-smia</i>	150 000
Aust-Agder fylkeskommune,	
Økomuseum Skagerak	
- <i>Utstilling «Fyr og merke i Aust-Agder»</i>	40 000
Aust-Agder-Museet	
- <i>Rehabilitering av bevaringsanlegg</i>	100 000
Bergen Museum/UiB/Kirkesamlingen	
- <i>Konservering og restaurering av</i>	
<i>samlingen</i>	500 000
Bryggens Museum - <i>Utstillingen</i>	
<i>«Die Sprache der Goten» 1.3.-15.5.95</i>	100 000
Drammens Museum	
- <i>Opprusting av konserveringsbrakke</i>	50 000
Folkenborg museum	
- <i>Restaurering av lokomobil</i>	25 000
Gamle Bergen Museum	
- <i>Istandsettning av gyldeleierstoler</i>	15 000
Gratangen Båtsamling	
- <i>Billedspill: Livet ved et hav</i>	200 000
Gulen Kommune	
- <i>Eiendom på Byrknesøy</i>	100 000
Hardanger folkemuseum - <i>Kjøp av 8</i>	
<i>skulpturer av T. Prytz og L. Uine</i>	100 000



Ivar Aasen Museet		Vesterålmuseet	
- Registrering av Djupedalsamlinga	45 000	- 2-årig arkivprosjekt/museene i Hadsel	250 000
Kautokeino kommune - Frikjøp av		Vestlandske Kunsthindustrimuseum	
tømmer til kirkehytte fra 1650	25 000	- Restaurering av 9 tempelskulpturer	
Lands Museum		fra Kina	100 000
- Flytting av oppgangssag og kvern	45 000	Ålfjordsmuseum, Stiftelsen - Naustanstua	30 000
Lista Museum			
- Utstilling av materiale fra Skarvøy	50 000		
Maihaugen, De Sandvigske Samlinger			
- Fryserom/gamle tekstiler	50 000		
Museumstjenesten - Prosjekt «Byen som			
åpent samtidsmuseum»	70 000		
Nord-Troms Museum - Utvikling av			
Maurund Handelsgård som et			
kystkultursenter	400 000		
Nordenfjeldske kunsthindustrimuseum			
- Trondhjem på Øregaardsmuseet	35 000		
Norsk kobmandskultur fra Thorvaldsens tid			
Nordmøre Museum			
- Utstilling om brødrene Ranheimsater	50 000		
Nordmøre Museum			
- Prosjekt Brunvikens reiprebane	30 000		
Norsk Arkitekturmuseum			
- Basisutstilling	200 000		
Norsk Bergverksmuseum			
- Utstilling om ark. Georg Andreas Bull	30 000		
Norsk Folkemuseum			
- Lokaler/dokumentasjonsprosjekt	500 000		
Norsk Jernbaneklubb - Restaurering av			
damplokomotiv 26c 411	150 000		
Norsk kulturråd - Adm.			
- Plan for sykehusmuseer	100 000		
Norsk Sjøfartsmuseum			
- Restaurering av Gjoas akterhytte	25 000		
Norsk Utvandreremuseum			
- Kjøp av kirke fra USA	100 000		
Ofoien Museum - Narvik sentrum,			
rekonstruksjon ved hjelp av DAK	70 000		
Petter Dass-Museet på Alstahaug			
- Restaurering av 3 malerier	50 000		
Sekken Museum			
- Utviklingsprosjekt ved museet	25 000		
Selbu Bygdemuseum - Srikkeutstilling	100 000		
Setesdalsbanen, Stiftelsen - Lokomotiv 6	100 000		
Sunnmøre Museum - Utstillingen			
«Mellomalder i Møre og Romsdal»	80 000		
Sør-Varanger Museum			
- Sydvarangers arkiv	150 000		
Troms Folkemuseum			
- Opprusting av Bentsjordstua	200 000		

TEKNISKE OG INDUSTRIELLE KULTURMINNER

	kroner
Bredalsholmen, Veteranskipsverftet	
- Yrkesopplæring	100 000
Bærum kommune, Kultur- og ungdomsetaten	
- Utstilling om kalkbrenning	20 000
Fabelfilm - Sandnes Tegl	20 000
Marker kommune, Kulturadministrasjonen	
- Ørje Folkebad/1910 og	
arbeiderbolig/1896	50 000
Meløy kommune Forprosjekt	
- vannkraftmuseum/Glomfjord	100 000
Norsk Fiskeindustriemuseum, Melbu	
- Prosjektledelse	250 000
Norsk trikotasjemuseum og tekstilsenter, Salhus	
- Tilrettelegging av byggene	500 000
Nas Jernverksmuseum - Belysning i	
Digeltstålverk, Hammer og Strykkbad	70 000
Nas Jernverksmuseum - Maskinen	500 000
Nas Jernverksmuseum	
- Uthus ved Hammerbakken	15 000
Odda Industristadmuseum	
- Gamle Administrasjonsbygget	600 000
Odda Industristadmuseum	
- Gamle administrasjonsbygg	500 000
Odda kommune v/Tyssedalprosjektet	
- Prosjektledelse 1994	100 000
Sjølingstad Uldvarefabrik	
- Opplæring i produksjonsprosesser	300 000
Sjølingstad Uldvarefabrik	
- Prosjektledelse 1 år	150 000
Sjølingstad Uldvarefabrik - Heis	50 000
Stiftelsen Klevfoss	
- Besyrer/disponentboligen	60 000
Telemark Fylkeskommune, Telemarkskanalen	
- Handlingsplan	50 000

FAGLITTERATUR

	kroner
Akershus Fylkeshusflidslag	
- La skyttelen gå, 2	40 000
Akershus fylkeskommune	
- Gamle veier og samferdsel i Follo	50 000
Bergensiana-Forlaget - Nordhagen	
Per J.: Bergen - En kulturguide	50 000
Damm A/S	
Engeland, Knut: Treskjæring	50 000
Forlag for arkitektur og fotografi	
Engen/Havran: Våre vakre hus -	
Gudbrandsdalen	50 000
Fortidsminneforeningen/Oslo og	
Akershus avdeling - Kristiania-kvadreturen	50 000
Gjøvik historielag	
- Korshavn: Norske Empireglass,	
Gjøvigs Glasværk 1807-1843	75 000
Grensekommunenes Arbeidsutv.f. Kultursl	
Seminarutv./R - Krig og evakuering på	
Nordkalotten 1944-45	50 000
Grøndahl Dreyer	
- Husflid - levende tradisjoner	75 000
Hanevik, Karl Egil	
- Krag-Jørgensen geværet. 1886-1956	50 000
Hohler, Erla Bergendahl/Universitetets	
Oldsaksamling - Stavkirkeportaler og	
beslektet ornamentikk	200 000
Landslaget for lokalhistorie	
- Rapport fra spørreundersøkelse	8 000
Norsk Kystkultursenter/Nordmøre Museum	
- Håndbok/idesamling	25 000
Norsk Veteranskibsklub	
- Borøysund	50 000
Storfjordens venner - 20 års virksomhet	50 000
Vere, Njål - Listamålet II	50 000

FOTO

	kroner
Bunad- og Folkedraktrådet	
- Film/foto bevaring	50 000
Fylkesarkivet i Sogn og Fjordane - Prosjekt	
«Fotovern» i Sogn og Fjordane	200 000
Levanger museum	
- Fotobevaring i Nord-Trøndelag	75 000
Notødden kommune v/Kultur- og	
aktiviseringssetaten - Lokalhistorisk arkiv	40 000

DIVERSE KULTURVERNILTAK

	kroner
1000 år med kristendom/Borre kulturkontor	
- Utstilling «Tradisjon og kunst i kirken»	50 000
Akershus fylkeskommune, Fylkeskultursjefen	
- Flytting av kubbefjor til Follo Museum	200 000
Andersgrotta AS	
- Utstilling «Sivilbefolkning i krig»	170 000
Stiftelsen Baadehuset, Espevær	
- Gjenstandsregistrering	50 000
Ballangen kommune, Kultursetaten	
- Utstilling i «Martinstollen»	140 000
Foreningen Brukskunst	
- Systematisering og registrering av arkiv	100 000
Bomlo kommune/Espeværprosjektet	
- Formidling av Hummerparken	100 000
Eilertsen, Per-Einar	
- Registrering av skjelterbygg	20 000
Evje og Hornes kommune	
- Kjøp av Kristin Dales Mineralsamling	50 000
F.H.Dahl og Co., Risør	
- Formidlingsformål i Buene	50 000
Fjaler kommune - Prosjekt «Jensbua»	150 000
Fortidsminneforeningen	
- 150-års jubileum - ulike tiltak	50 000
Fortidsminneforeningen - Komplette register	50 000
Fridtjof Nansens Institutt	
- Sikring av sårnet på Polhogda	22 000
Frogner Menighet v/Sognepresten	
- Restaur. av Skredsvigs maleri	
«Et digt om døden»	20 000
Stiftelsen Heddal bygdetun	
- Kjøp av 8 bondeokser	80 000
Hendriksen, Knut - Restaurering av	
8 franske trykte tapetmedaljonger i	
Ole Bulls villa på Osterøy	56 000
Hyllestad kommune - Kvernsteinprosjektet	50 000
Jordmødre og fødselshjelp på Sunnmøre	
- Innsamling og utstilling	50 000
Kvænangen kommune - Dokumentasjon	
av sjøsamisk husflid	20 000
Kyrkja i Noreg 1000 år/Moster 995-1995	
- Utstillingen «Frå hedendom	
til kristendom»	200 000
Landslaget for lokalhistorie - Innsamling/	
minnesoff blant eldre født før 1930	19 000
Lokalhistorisk forening	
- Restaurering av sporvogn 32	50 000



Målselv kommune - Bokkerarbeid, registrering og dokumentasjon	20 000
Nord-Trøndelag motorhistoriske forening - Restaurering av buss fra 1929	15 000
Nordland, Lars Erik - Norsk modernistisk arkitektur 1925-1940	150 000
Norsk Forening for Fartøyvern - Fjernsynserie	100 000
Norsk Form - Prosjektet «Det norske hjemmet 1945-95»	400 000
Norsk kulturråd - Prosjektet Barn, unge - museum	500 000
Oslo Hospital - Forprosjekt/Gråsteinsbygningen	50 000
Roros kommune - Johan Falkbergets Ratvolden, registrering	50 000
Spydeberg kirkes 150-årsjubileum - Egenandel av ansvarsforsikring	5 000
Svenskt/Norskt Kultur- og informationscenter - Furudals bruk - Utstilling om de norske polititroppenes historie 1942-45	100 000
Sykkylen Næringsutvikling AS - Seminar om møbelindustrihistorie	50 000
Ulefoss Kunstforening - Ommevredning av gjødselgjeller til utstilling	50 000
Stiftelsen Villa Fridheim - Videreutvikling	100 000

TILSAGN FOR 1995

	kroner
Fjaler kommune - Prosjekt «Jensbua»	60 000
Kyrkja i Noreg, Moster 1995-1995 - Utstilling «Fri bedendom til kristendom»	200 000
Roros kommune - Johan Falkbergets Ratvolden, registrering	50 000
Foreningen Brukskunst - Systematisering og registrering av arkiv	100 000
Stiftelsen Pauline - Formidlingstoktet «Spor i sjøen»	150 000

Barne- og ungdomskultur

BILLEDKUNST

	kroner
Videreføring av kunstskeleforløp	1 000 000
Kunstskele for barn og unge, Arendal - Kunstskelekonferanse	60 000
Lofoten Kunstskele (Barnekunstskele i Stamsund) - Pilotgalleri-prosjektet	750 000
Vestvågøy kommune - Konferanse om kunstskele	60 000

DANS

	kroner
Prosjektet Barn og unges dans, Norsk Senter for Barneforskning	750 000

FILM OG MEDIER

	kroner
Norsk Filmklubbforbund - Evalueringsrapport Barnefilmklubbprosjektet	47 000
Samarbeidsprosjektet Medieverksteder for og med barn og unge	40 000
Volda Kunst og Filmskele - Filmfestival for barn og unge	25 000

KULTURVERN OG MUSEUMSFORMÅL

	kroner
Bronseplassen, Historisk-Arkeologisk forsøksgård - Utvikling av pedagogisk opplegg	100 000
Prosjekt Barn, unge og museum	500 000
The International Council of Museums, Committee for Education and Cultural Action (ICOM/CECA), Fagseminar	

- Barn og museer i et samfunn i forandring

175 000

TEATER

	kroner
Notodden Barne- og ungdomsteater, Torhild Moen - Barneteaterprosjekt	50 000
Norsk Barne- og Ungdomsteaterforum (ASSITEJ) - Nasjonal barne- og ungdomsteaterfestival	50 000
Teater for og med barn og unge, videreutvikling tiltak	50 000
Teatersentrum, - Barne- og ungdomsteaterfestival 1994	50 000
Telemark fylkeskommune, Kulturetaten - Tre-årig teaterprosjekt	434 000
Barn, unge og medvirkning/Landsrådet for Norske Ungdomsorganisasjoner LNU - Prosjekt Barn, unge og medvirkning,	800 000

STØRRE UTVIKLINGSPROSJEKT

	kroner
Prosjekt Ungdom, kultur og sysselsetting	250 000
Oslo kommune - Prosjekt Kultur som strategi for utvikling av bydelene (Furusettprosjektet)	953 500
Bergen kommune, Barnas Hus	126 000
Stavanger kommune, Barnas kulturverksted i Solvberget	200 000

INFORMASJON OG FORMIDLING

	kroner
Barndom i Norge 1995 - presentasjon av barns kultur Åpen Scene	75 000
Formidling av forsøk/rapporter kulturformidling til barn og unge	100 000
Landskonferanse 1994 - Ungdom og kultur	150 000

Kulturbygg

	kroner
Buskerud fylkeskommune - Solberg spinneri	200 000
Fredrikstad Museum - brannsikket museumsmagasin	500 000
Førde kommune - utbygging og opprusting av Førdehuset	2 000 000
Gratangen båtsamling - slipp og antikvarisk verksted	500 000
Holt & Omegn Biokterlag - bioktermuseum	25 000
Jærmuseet - auditorium og mekanisk verksted	1 200 000
Lund kommune - utvidelse av Lund bygdemuseum og kulturminnebank	278 000
Museumscenteret i Trysil/Engerdal - regionalt museumsbygg	1 000 000
Nordlandsmuseet - «gammelfjoen» på Kjerringøy Gamle Handelsted	750 000
Ose Kulturverkstad - Folkemuseet på Ose	50 000
Osterøy Museum - magasin og verkstedsbygg	350 000
Osterøy Museum - magasin og verkstedsbygg	1 300 000
Pauline Stiftelsen - base for «Pauline»	300 000
Polarmuseet i Tromsø - uthus/sjøhus til ny møtesal	260 000
Stjørdal Museum - hovedmagasin	600 000
Sunnmore Museum - nybygg	2 137 000
Thamshavnbanens venner - utstillingshall	300 000
Trastad samlinger og studiesenter - museumsdelen av prosjekt TSS	350 000
Troms fylkeskommune/Fylkeskultursenter - toppetasjen i Kysthospitalet	300 000
Trøndelag Folkemuseum - magasiner på Sverresborg	500 000
Vestfold Kunstmuseum - restaurering og ombygging av Haugar	2 200 000

TILSAGN FOR 1995

	kroner
Sunnmore Museum - nybygg	663 000



Nils Aas, intymstyret for stiftelsen	
- kunstverksted	1 250 000

Kultur og reiseliv

	kroner
Foreningen Norden - Fra Akershus festning til Kronborg slott. En reiseguide.	40 000
Heddal kyrkjetun, stiftelsen	
- Ustillings-/informasjonstilbud	130 000
Hugin & Munin	
- Hamsundagene i Paris	40 000
Håholmen Havstuer	
- Dokumentasjonssenter	175 000
Idébok for reiselivet og det visuelle miljø	200 000
Nordvesten	
- Fjellregionale kulturdager 1995	50 000
Norsk folkemuseum - Hovedbrosjyre for landets Ibsenmuseer/minnesmerker	50 000
Kriteriesettet for kultur/reiselivsprosjekter	
- Trykking og distribusjon	79 000
Turoperatorhåndboken «Kultur i Norge»	400 000
Opplæringsprogrammet «Kultur og reiseliv»	
- Markedsutpasing av kulturtilbud	499 000

Det visuelle miljøet

TETTSTEDS- OG BYROMSUTVIKLING

	kroner
Bamble kommune/Teknisk etat/Planavdelingen	
- Torvet i Langesund	100 000
Bergen kommune, Kommunalavdeling byutvikling	
- Estetisk plan for Bergen kommune	200 000
Det Norske Studentersamfunn	

- Konkurransen om «Studentenes torg»	200 000
Eigersund kommune	
- Havnepark med bytelt	450 000
Folldal kommune/Teknisk etat	
- Detaljplaner av temapark	100 000
GRAFILL	
- Program/skilting	30 000
Halden kommune - Estetisk plan og formingsveileder for «Norske pluser»	150 000
Haram kommune/M&R Kunstnarsenter	
- Kjenner/Bratrvåg bygdepark	80 000
Mandal kommune/Teknisk etat	
- Estetisk plan for Bryggegate/Elva	50 000
Marker kommune/Kulturadministrasjonen	
- Planlegging E18/Halden-kanalen ved Ørje	50 000
Moss kommune - Sett farge på Moss	100 000
Museumstjenesten	
Byen som åpent samtidsmuseum	
- Utpøving av installasjoner	50 000
Namsos kommune/Kulturkontoret	
- Trebyen Namsos	100 000
Nord-Trøndelag fylkeskommune	
- Plan for Nytorget i Rørvik	100 000
Norsk Bremuseum - Utsmykking av uteområdet ved Boyaøyri	214 000
Selvjord kommune	
- Bro over til Flaudal-landsbyen	200 000
Skiforeningen - Estetisk plan for Holmenkollen Riksanlegg	150 000
Statens Vegvesen, Vegdirektoratet	
- Moblering i det offentlige rom	50 000
Vassenden-prosjektet/Jostein Kjosnes	
- Helhetlig skilting, planer for gravplass	100 000
Vestvågøy kommune/Teknisk sjef	
- Leknes Torg	100 000
Årdal kommune	
- Teststedsutvikling i Årdalsangen	80 000

UTSMYKKING AV VEIANLEGG

	kroner
Os kommune/Ordføreren	
- Kunstnerisk utsmykking av rundkjøring på Osøyro	300 000

SKOLEANLEGG

	kroner
Telemark fylkeskommune/Kulturetaten	
- Skoleplass for Tinnes v.g. og Sentrums skolen, No	40 000
Bergen kommune, Byutvikling	
- Trapp og rampe/Nordnes skolegård	100 000

PUBLIKASJONER OG FORMIDLING

	kroner
Bonytt AS	
- Bok: Slik bygger vi	50 000
Nordland fylkeskommune/Kultur og fritidsavdelingen - Kunstkatalog/utsmykking av rastepluss, Steigenveien	20 000
Oslo Lyd og Videoproduksjon/Guy Fehn	
- Video/Sverre Fehn bygg	150 000
Stavanger kommune - Ustillingen «2000 års byggeskikk i Rogaland»	100 000

KONFERANSER OG SEMINARER

	kroner
Kultursamarbeidet i ytre Salten	
- Landsdelskonferanse	40 000
Nord-Trøndelag fylkeskommune	
- Seminar om møteplasser	15 000
Norsk Form	
- Seminaret Planlegging med sjel	21 000

ANDRE TILTAK

	kroner
Folkets Hus A/S	
- Konsulentnye Folkets Hus i Bergen	10 000

Andre formål

TEATERTILTAK

	kroner
Bibel '94 v/Tone Westad	
- til teaterprosjekt i Helsingfors	50 000
Black Box Teater	
- musikkteaterprosjektet Tvilling	150 000
Tor Edvin Dahl - Jenta og drømmen	15 000
Tor Edvin Dahl - Ungdom og kirken	15 000
Den norske kirkes komite for Trondheim bys 1000-år - musikk-dramatikk: Tekst v/Paal-Helge Haugen	55 000
Aram Movafagh - manus til Fangen i Akka	15 000
Nesna kommune - Bodvar Moe og Stig Bang: Nesna med liv og løst	25 000
Åse Marie Nesse	
- musikkdramatikk: Fred og Frihet	45 000
Nordlandsmuseet - Solvskatten	38 000
Norsk Amatørteaterråd - Teater for alle	200 000
Norsk Dukketeater Akademi	
- Videre- og etterutdanning	350 000
Norsk Dukketeater Akademi	
- Opprettholdelse av administrasjonen	250 000
Norsk Dukketeater Akademi - Evaluering	150 000
Oslo Doveteater	
- Prinsessen/Witold Gombrowicz	100 000
Norsk Teaterunion	
- seminar og barneteater	

KOREOGRAFI OG DANS

	kroner
Andanse teateret	
- To baller til Danse-energi	27 000
Bergen Internationale Teater	
- Ingun Bjørnsgaard/Sleeping beauty	45 000
Bjørnsgaard/Hansen/Nash - Et øyeblikk	30 000
Collage Dansekompani	
- Arbeidskontrakt Øyvind Jørgensen	27 000
Monica Herstad - Stigma	15 000
Imago Danseteater/Lise Eger - Viltrofferet	45 000
Ada Einmo Jørgensen, Sydsamisk Teater	
- prosjektkontrakt til «Den evige sangen»	45 000

Oslo Danse Ensemble	
- tre koreografier/Enda mer dans!	45 000
Lyseng kompaniet - prosjektkontrakt	
Mette Skånseng og Nina Ly	45 000
Iren Reppen - prosjektkontrakt Yngve Horn -	
«Det e hardt å være mainn»	30 000
Statens balletthøgskole	
- 3-årig talentutviklingsprosjekt, høst 1994	50 000
Amanda Steggel	
- prosjektkontrakt til «Arena 2»	45 000
Teater Figur, Stiftelsen	
- arbeidskontrakt Øyvind Jørgensen	
«En ballett fri for armer og ben»	27 000
Trine Thorbjørnsen	
- prosjektkontrakt Abiriels løve	45 000
Ultima	
- prosjektkontrakt Kjetil Skøien/Transit	45 000
Værket Dansekompani/Runa Rebne	
- Prosjekt kraftverk	15 000
Arne Johan Hegdahl	
- prosjektkontrakt til «4 på banen»	45 000

FLERKULTURELLE TILTAK

	kroner
IKM - 2. år av prøveperioden	350 000
Nordic Black Theatre	
- 3. år av prøveperioden og evaluering	559 800
Prosjekt Mohammed Olsen	
- Kulturen som brobygger	100 000
Tinn kommune - Sircus Sibylla	10 000

FILM OG VIDEO

	kroner
Lars Rasmussen Film og Videoproduksjon	
- Produksjon om Fredrik Stabel	50 000
Stiftelsen Visjoner - Ferdigstillelse av video av	
forestillingen «Kristin Lavransdatter»	50 000

BARN OG UNGDOM

	kroner
Idut, Iggaldas	
- Magasin for ungdom på samisk	300 000
Oslo kommune, Byrådsavdeling for	

barn og utdanning	
- Kulturtiltak for og med barn og unge	500 000
i drabantby	

ANDRE TILTAK

	kroner
Akershus festning for kunst og kultur	
- Norsk-islandsk kulturkonferanse	100 000
Cappelen forlag AS - Produksjonstøtte til	
Krigen i Norge 1940-45	100 000
Cassiopeia Forlag	
- Sonja Westerheim - Aska laska latas	10 000
Den Norske Forleggerforeningen	
- Brageprisen 1994	500 000
Den norske nasjonalkommisjon for	
UNESCO - til konferansen	
Arts in Hospital	300 000
Folkeuniversitetet Buskerud/Vestfold	
- Informasjonskonferanse	30 000
Fondet for dansk-norsk samarbeid	
- Dansk sommer - Norsk vinter	35 000
Grieg-jubileet 1993	
- til dokumentasjon	100 000
Grøndahl Dreyer - Kulturnytt -94	300 000
Halden Kommune/Kulturkontoret	
- Arbeidsledig ungdom og litteratur	95 000
Tidsskriftet Kirke og Kultur	
- 100-års-jubileumseminar	100 000
Kyrkja i Noreg 1000 år/Moster 995-1995	
- Tre litterære prosjekter	100 000
Lokalhistorisk forlag	
- Berg, Richard: Det susende fjell III	25 000
Møre og Romsdal fylkeskommune	
- Kultur og psykisk helse	50 000
Nordisk Råd - Nord i Norden	
- Kulturprogram ved høstsejon i Tromsø	150 000
Norges Husflidslag	
- Utstilling på Maihaugen 1995	150 000
Norges Kunstråd, EU Utvalget	
- konferanse EU-medlemskap	40 000
Norsk Kulturarv	
- utstilling i Norges Informasjonssenter	75 000
Norsk kulturråd - evaluering av	
Landsdelsmusikerordningen	300 000
Norsk kulturråd - 30-års jubileum	500 000
- Jubileumsboken Råd for uråd	390 000
- utarbeidelse av statuett, Elena Engelsen	102 000

- Jubileumspris	150 000
Norsk kulturråd - Æresprisen 1994	250 000
Norsk Oversetterforening	
- Manusentral for dramatikk	100 000
Kunstskeleforsoket	280 000
Konferanse om kulturformidling i mediene	60 000
Konferanse: Går det an å overleve som	
kunstner i framtida?	
- Henie-Onstad kunstsenter	
14.-15.4.1994	120 000
Kjerringa mot strømmen-prisen,	
statuett og diplom	200 000
Sigdal kommune	
- Theodor Kittelsens hjem Lauvlin	80 000
Statens lærerhøgskole i forming/	
Landslaget kunst i skolen	
- rapport om Visuelle kunsthøgskole i Reform 94	10 000
Statistisk sentralbyrå	
- Kultur og mediebruksundersøkelsen	400 000
Tuddal Amfi - Knut Buen - til lysanlegg	25 000
Universitetsforlaget	
- Knut Aukrust: Uforenlige motsetninger	
mellom kirke og kultur	25 000
Vestlandsk Husflid 1895 - 1995	
- katalog	50 000

TILSAGN 1995

	kroner
Norsk musikkråd	
- Prosjekt «Aktiv musikk for alle»	400 000
Det Norske Samlaget - til Kulturårbooka	175 000
Statens Balletthøgskole	
- Talentutviklingsprosjekt	100 000
Black Box Teater	
- Til Giorgio Rossi forestilling	150 000
Statens Bibliotekrilsyn	
- Tilrettelagt litteratur	240 000
Universitetsforlaget	
- Bok av Arne Thomas Olsen	80 000
Nordisk Informasjonskontor Sør-Norge	
- Litt.seminar	57 800
Norsk Dukketeater Akademi	
- Administrasjon vår 1995	400 000

REDAKTØR: TINA SKOUEN
ILLUSTRASJONER: SIRI DOKKEN
GRAFISK FORM: NINA LYKKE
TRYKK: FALCH FARGETRYKK AS

NORSK KULTURRÅD
GREV WEDELS Plass 1
0151 OSLO
TEL: 22 42 39 19
FAX: 22 33 40 42